華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

第壹八六九九號 每份零售港幣叁毫

發行及承印華僑日報有限公司

今日出紙五大張

總司理岑維休

總社地址：香港荷李活道壹壹○號 中區分處：下地行銀人華港香街乍砵 旺角辦事處：上海街四九七號地下 北角辦事處：北角英皇道127號地下

電話：總社H229081 中區H231637 北角H640693 旺角K840749

台灣經理處：台北市中山北路三段三十四號三樓 電話：五九二九七七六號

本報今日隨報附送「彩色華僑」週報不另收費仍售三毫

攻佔寮國哨站

大馬印尼斡旋中越戰爭

河內暗示蘇聯可能軍事干預

（時事社新加坡十日電）據馬來亞西外交部發言人透露：「馬來西亞政府為了調停中越紛爭，已經訓令駐北京大使，與中共政府進行接觸。」另一方面，馬來西亞外交部副部長阿里，分別會見中越兩國大使，聽取雙方意見。這是由於最近馬來西亞總理胡先翁與印尼總統蘇哈圖會談結果，決定為調停中越紛爭，由馬來西亞同中國接觸，印尼同越南進行接觸，所以馬來西亞採取此一行動。消息靈通人士說：據傳印尼政府也訓令駐河內大使，同越南政府進行接解。

（路透社河內九日電）越南官方人士今天說，中共軍攻佔寮國北郊一個邊境哨所。官方人士說，此次襲擊是於週三發動。寮國曾於那天指責中共威脅其邊境，派遣數個師陸軍前往兩國間的邊境。據官方人士說，中共仍然佔據着豐沙里區的保登哨所，但沒有透露詳情。永珍政府於週三發表一項聲明說，中共派遣間諜和武器破壞寮國的安寧，並說中共這種活動損害到寮國和中共人民之間的團結。蘇越早些時發出幾乎相同的指責。

（合衆國際社曼谷十日電）河內星期六預言，中共將加強對越南的進攻。它又說，對戰爭不滿的中國人終將推翻北京領導人。越南當局在最新的戰報中說，星期四和星期五在高平省的戰鬥中，中共軍隊有五百三十人傷亡。北京指責越南「騷擾」中共撤軍，因此戰爭還繼續發生。河內則譴責中共「故意拖延撤軍」。與此同時，河內暗示，蘇聯可能會進行軍事干預。

中共撤兵緩慢 可能進行反擊

蘇聯記者由戰地報導

（美聯社莫斯科十日電）一名蘇聯記者由戰地報導，越南軍方官員認為，由於中共軍隊由越南撤退的速度非常緩慢，無法否定他們會再次發動大規模反擊的可能性。蘇聯記者史可聚夫由越南黃連山省發出一項報導，刊載在蘇聯共黨機關報「眞理報」。史可聚夫說，中共軍隊在該省推進入四十五公里的範圍，但現在只是撤退至老街市附近。越南軍隊已重新收復距離該市三十公里的鐵路站。他又說，該區戰線數個地方目前正在進行激烈的戰鬥。他還說，越南的地區軍事指揮部官員，並不否定中共軍隊重新部署和大舉揮軍再侵的可能性。

越稱中共攻擊實為大戰綵排

（法新社越南河內九日電）一位高級越共領袖今日透露：中共自越南撤軍，不論是否全面，只是「暫時性」而已。該位不允透露姓名的官員稱：「除非中共政策進行一次徹底的改變，否則一項更嚴重的戰爭將難以避免。」「所有的分析導致我們達成一項悲觀的結論。」「我們認為：最近所爆發兩週有多的戰爭，對北京而言，只是籌備一場大戰的綵排而已。」「他們目前之所以要宣佈暫時性撤軍，只是因為中共領袖受到軍事與政治壓力因素所迫而已。」「他們要在四十八小時內攻佔諒山，高平及老街的軍事計劃已告失敗，他們知道，如果再進一步深入，我們已準備好空軍及飛彈對付他們。」該領袖稱：「有三項重要政治原因：「第一」，世界人民行動的壓力，其次是內部問題，若所有中共領袖原則上同意攻打越南，但對於行動及進行方式上，卻意見分歧；最後，是由於蘇聯的反應。中共稱：「北極熊」只在言語上抨擊，若他們果眞相信如此，對我們則有利。」他說：「在河內及莫斯科，認為時刻未至，但我們對我們與蘇聯的合作，非常滿意。」他又說：「在另一方面，我們察覺到，法國、英國、日本和美國已經和中共建成一黨，並且認為越南和中共同樣是侵略者，因此這些國家，直接或間接供應武器給中共。」該越南領袖說：「一個可能性是，中共撤兵是全面的，在這種情況下將會進行和平談判，以往的經驗證明，和談往往不會有任何結果。另一種可能性是他們撤走，但他們留下若干屬於他們的領土的地區內，他們仍將守住若干陣地，顯然我們將把他們趕走，那麼他們會抓住這一點作為借口，從新發動攻勢。」在關於有多少部隊投入了戰鬥，傷亡人數多少的問題上，這位越南領袖回答得不明確。他說：「中共除了調動地方部隊之外，還派出了八個軍團，總共大約五十萬人。」

中共進一步貶責毛澤東

指毛偏左使共黨受損害達二十年

（中央社倫敦九日電）每日電訊報記者韋德今天自北平報導：中共對毛澤東晚期歲月的譴責又邁進了一大步，昨天，重要的共黨機關報曾刊出一篇文章，雖未實際指明，但乃指控他造成錯誤的「偏左」傾向，而使共黨受損害達二十年，迄今仍未能完全克服。韋德報導：同時，消息靈通的中國大陸人士曾告訴外國訪客：共黨的宣傳頭目們正在舉行全「國」性的會議，討論一項論點，即：毛澤東是一九五九年共黨內部分裂以後，黨內「偏左」一派的領袖，他在一九五八年發動造成重大損害的「大躍進」運動以後，「偏左行事」有罪。共黨的新宣傳頭目兼「總書記」胡耀邦，與兩度遭整肅的實用主義派鄧小平關係極為密切。鄧小平曾與當時在世的毛澤東一再衝突，現在則試圖消除毛澤東的陰影。據韋德說，自去年十二月底以來，北平中央的毛墓一直以「維護」的理由予以關閉。毛爺是在一九七六年九月去世，毛妻江青在一個月後被捕。江青的所謂「四人幫」目前被稱為「極左派」的偏左份子，而非他們原先被稱做的「極右派」份子。韋德說：這表示中共黨內「偏左派」領袖將近二十年以迄於他去世為止的任何決定，將無異於公開把他和「四人幫」扯上關連。



柬埔寨難民逃入泰國

柬埔寨兒童在泰國新難民營等待分派食物，他們是最近由柬埔寨逃往泰國亞蘭鎮附近的千多名柬埔寨難民的一部份。（合衆國際社無綫電傳眞）

日本防衛廳關注

蘇使用越南基地

蘇艦多艘曾進入峴港

（合衆國際社東京十日電）「共同社」星期六引述外務省消息人士稱：中（共）越邊境衝突期間蘇聯運輸機曾使用越南的峴港空軍基地。「共同社」說：消息人士指出，他們得到資料，顯示蘇聯飛機「至現在」曾多次使用該空軍基地。這是至今首次有消息謂蘇聯飛機與及船艇曾使用該基地。外務省消息人士較早時表示，包括一艘海軍艦隻的四艘蘇聯船隻和另一艘情報搜集船曾進入峴港，稍後表示其中三艘已離開。越戰時期峴港是一個重要的空軍和海軍基地。

（法新社東京九日電）日本「朝日晚報」今天報導：防衛廳對三艘蘇聯艦隻駛入越南兩個港口的報導甚表關注。該報說：外務省一名高級官員昨晚表示：十分關注該等艦隻的報導，它們是蘇聯在東京灣艦隊的一部份，該艦隊用意在於監視中越衝突。據報，該三艘艦隻已駛入越南海防及峴港。

國府行政院嚴斥中共利用電訊聯絡進行統戰陰謀

日電話公司通知電話接綫生勿再接駁大陸台間長途電話

（中央社台北十日電）行政院新聞局今天說，三月九日外電報導，最近有駐北平的外國新聞從業人員曾透過東京的國際電報電話設施與其台北的新聞同業進行通訊聯絡，此純係中共利用外國記者進行另一方式和平統戰的陰謀。新聞局說，任何外國通訊社各分社之間的電信聯繫，不論是直接或間接，透過第三者或第三地的聯繫，相互傳遞信息，原不足為奇。長期以來，中共一向禁止駐在北平的外國新聞從業人員與其台北的同事，試行這種電訊上的聯絡，但在此刻突然允許北平的外國從業人員與其台北的同事進行國際大衆傳播工具借題發揮，揚言「台北與北平之間首次達成電報的聯繫」一節，其受中共之利用，淆亂聽聞，不言可喻。

新聞局指出，根據過去經驗，無論在抗戰或國共和談期間，中共利用外國記者的報導，以散佈不利中華民國的謠言及推動其統戰陰謀的事實屢見不鮮。際此中共對中華民國施展各種統戰花招，企圖混淆國際視聽，瓦解我民心士氣的陰謀無從得逞之際，深盼外國新聞從業人員能夠堅持新聞從業員的職業道德與基本立場，勿受中共唆使，為虎作倀，助紂為虐。新聞局說：中華民國是一個自由開放的社會，對外聯繫接觸甚為方便，但中共政權是個封閉的社會，無論新聞、言論、行動都受共黨控制。現在中共利用開放社會的環境，向我們進行滲透、顛覆、擾亂與破壞的陰謀，以圖達成其目的。希望全國同胞提高警惕，任何在自由中國的同胞，假如與在大陸的親友通郵、通話、通電，則大陸的親友立刻就變成中共挾制下的人質，中共即可隨時加以威脅勒索。我們站在人道與人權的立場，不能亦不忍大陸的親友成為中共利用的人質。據交通部長林金生表示：中華民國現正在積極建設一個全自動化的電子交換系統，使我們的國際電信業務，達到最高的效率。我們此一高度現代化建設的政策，絕不因為中共任何滲透分化的陰謀而有所變更。

（路透社東京十日電）日本國際電話與電報公司說，今日已通知日本電話接綫生，勿再接駁大陸與台灣之間的長途電話。有報導說，昨日北京與台北通話是通過日本接通的。該公司發言人說，這是由于目前無上述電話服務的協議。昨日，北京與台北之間通話最少有一次是通過東京接通的，但這是日本電話接綫生無意造成的。日本共同社引述北京外交部官員的話說，中國郵電部決定開始北京與台北之間通過東京接通的電話服務。

（法新社北京十日電）雖然台灣向日本提出抗議，但是卅年來北京與台北之間通過東京的首次電話聯絡，今晨仍然繼續。昨日兩地之間的電話聯絡接通之後，法新社北京與台北分社仍然能夠通電話。由于台北政府無綫電管理局已向東京的電訊當局提出抗議，北京與台北之間的電話聯絡很快便會中斷。

卡特離開埃及飛往耶路撒冷

調停以埃和約成否仍屬疑問

（法新社開羅十日電）此間半官方「金字塔報」宣稱，到訪的美國總統卡特定於當地時間下午六時十五分（格林威治標準時間十六時十五分，香港時間明日零時十五分）轉往以色列訪問，主要向該國領袖報告埃及領袖對於中東和約問題分歧的見解。在啓程前，卡特總統仍在大金字塔旁的沙達總統官邸繼續會談。

（路透社開羅十日電）白宮新聞秘書鮑維爾說，卡特總統的行程仍然是今日稍後時間由開羅飛往耶路撒冷，然後再返回華盛頓。有些報章說，卡特將于下星期二重返開羅，然後簽署和約。鮑維爾在評論上述報導時補充說：「計劃暫時無變，卡特總統仍然會由耶路撒冷返回華盛頓。」

（合衆國際社開羅十日電）當以埃和約的簽署即將突破的時候，卡特總統星期六對埃及國會說，把和約與全面解決中東問題聯繫起來，是他承担的義務。埃及官員說，他們暫時計劃在開羅市郊的曼那宮簽署上述和約。但是在卡特抵達以色列前數小時，以色列軍隊在約旦河西岸殺死四名巴勒斯坦游擊隊。此舉破壞和平氣氛。

（合衆社阿力山大十日電）美國總統卡特昨天（週五）表示：他在埃及所受歡迎，是他歷來所目睹體驗到「最令人感動的政治盛事」。但他說：他今次中東和平之行將是否獲得成功，仍屬一個疑問。他于今天（週六）飛往以色列之前，結束他在埃及的三天訪問，向埃及國會發表一大重大演說，游覽金字塔，并將與埃及總統沙達舉行最後一個回合的會談。

卡特預定於日間時間下午五時（香港時間週日凌晨一時）離埃啓程赴以。據報導，他將攜具美、埃雙方之反建議，轉致以色列。埃方之反建議，係於他離埃之前夕，由美、埃雙方外交顧問們擬就。昨晚在拉塞爾丁宮之宴會席上，卡特於舉杯致意時表示「我從未得見沿途如此衆多的人羣……這實在是我歷來所目睹最令人感動的政治盛事……」

他的顧問們一一表明卡特之和平努力，成敗未卜。至于沙達，他在從開羅到阿力山大的火車行程中，對記者們談話時，則表樂觀，謂他相信埃、以兩國現正「接近」簽訂和約，并認為所餘分歧問題，乃屬「荒謬可笑之類，祇涉及三幾個字眼」。迄今，美、埃雙方未明言埃、以和約談判所餘紛爭之點，但關于和約與未來約旦河西岸和加薩地帶巴勒斯坦人自治之「連繫」，是必須予以克服之一顯然故障難題。其他問題諸如埃、以兩國互派大使之時宜，以及西奈石油問題，均仍未獲解決，但不如「連繫」問題之具定局關鍵性。

梵蒂岡國務卿韋諾主教病逝

（美聯社梵蒂岡十日電）教宗宣佈：在過去十年來一直擔任梵蒂岡國務卿職務的法國紅衣主教韋諾，已於星期五逝世，享年七十三歲。梵蒂岡發言人賀斯路尼稱：韋諾是離開羅馬醫院後一小時，在梵蒂岡的寓所中去世。韋諾在星期四早上已處於危殆狀態，他有嚴重肺炎及腸臟出血，他的腎部亦停止機能活動，醫生們所作的分解診治亦無挽救他的生命。

日本採購數額僅六十億美元

美要求為七十五億

（時事社東京十日電）關於東京同合日美兩國剩下的最後懸案「電電公社採購」談判問題，日本政府有關人士九日透露：「美國要求的（七十五億美元）數字太大，日本同意開放的政府採購額僅能達六十億美元左右，日本將在預定下週重開的日美協議上，本着此種基本方針進行談判，目前以外務省為中心，盡速擬定具體方案」。據日本政府有關人士透露，電電公社的指名投標開放採購額，似乎可能讓步至五億美元左右，但是電信電話公社的五億美元加上國鐵與專賣公社的十五億美元，也只有二十億美元，連同中央政府機構四十億美元，總額只約六十億美元，與美國要求的（七十五億美元）依然有相當大的距離。

王儲訪問澳洲少女奉送香吻

（合衆國際社澳洲柏斯十日電）英國王儲查理斯官式訪問澳洲第二天的主要內容有：在海邊游泳，和既遭到居民遊行示威的憤怒抗議又受到美麗少女奉送的香吻。正當查理斯王儲走到海邊時，一名年輕少女走到他跟前，伸開兩臂擁抱他，吻他。從事模特兒工作的美麗的貝麗絲小姐說：「我情不自禁地吻上王儲。」正當查理斯王儲走到停在海灘附近的是家屬軍時，他再次地受到另一名年紀大一些女子奉送的香吻。同一天晚些時，正當王子前往參加于一八二九由一名美國海軍官第一次開發鵝江時情景的重現儀式時，約有廿名要求估有土地和住房會法權利的當地居民舉行遊行示威。示威者未能向王子遞交他們的情願書。正當王子返回市區途中，他們在那裏高呼口號和揮動着旗幟。

卡特正式要求國會某些戰備物資交給中華民國

（中央社華盛頓九日電）卡特政府已正式要求國會授權，將某些戰備物資轉移給中華民國。這項要求包含在行政當局提出的一九七九年國際安全協助法案中。這項法案將核定供一九八〇年及一九八一年兩個會計年度國際安全協助計劃所需要的援款。這項籌議中的法案第一〇六條說：「（一）不管其他法條如何，在一九八〇曆年內，總統將獲得授權，按照其本人認為適當的條件與情況，將他可能決定的於一九七九年一月一日仍存在於台灣的美國戰備物資移交給台灣人民。

「（二）不管其他法條如何，在一九七九年及一九八〇年兩個曆年期間，總統將獲得授權，按照其本人認為適當的條件與情況，將他可能決定的於一九七九年一月一日仍存在於台灣的美國財產權利移交給台灣人民。」美國政府對這段條文加以解釋說：這項條文將給予總統自行決定的權力，不僅可將一九七九年一月一日仍存在於中華民國的戰備物資移交給中華民國，而且也可將美國所持有的在中華民國境內其他財產的權利，移交給中華民國。

這項條文將給予美國總統自行決定的權力，將美國國務部及國防部所控制的財產以及其他財產的權利——諸如置於中華民國地產上的設施及改良物的權利，移交給中華民國。據傳，美國對先前依據這項條文，供應中華民國的軍援計劃的各項裝備的剩餘權利，也將移交給中華民國。

美國政府的一位官員解釋說，最後一類乃指美國允許中華民國使用但未轉移其所有權的各項裝備。這位官員以某些軍用卡車為例，他說，儘管中華民國一直使用這些卡車，而這些卡車的所有權在技術上仍屬於美國。根據這項籌議中的法案，這類裝備將移交給中華民國。

澳洲模特兒擁吻查理斯王子

圖爲澳洲模特兒貝麗絲小姐在墨爾砵海邊給查理斯王子奉送香吻的情景。

法國北部騷動打擊鋼鐵生產

（法新社巴黎九日電）法國洛林地區和諾爾地區今天發生騷動，示威者表示反對政府的退縮，法國鋼鐵工業生產受到嚴重打擊，同意在當局與勞資雙方未來兩週內，舉行磋商。在北部的工業城市丹納因，昨晚示威者與警方發生衝突後，今天街上留下被焚毀的汽車、玻璃碎片及各種障碍物。當地工會領袖說丹納因鋼鐵工人，有五千多名並未加入暴動。在北部洛蓝地區另一個工業城朗維，該處有五千五百名工人面臨失業威脅，示威者在今天較早時，曾阻止一列由西德開來的火車。在盧森堡，有三百名法國鋼鐵工人，作相似的抗議行動，他們進佔在盧森堡的歐洲共市行政大樓。勞工觀察家說，不安係由法國政府計劃重整鋼鐵工業而引起，政府的整頓計劃，會使該業十三萬三千名工人中，有二萬一千人受到裁減。使法國總理巴爾的政府與強有力的工會發生對抗。觀察家相信，當局與勞資三方面的會談，似乎開始得太遲。

外科醫學年會在榮總院舉行

中外會員八百餘人參加

（台北航訊）中華民國外科醫學會第五屆第二次大會暨國際外科學院中國分院一九七九年的年會於三月十、十一日兩天在石牌榮民醫院介壽堂聯合舉行。出席此次大會的有來自美國、英國、西班牙、瑞典、日本等各國的外科醫學專家，以及國際外科學院中國分院的院士與我國外科醫學會的會員共計約有八百餘人。

在這次大會期中，中外外科專家學者在大會中曾發表一連串的學術演講，國防醫學院、榮民總醫院、三軍總醫院、空軍總醫院，陸軍八〇二八〇三總醫院以及中南部各大醫院醫療單位的醫師，學者在三個會場發表臨床醫學論文，并討論「門靜脈高壓症」及「經皮肝之胆管攝影及引流」兩個專題。

并討論「建立外科專科醫師制度」與「設立中華民國外科醫學會址」。今後該會不僅設置有外科醫師固定的活動中心，且將提高我國外科醫師的實素，促進我國醫學的進步醫療水準。

美進步雜誌將刊提供製造氫彈技術知識

美政府設法阻止

（法新社華盛頓九日電）美國司法部今天稱，美國政府經開始採取法律程序，阻止一雜誌刊出一篇關於製造氫彈詳細方法的文章。該文章將於行銷數共萬四本的雜誌「進步」下月的一期內刊出。據美政府稱，該文章對製造氫彈的式樣及其操縱之事，提供了特別的及詳細的知識，且提供了製造氫彈所需的某些技術知識。美司法部稱，可能即時刊出此文章時，對美國的安全及人民造成直接及無可補救的傷害。該文章所透露的資料，將增加能夠製造核子武器的受限制秘密國家，且可減少它們發展此種武器的時間。

社論

對香港經濟前途保持信心

[illegible]

世界石油市場波動

敘利亞宣稱提高石油價

（合衆國際社科威特十日電）科威特「政治報」今日宣稱：敘利亞已經將出口石油價格提高百份之廿五，每桶由十二點二美元加到十五點五美元。

該報引述非官方消息人士的談話報導，此次石油加價乃由世界石油市場波動所造成敘利亞最近公佈在一九七七年石油生產的數字，該項數字顯示，敘利亞現時每年生產石油七十三美桶，將其中四份之三輸往東歐國家，義大利和希臘。石油專家們指出，由於敘利亞不是世界主要石油輸出國家組織的會員國，其石油加價決定預料對世界石油市場並無多大影響。

日本駐中共大使佐藤不久辭職

將由吉田接任

（法新社日本東京十日電）據此間今天報導，日本駐中共大使佐藤正二，不久將要離職。「朝日新聞」說，佐藤正二早些時候曾經表示，由於健康的原因，他將於日中和平友好條約簽訂之後辭職。該報還說，園田直外務相已決定，任命日本現任巴西大使吉田健三接任為日本駐中共大使。吉田曾經任外務省亞洲事務課負責人和駐澳洲大使。佐藤正二於一九七七年出任日本駐中共大使。

（時事社東京十日電）日本外相園田直對於一再請辭的駐中共大使佐藤正二，準備同意其辭職，并初步決定派駐巴西大使吉田健三繼任。這是日本政府有關人士於今日透露的。園田外相將視案中糾紛爭的進展情形，盡可能早日發佈人事命令。內定繼任駐中共大使的吉田健三，東京大學法科畢業，曾留學中國，歷任駐韓國大使館公使，法務省入國管理局長，亞洲局長，駐澳大利亞大使等職，一九七五年出任駐巴西大使。一九七二年九月，日中（共）邦交正常化時適在其亞洲

美中經濟秘書長表示 中美經貿關係 展望前途樂觀

估計七年內總額逾千億美元

（本報台北十日航訊）「美中經濟協會」秘書長莫偉禮昨天估計，由目前起，[illegible]九八五年止，中美雙邊貿易的累積總額將高達一千億美元以上。他強調，這只是[illegible]的估計。莫偉禮秘書長並且透露說，該協會將於今年四月中旬在紐約與「美國貿[illegible]召開聯合會，接著於芝加哥與「美國在台協會」召開聯合會；將邀請我國經濟部[illegible]世貿會演說。莫偉禮係於日前來台，與我國「中美經濟合作策進會」人員磋商今[illegible]－六日，兩國會員廠商在美國洛杉磯召開第三次聯合大會的細節問題。莫偉禮秘[illegible]一九六九－七三年，在台北美國大使館擔任經濟參事。他指出，一九七三年尼[illegible]公報」公布之後，在華美商會表現了相當的「不穩定」；結果「凡是觀望者均賠[illegible]資與貿易數量者均賺；凡是賣出台幣者均賠，買入台幣者均賺。」莫偉禮指出，[illegible]斷交之後，許多美籍商人反而紛紛宣佈擴大在台投資，實非毫無理由。他承認，[illegible]保守」的美商目前仍持觀望態度，但是他相信：「他們將不會觀望得太久；否則[illegible]了船－」莫偉禮說，美國政府已經表明了它的態度——正如國務卿所說，美國非[illegible]，並且將擴大它與台灣之間的經貿關係。

（本報台北十日航訊）行政院主計處昨日公佈，二月份出口金額為十一億一[illegible]美元，進口金額為十億七千三百餘萬美元，較去年同期分別增加百分之六〇．一與百[illegible]．〇，出超四千五百餘萬美元。根據財政部統計之「進出口貿易統計快報」指出[illegible]出口貿易結構中，工業產品輸出所佔比重繼續提高，金額較去年同期遞增六〇．八[illegible]口品中資本設備所佔比例提升百分之三，金額較去年同期增加百分之九〇．二[illegible]主計處指出，紡織品仍為我國最主要之出口品約佔二月份出口金額的四分之[illegible]年同期出口金額增加百分之六五．四，二月份輸出增加最快的是基本金屬，較去[illegible]加率高達百分之一五二。進口品則以原油佔第一位，金額為一億三千萬美元，較[illegible]

避免伊朗新政府垮台 卡米尼勸服總理 撤銷辭職續留任

答應須指示增加巴薩根權力

[illegible]

……現時不成問題了」。巴薩根九天前首次威脅要辭職，指責卡米尼的伊斯蘭革委會執行一個對立的政府，使他無法推行職務，「是昏頭倒」，因此，巴薩根與卡米尼之間迅速發生磨擦。伊斯蘭革委會已下令拘捕數以千計的人民，其中一些拘捕顯然不合理，到目前為止，已有四十多人接受革命法庭審訊後受處決，只有少數人仍然受秘密監禁。很多被捕的人是前伊朗國王政權的官員。

中比貿易 去年劇增

[illegible]

石油產國見獵心喜 紛紛仿效伊朗 價高者得售油

獲取天文數字厚利

[illegible]

譴責北京攻越南 仍霸權主義政策

柯錫金在印度國會演說

籲印採取共同行動彈劾北京

[illegible]

馬尼拉市發生大火 焚燬住宅四幢 損失千萬披索

逾五千人無家可歸

[illegible]

行反縱火新法例，自後即加緊施行電綫的規則及視察建築的。

假日關閉油站 韓將執行節約能源

取締土耳其浴

[illegible]

卡特據緊急程序 急運軍備北也門

南也門譴責美國侵略行動

[illegible]

主義勢力已努力將地區性的戰爭升級，以便破壞阿剌伯國家的民族主義主權。

台電子企業與美簽技術合約 中華民國萬邦電子企業公司與美國快捷公司，九日下午在台北市圓山飯店舉行技術合作簽約儀式，由萬邦公司董事長吳萬殿（中）與快捷公司技術合作經理葛華（左）分別代表雙方簽署，合作契約的年限為五年。（中央社記者馮國鏘攝）

日國民生產總值 去年居第十三位

（時事社東京十日電）日本經濟企劃廳九日發表了經濟合作與發展組織二十四個成員國的一九七八年平均國民生產總值的統計。據發表：日本為八千六百十四美元，居第十三位，上年為六千一百四十八美元，為第十六位，名次上升的主要原因，係由於日圓對美元的匯率上升的原故。第一位是瑞士（上年第一位），第二位是麥丹（同第三位），第三位瑞典（同第二位），第四位西德（同第八位），第五位挪威（同第四位）。

印度外交部否認 蘇兩外交官 被驅逐出境

（路透社印度新德里十日電）印度外交部否認報紙說的一則消息，該消息說：最近有兩名據報是蘇聯「國家安全委員會」的特務因進行間諜活動，而被驅逐出印度。「印度快報」說：對該兩名蘇聯特務的驅逐是於一月份反間諜機構逮捕兩名印度人（其中一人為退休的國防部官員）之後進行的。「印度快報」的這一報導，同蘇聯總理柯錫金抵達這裏的消息同時刊登在頭版上，印度外交部發言人說：這一報導是不真實的。

印度發生雪崩 七十五人喪生

寒流吹襲巴基斯坦

（美聯社巴基斯坦喀拉蚩十日電）官方宣佈：寒流吹襲俾路支省的基達谷，有六人及超過三百頭牲畜遭凍斃。當地氣象局星期四晚餘得稱氏零下七度的低溫。據報在旁遮普省，及俾路支等省，天降豪雨。

（美聯社印度新德里十日電）國會星期五被告知，在印度北方邦普拉德斯下了一場大雪，使數百人陷於困境。本星期那裏發生過雪崩，使七十五人喪生。下議院議員辛格要求：德賽總理立即作出安排，用直升飛機搶救拉赫爾山谷的居民。印度聯合新聞社報導，那裏的救濟措施，星期五受到大雪和新的一起雪崩的影響。





本港新聞

大陸偷渡客滾滾而來
再截獲十三批
一百一十人被警方扣留
若證實是大陸人士將遞解還鄉

（特訊）在水警輪集中注意大澳海面越南木船之際，大陸非法入境者，乘虛循東海路綫湧來港，從前晚十時至昨晚七時，共有十三批先後湧入西貢糧船灣，使邊防警員忙個不了，在眾犬協助後，展開大規模搜索，結果有一百一十人被捕，包括八十一男，二十七女，一個男童及一個女童。

這一批大陸非法入境者，從前晚十時至昨晚七時這段時間，從不同路綫，偷過邊防警戒綫，潛入西貢糧船灣，其中六批，是在前晨至昨晨二時許，先後湧入，爲巡邏警員發覺。在眾犬協助下展開搜索，但在搜索中，又接到非法入境者不斷湧入的消息，警方乃調動人手，分頭搜索，其中五批，是昨晨三時至七時，偷進本港地區。

結果上述這些非法入境者，全被警方拘捕，扣留邊境警署。

十一批非法入境者第一批爲九男四女，第二批十四男一女，第三十批三一女，第六批九男三女，第九批四男二女，第十批三男一女和一女童，第四批三男一女，第五批五男一女，第七批四男三女和一男童，第八批三男三女，第九批四男二女，第十一批二男一女。十二批兩名女子，第十三批有十二男四女，據說，上述十三批非法入境者其中八批被海軍巡邏艦截獲，其餘五批由水警截獲。

港府發言人表示，該一一〇名人士，有十三人被帶返沙頭角警署，餘皆被帶返打鼓嶺警署，經調查後，如證實是大陸逃亡客，將被遞解返回大陸。（合）

越難民船化整爲零湧至
兩艘獲准駛入
第三艘又迫近
據報船上有越南高官求政治庇護

（特訊）又有兩艘越南難民木船昨日強行駛入港海，水警輪雖加以阻撓，但卒以人道立場「網開一面」。另一方面，港府已召集各保安單位首長，會商應付越南難民木船「化整爲零」逃亡潮的辦法。

昨晨闖入港海的兩艘越南木船，屬風帆型，共載有六十一人。昨晨破曉時份，駛抵大嶼山大澳對開海面，始被大澳水警瞭望站發覺，知會水警輪攔截。

兩船上的越南人向水警表示，他們三日前由峴港出發，直駛本港，途中未在他處停留。

該批越南人又表示，他們不能在現政權統治下生活，因而合資買棹逃亡，他們其後強行闖入港海，水警基於人道立場，讓他們駛往西區檢疫站。

另一方面，港府對於越南木船湧港潮，目前仍未訂下明朗對策。港府鑒於這些木船來港，可能另有內情，而非直接來港，曾下令海防單位，採取強硬態度，截獲之後，拖回公海，但此法始終未能圓滿執行，因爲木船上越南人數多，自稱急病或船破，使水警方面不得不網開一面。

此外，昨日有一項消息傳出，但政府當局表示「沒有收到該投訴」。

該未經證實消息稱：正當昨日水警輪勸告兩艘木船離去，雙方僵持之際，又有一艘機帆船在大澳對開海面出現，在場水警輪致電大澳水警基地，要求增援，及時在公海截獲該艘機帆，發現船上約有十八名男女越南人，消息指出：船上有兩名越南共黨政府高層官員，他們出示證件，要求港府予以「政治庇護」。但港府發言人，對這項消息表示「沒有收到這個投訴」。該船直至昨晚爲止，仍停泊於距離大澳一哩處公海，水警輪正在現場海面監視，拒其進入港海。（合）

圖爲：葵涌健全街百達建築地盤工作中墮坑被淹死之工人王火。

圖示：造成死一傷之地盤現場。（本報記者攝）

慈幼學校毒氣仍然瀰漫
學校被迫停課一天
八名學童仍需留院但並無大碍
據稱吸入大量毒氣會令人抽筋

（特訊）葵涌石蔭邨慈幼學校受不明氣體吹襲，引致四十五名學童不適送院，近千名師生緊急疏散後，校方恐防氣體仍未完全驅散，爲策安全，昨日停課一天。

昨晚仍有八名學童，包括四男童四女童，需留院接受觀察，情況「令人滿意」。

該校一名書記稱：他昨晨返校整理文書時，仍嗅到前日的不明氣體，幸而已不像前日那麼濃烈，該種氣體如燃燒膠質的氣味，令人嗅後感到煩悶和頭暈。

該事發生後，消防員在懷疑氣體來源的地方，該校附近的一家廢鐵廠，用梘水灌入曾盛載（ETHYL ACRYLATE）液體的鐵罐內，清除液體，以免氣體再度揮發。

（ETHYL ACRYLATE）中文名稱爲丙稀酸乙脂，是一種專供製造油漆、人造皮及膠質的原料，沸點是攝氏一百度，有揮發性。

一名不願透露身份的化學博士指出：前日形成（ETHYL ACRYLATE）氣體原因的，可能因鐵罐內剩餘大量該種液體，經氣溫升高或壓縮生熱，使液體揮發成氣體，四處飄溢。

該種氣體的毒性不强，但對眼睛、皮膚及嗅覺系統有影响，會令人感到遲鈍，若吸入大量該類濃度高的氣體，會令人產生抽筋現象。

外國對壓縮化學廢罐是有管制，本港則可能無此立例管制，若予管制壓縮化學廢罐，將導致廠家增加成本。（合）

清潔香港　人人有責

本港新聞

聯合國救濟難民總署澄清正確數字
滯留本港南越難民共計一萬五千餘人
今年以來平均每日八十二名難民到港

（港訊）聯合國難民救濟署代表於星期四公佈越南難民在港人數後，本處接獲不少報章諮詢，要求澈清此等統計數字。

由聯合國難民救濟署公佈的數字，正如該署代表利沙里日流指出，是該等現時受該署照顧，或自一九七五年即由該署負責處理的越南難民數字。該數字並不包括在各羈留中心，政府船塢及天運號船上的難民。倘把此等數字計算在內，其數目會較高。

由一九七五年五月「奇勒拉馬士基」號到港開始計算，在港越南難民總數是二萬三千二百六十人（包括天運號在內）。而正等待移居外國或正辦理手續的人數是一萬五千六百三十三人（包括天運號）。

越南難民在港的分佈情形如下：

聯合國難民救濟署 五三六五人
政府船塢 三三五六人
各羈留中心 七二七一人
在天運號上 二六四一人
總數 一五六三三人

自今年一月以來，乘小艇抵港的人數共達五千六百八十五人，平均每日八十二人。倘包括匯豐號及天運號船上的難民，今年已抵港的越南難民共一萬一千六百四十四人。

大陸與台灣・均放寬旅遊
酒店雖逢淡月 房間供不應求
台灣遊客湧到消費能力甚強
旅遊事業今年頓呈錦上添花

（本報專訊）今年一、二月香港酒店房間租出率平均達百分之九十以上，超過去年同期間數字，一反過往冷淡的情況。三、四月間，本港各酒店的房間差不多已被預訂一空，部份旅行社因此找不到酒店房間以應付遊客的要求。

旅遊淡、旺季差距拉近，除旅遊協會居間出力不少外，客觀形勢使然也是重要的因素。

自中國大陸去年實施開放政策，積極推動旅遊事業，本港在旅遊界，因此担任一個新的角色。

今年中美建交，大陸與歐美國家建立良好關係，預料四月間的廣州交易會將會另有一番盛況，屆時取道香港前往參與盛會的遊客數字預料會有鉅大的增加。

此外，台灣放寬國民出境，菲律賓及韓國亦實施放寬出境政策，香港無形中蒙受其益，旅遊事業前景璀璨。

國內旅遊事業於近年來始積極發展酒店業水準普遍未及國際水平，本港一流的國際酒店，正可為取道香港返回歐美的遊客提供舒適的休憩場所，本應不足的現象，今年夏天預料將會重演，去年九、十月期間，來港遊客被迫「露宿街頭」的現象，同時，遊客增長率肯定會因此受到限制。（婉）

台灣方面，於今年一月一日起，放寬國民出境，除軍人及公職人員外，其他台灣人均可每年出外兩次，該政策甫實施，一向嚮往香港風光的台灣人便洶湧而來。

太平洋旅運有限公司經理姚恩表示：台灣限制人民出境觀光多年，一旦放寬，稍有積蓄的都紛紛出外旅遊，因此消費力不比日本客遜色。

他表示香港接近台灣，又是著名的購物天堂，因此成為台灣客的觀光勝地。

他說台灣與香港衣食習慣相同，台灣客來港都大事搜購海味，藥材，衣着金飾等，消費額直追日本遊客。

他說：四月下旬開始，是日本的「旅遊金週」，一連多天假期，日人紛紛出外旅遊。另外三、四月期間大陸交易會開幕，不少商人取道香港前往赴會，更造成本港酒店房間的供應出現空前的緊張情況。

姚氏透露目前他手……

假日酒店發言人張太表示，該酒店全年平均租出率達百分之九十，就是淡季的一、二月亦達百分之九十五，三、四月預料更高。

她表示假若客觀形勢不變，即大陸、菲律賓及台灣旅遊政策不改的話，香港酒店業前景肯定璀璨。

另外，富都酒店董事，經理龔棣華表示該酒店去年十二月的租出率達百分之九十九點八，大大超乎以往的數字，今年一月亦達百分之九十八、二月則為百分之九十二，均較去年同期高出百分之八。

他認為每年三月下旬開始是香港的旅遊旺季，達入四五月酒店房間肯定供不應求。

目前酒店房間需求殷切，目前最快落成以濟燃眉之急的新建酒店只有擁有房間七百五十三間的新世界酒店，相信不能起太大的緩和作用。

該酒店目前提供四百二十個房間，使本港酒店客房總數增至一萬四千一百六十八間。四月中將有三百三十三個房間全面投入服務。然……

尖沙咀新郵局開幕

尖沙咀北京道之尖沙咀新郵政局開幕，主持開幕儀式的是郵政司潘富達，及尖沙咀街坊福利會主席余祿祜。

尖沙咀新郵政局
開始啓用
潘富達余祿祜主禮

（特訊）位於北京道的新尖沙咀新郵政局，昨日上午十時舉行開幕啓用儀式，郵政司潘富達及尖沙咀街坊福利會主席余祿祜主持，上午十時半正式開放，接受市民郵遞。

昨午十時，余祿祜與郵政司潘富達一同進入，開啓郵政局大門，並投下第一封象徵性郵件。

余氏表示：尖沙咀郵政局最初在一八九八年成立，位於九龍倉，其後一九〇四年遷往尖沙咀碼頭，至一九二八年才在梳利士巴利道設立獨立的郵政局，處理大量郵件。而今，由於當局需要配合發展，於是再度遷到北京道前尖沙咀街市舊址，繼續為市民服務，這幢古老的建築物已有半個世紀的歷史，是尖沙咀區最古建築物之一，是最適合郵政局設立之所。

今日天氣

天文台預測今日初時吹和緩南風，稍後逐漸轉吹東至東北風。多雲，日間短暫時間有陽光。最高氣溫約為二十七度。火災危險警告現在為黃色。

短暫陽光

平均十八點九度
九十五年來和暖的二月
一八八四年來第二次

（港訊）據天文台發表之天氣概況顯示，上月是自一八八四年以來第二個最和暖的二月份，平均氣溫達攝氏十八點九度，較正常溫度高出三度。

天文台發言人昨表示，最和暖的二月份是在一九七三年，平均溫度為攝氏十九點二度。

發言人並稱：過往三個冬季月份，即十二月、一月及二月，合計平均溫度為攝氏十八點四度，今年的冬季特別和暖，是由於冬季季候風微弱，不能將冷空氣帶至南中國海岸。上月雨量雖然較正常為少，但整個月之陽光亦比正常為少。

二月份開始時，天氣非常寒冷。二月一日早上天文台錄得最低溫度為六點一度，成為入冬以來之最低氣溫。翌日，氣溫開始上升，而由二月八日至十九日，天氣情況一直保持溫和。在二月十九日下午，最高溫度達二十六點五度，成為上（二）月之最高溫度。

二月二十一日天氣晴朗，陽光普照，而隨後三天內間中有微雨。由二月六日至二月九日止，大部份時間天色晴朗。隨後五天天色密雲，二月十三日及十四日，因一股微弱低壓槽經常本港而有雨。

二月十四日傍晚一時分，中國西南部產生一個小型反氣旋，隨後四天天氣晴朗，及當反氣旋移離本港後，二月十九日天氣變為密雲。

二月二十三日天氣和暖及潮濕，早上有霧，能見度降至六百米。在長洲、橫瀾島及啟德機場，則分別為一千四百米和四千米。

一股冷鋒於二月二十五日傍晚抵港。天氣隨即轉涼，並有雲及有雨，一直維持至月尾為止。

於上月內天氣惡劣，因而未有航機改飛他處，天文台亦未發出雷暴警告，或豪雨警告。

於一月三十日早上十時，懸掛的強烈季候風訊號，於二月一日上午十時除下。

於該月內，天文台曾五次發出火警危險警告訊號。

香港一週大事
一九七九年三月四日至三月十日

皇儲訪港四日活動繁忙

英國皇儲查理斯王子，於本月三日官式訪問本港，在港逗留四日，行色匆匆，迄三月六日中午離港前赴新加坡。

查理斯王子在港逗留雖為時短短數日，但在此四日中活動繁忙，曾分別訪問沙田具有一百三十年歷史之古村曾大屋村圍，以及參觀沙田新市鎮之滙源新邨，禾輋新邨，瞭解本港公共屋邨發展實況，隨後參觀郊野公園。

查理斯王子又為新建落成之英軍總部大厦主持揭幕。

此外，查理斯王子以英王愛德華七世第二喀來福槍團團長身份，在新界該部隊駐地稔嶺軍營渡宿一宵，並主持檢閱儀式，參觀軍事表演，又赴石崗以一面軍旗頒授與皇家輔助空軍。當日下午，又赴元朗主持青年大會，親為銀龍主持點睛儀式，六日上午離港之前，仍在百忙之中抽空赴新蒲崗參觀一家玩具廠。

查理斯王子臨別贈言，表示對訪問香港印象深刻，對本港之進步神速，尤感驚訝，此行旅程愉快，向全港居民致謝。

港督應邀定期訪問中國

港督麥理浩爵士應中華人民共和國外貿部長李強的邀請，將於今年三月廿四日至四月四日偕同其夫人訪問中國。同行者，尚有簡悅強爵士伉儷及港府政治顧問魏德巍博士伉儷。

港督將在北京逗留三至四天，或將與中國領袖會晤，可能晤見華國鋒主席，人代會主席葉劍英及第一副總理鄧小平等。

民意調查的士加價太大

浸會學院傳理系最近在一項有關的士問題的民意調查顯示，百分之五十一的乘客認為最近的士的加價是應當的，但百分之九十二表示加價的幅度過高及沒有理由。至於的士司機方面，百分之八十七認為加價適當，百分之七則認為幅度太過及難以理解。

雷覺華打哥爾夫球逝世

九龍巴士公司總經理雷覺華本月三日下午十二時許，在新界粉嶺與友人打哥爾夫球時，突告暈倒，友人即搬將之送往伊利沙白醫院急救，惟在途中病情惡化，轉送沙田賽馬會診所，返魂無術。

渣打發行五款新鈔票

渣打銀行，將於未來十二個月內發行五款新鈔票。其中面額千元的一款，已於昨天推出；其餘四款分別為面額五百元，一百元，五十元及十元，將於一年內分批發行，確實日期視乎現時流通市面的上述五款鈔票存量而定。

全部以中國古代吉祥的動物為主題。面額五千元的鈔票以龍為主題；其餘面額五百，一百，五十及十元的鈔票，則分別以鳳凰，麒麟，獅子及鯉魚為主題。色澤與大小均與現時流通市面的鈔票相仿。

市局選出六席民選議員

今屆市政局競選投票情況創出歷屆新紀錄，十三位候選人經過整日的奔走，三月九日一時四十分，六位市局民選議員終於選出，當選者為：葉錫恩，黃夢花，譚惠珠，楊勵賢，張有興，鍾世傑。本屆選民登記人數為三萬一千四百八十一人，投票人數則為一萬二千四百二十六人。六位當選議員所得票數如下：葉錫恩（八二一四票），譚惠珠（五四八八票），黃夢花（六三四八票），張有興（四七四三票），楊勵賢（四九九〇票），鍾世傑（四一三六票）。

申請大陸親屬暫不受理

人民入境事務處三月八日宣佈，暫時不接受本港居民申請其在中國的親屬來港。該處發言人解釋：自一九七九年一月十五日迄今，共發出逾十萬份申請書，及接獲逾一萬一千份申請在中國親屬來港的表格，在一九七八年全年接獲的申請僅二百三十一份。由於申請數量過多，及積聚的工作關係，因此，需停止發出申請表格，迄另行通知為止。

火車學生月票九月加價

自一九五七年以來一直沒有改變過的九廣鐵路學生車費，將由今年九月一日起調整，並分三年進行。以前學生車票每張四十八元，可使用六個月，但由今年九月一日起，改為月票發售。學生火車月票費調整辦法如下：

一九七九年九月一日起——每張十六元，或收取普通小童票價，以款額較低者為準。一九八〇年九月一日起——每張二十四元，或收取普通小童票價，以款額較低者為準。一九八一年九月一日起——相等於標準小童票價（即按成人票價折半收費）。

經濟前景調查未敢樂觀

政府統計處發表一九七九年香港經濟前景調查結果。各廠商所表示的觀點與當年經濟實際業績比較，則當時各廠商的意見是較為保守。

以一九七九年經濟前景而言，廠商預期海外及本地市場對其產品及服務之需求，全年內之實際全面增長率為百分之六。

他們預料今年勞動人力市場仍然有求過於供的現象。事實上，百份之四十四接受調查的製造商，認為一九七九年招僱額外人手更感困難。另有百份之四十八的廠商則認為招僱工人之困難情況與一九七八年相同。

他們亦預期一九七九年之工資率將比去年上升百份之九。而原料及半製成品價格預料亦將上升百份之九。

小評

旅遊業收益續創高

本港旅遊業在蓬勃發展中正呈現不平衡的現象，去年度各地來港遊客消費總額創高峯，達到超過五十億元的成就，殊屬可喜；不過另方面亦有不良份子藉旅行社名義欺騙本地外遊渡假旅客迭生的情形，有待設法管制。

根據去年度來港遊客的紀錄，顯示旅遊業在爭取遊客最大消費以裨益本港方面續獲顯著進展，並已使本港成為日受歡迎的旅遊地區。而最難得的是，無論在來港遊客人數、逗留時間以至平均消費額各方面均有增長，而消費總額更比上一年度增加百分之二十五點九的可觀紀錄。

當此本港貿易出現入超赤字，而工業亦正力謀多元化擴展以爭取外匯之際，無烟工業的旅遊業增長成就至具重要，需要繼續保持並力謀不斷增長。過去的成就決非偶然，除部份關係成本增加率外，其他經驗仍值得作為今後擴展的基礎。

保障外遊客免受騙

至於本港旅行社的服務水準方面，布政司已表示當局正視有關旅遊業出現旅客受騙的事件，並透露正考慮消費者委員會的有關本港旅行社研究報告書，以及香港華商旅遊協會所提有關立例管制旅行社以確保消費者權益的建議。

在理論上，近年本港市民外遊成風正抵消來港遊客增長一部份；但市民渡假增加亦正與當局訂定年假制度旨趣相符，對於保障不致受欺騙，自需有採取一些適度措施的責任。

本港新聞

工地意外頻頻發生 又釀慘劇一死一傷

葵涌建築地盤電梯槽口木板折斷 兩人抬工字鐵墮下一重傷一送命

（特訊）葵涌一建築地盤，昨發生工地意外 [illegible]

尖沙咀首飾工場巨竊案 時值十二萬元飾物 一夜之間不翼而飛

竊賊熟悉工場情況疑係熟人所爲

（特訊）尖沙咀 [illegible] 相信警方不日間將可破案並將竊匪拘獲。（合）

昨檢閱惜別大會操 警務處長施禮榮將退休

[illegible] 榮與二百多名參觀閱操之高級人員，包括副警務處長（行政）潘頓、副警務處長（行動）韓義理、副武毅、特別職員事務總主任、管理及發展總主任胡華、港島區警察指揮官簡乃善、九龍區警察指揮官新立基、新界區警察指揮官伊命和、及水 [illegible]

政府供應實已充沛 輔幣荒不久可消除

李剛指出輔幣短缺是需求形成囤存心理 李崇綱謂發行量不宜過鉅以免刺激通脹

[illegible] 銀行近年利潤豐厚，實應 [illegible] 的服務。李氏估計此次 [illegible] 二角輔幣荒，不久即成過 [illegible] 可能。[illegible] 輔幣，李氏主張發行新的面積 [illegible] 囤存心理自然可預知將來作 [illegible] 在和緩當中，估計完全消 [illegible] 本港輔幣去年發行量已達 [illegible] 年（七六）增加七千多萬 [illegible] 方面，政府方面顧慮數 [illegible] 通貨膨脹。他認爲消費者應 [illegible] 使輔幣保存一定購力價值 [illegible] 信心，則短期內之不足可 [illegible] 將輔幣不足形成之影響 [illegible] 酒店舉行，並設茶點招待 [illegible]

深水埗辦反罪惡化裝造型攝影賽

十中學伍隊參加化裝造型 參加攝影比賽者數達百人

[illegible]

伊利沙伯醫院失竊案 陸續起回失物 失主速往認領

兩名男子已被檢控

[illegible] 地警署人員昨（星期六）在 [illegible] 陸續起回二十多項相信爲近數 [illegible] 病人所偷去的失物。[illegible] 收音機，卡式錄音機，手錶 [illegible] 項失物亦於上週五（三月二 [illegible] 子後尋回。[illegible] 會在伊利沙伯醫院失去財物 [illegible] 地警署刑事偵緝處認領失物 [illegible] 歲及四十五歲的男子，已於 [illegible] 判署提堂，被控以「遊蕩」[illegible]「盜竊工具」罪名，押後於本 [illegible]

六紅棍，會費廿一元，其「大阿哥」仍爲「阿啓」，警方根據所得證供，乃將其帶返警署落案，控以身爲黑社會會員罪名。

鏹水淋傷妻子 疑兇再度提堂

（新亞社訊）一少婦及其女兒於三月一日下午五時許，在灣仔永豐街十八號地下住所內，被人淋潑鏹水，母女同告受傷，事後其丈夫涉嫌與案有關，爲警方拘捕，控以兩項嚴重傷人罪名，昨解上銅鑼灣裁判署提訊，以案情尚待偵查，御控方請求，諭將案押候三月十九日再訊，被告暫無答辯，還押監房看管。被告何潤發，廿六歲，無職業；被控兩罪：（一）三月一日，在灣仔永豐街十八號地下，以腐蝕性液體，引致一名廿歲女子祝玉英身體，遭受嚴重傷害；（二）同時同地，拋擲腐蝕性液體，引致一名歲半女嬰何文慧身體，遭受嚴重傷害。

香港女郎到澳門求死 一日之內兩度服藥

一再自殺均被救回

（特訊）澳門消息：一名香港少女在澳兩度服藥自殺，幸獲救無恙。獲救的少女名吳寶儀，十八歲，報住油塘灣一二七號三樓。

前天中午乘的士到山頂醫院求醫，她向院方稱曾好服食五十粒安眠藥，醫護人員忙替她洗胃。情況好轉，晚上離院。不料她死意甚堅，昨日下午二時，在高樓街慈幼中學前暈倒街頭，由途人發覺通知消防局，消防局救傷車將之載赴山頂醫院治療，她對醫師自稱曾服食卅粒安眠藥自殺。至於自殺原因，則拒絕透露。據悉：吳寶儀昨天入院時，身無分文，亦無證件，據說她是一名貨腰女郎。（澳）

紅棍K十四 判監獲緩刑

（新亞社訊）一青年十四K黨徒，爲警方揭發拘控，昨被解南九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄九個月，緩刑十八個月。被告永超，男性，廿五歲，被控黑社會會員罪。

案情透露：三月五日上午八時，警方人員到彌敦道一一一公寓，作突擊搜查時，發現一 [illegible]

六合彩兩票中頭獎 每派四十萬元

二獎兩注每派二十萬

（特訊）第十九期六合彩頭獎有兩票中獎，每票派四十萬九千五百卅元正。二獎獎金每二元一注派廿萬四千七百五十五元。中獎單位兩個。三獎獎金每二元一注派五千零七十二元，中獎單位一百六十一點五個。

是次攪出號碼爲：四、八、十三、廿二、廿三、卅一，特別號碼三。



圖示：五名匪徒，昨午行劫尖沙咀樂道十九號岡山商店，劫走二十萬元財物，警方接報到場調查。（本報記者攝）

美國遊客遺下手袋 的士司機物歸原主

旅協頒獎狀以獎勵

（港訊）的士司機黃文玉，因拾遺不昧，將一美國遊客遺留在的士內的遊客手袋送還，昨獲香港旅遊協會頒獎狀一張，以示獎勵。

五大漢手持牛肉刀 打劫尖沙咀飾物店

現金與飾物損失共達二十萬元 店內一羣日本遊客亦不能倖免

（特訊）尖沙咀樂道一專做遊客生意的飾物店，昨午遭五名匪徒行劫，該店連同職員及在內顧客近廿人共損失財物約值二十萬元。案中無人受傷。警方已對此案展開調查。

案發地點是樂道十九號岡山商店，該處專做遊客生意，售賣名貴打火機、手錶和金筆等飾物。

昨日下午四時十五分左右，一名導遊及一旅遊車司機，帶同五男三女八名日本遊客，到上址選購飾物，該店四十餘歲吳姓老板及其日籍妻子，和三男三女六職員正接待他們之際，突然自店外衝入五名持牛肉刀男子，指嚇店內各人，喝告他們不要呼叫。跟着其中四名劫匪將他們推進店後，加以綑綁，繼將各人身上財物搜去，並在舖面掠走一批名貴飾物，之後連同在外把風的匪徒逃去無蹤。

各事主其後衝出店外高呼求救，並致電報案。警方聞訊即趕至現場調查。

事後經各事主查點後，知道損失逾二十萬元。（合）

遇襲女警手指被人斬斷 警方追尋女警丈夫

（特訊）在旺角遭一名男子斬傷的女警員梁佩詩，昨晨仍在廣華醫院留醫，情況「滿意」。但她一隻手指被斷，相信完全復元機會很微。

涉嫌遇兇的她的分居 [illegible] 居街近奶路臣街附近，被一名持牛肉刀男子，不由分說，向她揮刀狂斬，斬斷她一隻手指，連手腕一小塊肉，也被斬下來。

兇徒遇兇後，即登上一輛的士而去，逃得無影無踪。

事後，警方追尋被斬傷女警的廿六歲姓徐的分居丈夫，但無下落。

現時，該案已移交大案組處理，該案仍在展開調查中。

警方昨晚就此案發表消息如後：警方發出一名被通緝的男子的照片，該名男子涉嫌於本週四（三月八）上午在旺角斬傷其警員妻子。被通緝者爲徐榮森，又名「天才」，二十六歲，大約五呎五吋高，中等身裁，職業爲的士司機，最後見他時持有一柄一呎長牛肉刀。任何能夠提供有關徐之下落的人士，請撥電：三一〇二七一一內綫四十一或警察熱綫五一二七七一七七。

該宗傷人案件在本月八日上午六時許發生，一名二十一歲隸屬葵涌警署女警，在旺角奶路臣街寓所門外遇見其丈夫，短談之後，該名女警突然被襲，身中多刀。行兇者事後登上一輛停泊在附近之的士逃去無蹤。

傷者情況良好，仍在醫院留醫，警方事後曾找尋傷者之丈夫，但並未成功。（合）

公務員是否加薪仍未定

當局正進行調查 稍後時間才決定

（港訊）對於最近報章上有關公務員調整薪酬的報導，並在此等報導中，顯然曾經引述市政事務署署長說調整薪酬會在七月間公佈一事，政府發言人昨日發表以下評論：

該發言人解釋說，政府薪俸調查組刻正按照每年此際的慣例，調查私人機構僱員的薪酬變動情況，以資參考。

他說：「如以往一樣，要經過調查結果，及對一般性經濟形勢暨其他因素進行考慮之後，才可以在稍後時間，對是否應要普遍調整薪金一事作出決定。」

他並指出前面提及之普遍薪金調整之事，不應與個別職級之薪酬及制度檢討一事相混淆。後者將由公務員薪俸及服務條件常務委員會提供資料。

兩歹徒手持三角銼 攔刧刺傷一名男子

肇輝台又有人「劏死牛」

（特訊）司徒拔道肇輝台，昨晚發生街頭截劫傷人案，一名男子獨自步行前赴肇輝台探望岳母途中，遭兩名手持三角銼歹徒截劫，事主不甘損失與之反抗，被歹徒揮動利器，刺傷頭手背，結果被劫去現鈔百多元及手表一個，逃去無踪。事主周文，三十七歲，報警，由十字車昇往醫院治傷。

[illegible] 肇輝台二號B一樓，昨晚八時左右，周獨自步行探望岳母，途至近肇輝台一處石級黑暗處時，突被兩名大漢截停，出示三角銼，進行搜掠時，事主不甘損失反抗，被匪徒刺傷頭手背，身上財物全失，稍後，周負傷返回岳母家中，撥電報警，傷者被送醫院治傷。

劫案現場，據附近居民指出，由於該處入夜後，較爲黑暗，加以是梯級，由司徒拔道通至肇輝台，最近入夜後，多名歹徒在該處活動，該處居民，不敢在道經該處，大家認爲該處乃黑點，希望警方對上址加以留意。（合）

全美華商小姐余美寧 訪問中山同鄉會

（國際社）全美華埠小姐余美寧，偕香山華商小姐，於本月九日下午二時，由三藩市中華總商會全美華商小姐遠東訪問團莫國莖團長陪同，出席中山同鄉會假座華酒樓舉行午餐會。

主席劉志民介紹余小姐原籍中山，在香山長大，秀外慧中，多才多藝，獲僱香山商會主辦華商小姐，出席三藩市中華總商會主辦全美華商小姐，材藝出眾奪得榮銜。來遠東巡遊親善訪問，參加本會同人叙會，希望今後兩地同鄉加強聯繫。

莫國莖團長與余小姐相繼致詞，表示今次訪問，旨在加強同鄉聯繫，促進鄉誼。主席劉志民、會長梁紹維致送紀念品與莫國莖團長及余小姐，氣氛融洽。

出席有首長理事監事：劉志民、梁元錫、鄭劍光、盧崇柏、劉榮桓、程潤泉、關坤、梁紹維、李燊、黃錦鴻、劉偉民、陳仲成、麥鑑恩、劉慶燕、劉杜蘭、劉豔萍。

[illegible] 謝伯昌向嘉賓致贈會旗與訪問團團長莫國莖，全美 [illegible]

澳門羣興別墅 凌晨發生大火

住客驚醒狼狽逃生

（特訊）澳門消息：司打口羣興街四號三C座的羣興別墅，於昨日凌晨三時二十分，突然發生大火 [illegible] 四部消防車抵火場展開灌救，約半小時，火勢全被救熄，而別墅內所有傢俬雜物全部燒毀，損失約五萬元，據悉起火原因是澳電所致。

別墅發生火警時，該幢大厦的住客睡夢中被驚醒，紛紛攬衣抱枕，倉惶逃奔落街，情形十分狼狽，此次火警未有任何人受傷。（祥）

本港新聞

海洋公園舉辦蜆殼公司華僑日報贊助
海洋公園花卉節徵文賽 小學優勝作品珠玉紛陳
最高獎領獎金千元本月十四日頒獎

（港訊）由海洋公園舉辦，蜆殼有限公司及華僑日報贊助之海洋公園花卉節學生徵文比賽，[illegible]

小學組冠軍 海洋公園看花遊記
大埔浸信會公立學校 呂麗娟

[illegible]

小學組亞軍 怎樣愛護花草
基灣上午校 宋燕鳳

[illegible]……身心愉快；花草更可以美化環境，而且還可以使空氣清新，因為它能放出大量新鮮的氧氣，減少空氣污染，所以我們要保護花草。保護花草的方法大約有以下幾點：

（一）我們不可以隨意踐踏草地，因為這樣做會使種在草地上的花草枯萎。

（二）我們不可以採摘花草，因為這樣做會摧毀花草的生長，減低它的壽命。

（三）我們要有恆心的去護理，例如每天要作適當的澆水。隔相當的時期，作除草，施肥，翻土，修剪和噴射殺劑等工作。

（四）把那些自私自利破壞花草的人，嚴加處罰。這樣做，會使採摘花草的人，有所警惕，不會再攀折花草。

（五）我們往郊外燒烤時，留心火種，以免發生山火，因為一草一木，都是經過長年累月，悉心照顧，培植出來的，因為一時的不小心，那就會使多年的心血化為灰燼！

以上幾點是我個人對於保護花草的一點意見，總括來說花草是對人有益無害的。我們作為社會的一份子，應該要盡一點力，共同保護花草，使它生長得更茂盛！

小學組季軍 怎樣用花卉美化學校環境
聖公會始南小學 張金勝

花卉是自然界最美麗的現象之一，也是人們美化環境常用的材料。但因客觀環境限制，香港的學校鮮有在這方面用心思，若在實行時留意以下的原則，可收一舉數得之效。

首先是盡量使學生在校生活的多方面均接觸到天然的景物——花卉。例如在早會或週會的地方，無論是禮堂或廣場，都是全校學生集中在一起的，在調合的一邊宜放置萬年青之類的植物，可增加莊重的氣氛，而有調和過份的肅穆拘謹之處。若學校有校園的建設，宜僱專人負責培植花卉，按季節更調，使學校除了三合土建築物之外，亦有天然的一角。在課室外的走廊，若加上安全欄杆，可放置一些盆栽，以點綴環境和調節空氣。在音樂室內，如能設兩三盆清雅的花草，可減低其教室的形像，使學生更能自然地接受音樂的薰陶。最重要的是每班房內有屬於該班的三數小盆栽，以供同學們直接參與學校的花卉美化環境運動。這些植物在全班的悉心栽培下成長，日久便成了班內友誼團結的具體標誌。

第二項原則是在美化中不忘教育性，使學生寓學習於興趣。自然科教師可誘發學生對栽種花卉的興趣和指導培植的方法，把自然知識和實際經驗貫通起來，更鼓勵學生親自動手培養。若能每年舉行班際花卉培植比賽，收效定更見顯著。在這過程中，學生親自觀察自己栽種的花卉日漸成長，其中所得到的教育和快樂是不能言喻的。

最後，這些工夫要符合經濟原則。學校不必購買昂貴的花卉。在教師和同學的通力合作下，物色到合宜的才漸漸添置，由種籽，幼苗或小盆栽開始培養，那份成功的喜悅實難以言喻！

將軍澳設置垃圾堆填區
當局將登記受影響漁民
漁民應親自前往辦理登記手續

[illegible]

度量衡十進制委員會會議決定
成立小組委員會負責策劃
消費品服務業用十進制

[illegible]

消費品及服務小組委員會的職權範圍如下：

一、擬訂計劃，以便在消費品及服務業有系統地採用及改用十進制之國際單位。

二、在各有關之範圍成立工作小組，研究在該等範圍推行上述計劃之可能性及商討可能產生之問題。

三、根據一及第二項職權，就推行十進制之個別及整體計劃，包括實施日期及所需宣傳資料，向度量衡十進制委員會提供建議。

四、在消費貨品及服務業方面，統籌推行已經度量衡十進制委員會認可之計劃及作定期檢討。

五、受理及研究有關之投訴、商討在消費貨品及服務業推行十進制所遇困難，直接加以處理或向度量衡十進制委員會建議解決辦法。

六、依照度量衡十進制委員會指示，就與消費品及服務業有關之其他事項，提供意見。

茜草灣垃圾打包廠 施德明主持開幕禮

（港訊）工務司署拓展署署長施德明，將於明（十二）日、為位於東九龍茜草灣，建費達一千六百萬元的高密度垃圾打包廠舉行開幕儀式。

該垃圾打包廠每日可處理多達六百噸垃圾，為本港第一座擁有該類設備的建設。

各區志願防火隊伍 積極展開夜更巡邏
當局送出大批滅火工具以示支持

（港訊）最近成立的港九新界二十六隊防火糾察隊，現已在各木屋區及鄉村積極展開晚間巡邏工作。

組織防火糾察隊，是今年防火運動工作的一部份。該計劃初步是在木屋區及新界鄉村推行，目標是消除該等地區的火災危險。

各區的防火糾察隊均得到民政署或理民府指導組織工作，此外，防火宣傳委員會亦大力支持該計劃，送出大批銅鑼、滅火筒及其他滅火工具予各隊伍。

一般而言，防火糾察隊是由當地熱心居民組成，其工作主要為經常巡邏區內，尤其在乾燥季節，密切視察區內環境，清除各種足以引起火警的事物，以保持走火通道暢通無阻。

如有需要，防火糾察隊會將區內情形報告消防事務處，尋求指導或協助。後者亦會協助各隊警備防火演習，推行各種防火措施。

一旦發生火警，防火糾察隊除立刻報告消防事務處外，並迅速發出警報及協助疏散。

在面積廣大的房屋區，糾察隊實行「分區管理，分隊巡邏」的辦法，由一個領導核心負責調協。各隊隊長並會負責編排輪值表，做好防備工作，例如擬定逃生疏散路綫，裝置警報系統及救火設備等。

消防事務處屬下各防火組特派出人員訪問各鄉村及木屋區，向居民講解防火知識，同時示範各種救火用具的使用方法。

消防事務處發言人在談及防火糾察隊計劃時說：「政府與市民通力合作，使防火運動工作展開了新領域，防火糾察隊已經有了良好開端，不久可望漸次推展至其他地區，以至多層大廈等。相信在官民合力之下，今後因火災造成的生命財產損失會大為減少。」

男子提款步出銀行 被賊箍頸不支暈倒
醒來四千元現款失去

（特訊）一名男子從銀行提款出來，行至鑽石山附近時，被兩名男子前後夾擊箍頸，結果被搶去四千元現款及一本存摺。

昨日上午十一時十五分，一名男子從銀行提款後，行經彩虹邨附近元嶺正康路三號門外，被兩名男子前後夾擊箍頸，不支暈倒地上。手中的黑色男裝手袋被搶去，手袋內有四千元現款，一本滙豐存摺，及一個圖章。兩名匪身高約五呎八吋，分穿牛仔衫褲及灰色西褲，身材高瘦。兩匪得手後逃去無踪。（合）

跑馬地舉行狗展 狗王今日誕生
昨日初賽今日決賽

（特訊）香港狗會主辦第卅九屆狗展，昨日下午二時卅分在跑馬地賽馬會公衆棚舉行，續在上址進行決賽，屆時將選出狗王、狗后、狗太子全場總冠軍等。

昨日舉行的初賽，參展的犬隻種類相當多，以小種犬隻為主，共有兩百多頭參展，大致有北京狗、威馬狗、獵犬、松鼠狗、大種臘腸狗等。

據大會負責人表示，由於今次參展的犬隻特別多，故今日上午也先進行初賽，但以大種狗隻為主，其中狼狗的數目特別多。

除了狗展外，第廿三屆狗隻服從競技比賽也在今日進行，並由本港對狗隻有研究的人士担任評判。（娉挺）

助理社會福利主任協會 分析處理虐待子女個案
認為因缺人手引致問題

（港訊）有關日前鍾士法官抨擊社會署家庭福利部工作員失職一事，助理社會福利主任協會曾接見與該個案有接觸之多位同工，並詳細分析事件發生之始末，現有以下意見：

「事件本身並非是個別工作人員負責與否的問題，而是涉及社署內種種行政上的不當及嚴重缺乏有經驗的社會工作者的問題。社署目前人手不足的現象極為嚴重，目前在職的助理社會福利主任約有三百人，而在三月一日助理社會福利主任的缺乏超過一百個。換言之，目前每個助理社會福利主任的工作量都比正常超出了三份一有多。而最嚴重是一些資深工作員由於不滿工作待遇而離職，造成經驗與人手的短缺。以家庭服務部為例，每個助理社會福利主任平均負担一百一十至一百六十個個案，而這些個案都是嚴為複雜與辣手的，其中對象包括罪犯，吸毒者，問題青年……等，而個案性質甚為廣泛，包括了婚姻破裂和其他種種根深蒂固的家庭問題。

這些工作都需要工作員與受助者有長期和頻密的接觸，但在月前過重的工作壓力下，自然受到很大的影響，況且除了這些個案外，工作員還要負担額外的工作，如法庭所要求的特別報告，其他的政府部門（包括勞工署，人民入境事務署，房屋署，市政事務署，醫務衛生署）所要求的調查或報告，聯絡其他福利機構，與及接見到社署求助的人等。

目前社署各區工作員的數量都非常單薄，若以藍田區為例，整個藍田區統轄的地方，包括本區和鯉魚門，茶果嶺，三家村等地，而助理社會福利主任的數目卻只有四人，他們所負責的全是較為複雜之個案。由此亦反映人手的短缺及工作的繁重。特別是對初加入社署的工作員來說，工作壓力就更大，他們往往要在上任一個星期內接受七十個個案，使到他們難於應付，一時之間難免有疏忽的地方。

鍾士法官所讚揚的感化官與家庭服務部的工作員其實皆屬同一職級，工作表現有所不同，乃個別經驗的差異而已；該事件反映整個機構的人手短缺問題，如果將責任歸咎於個別職員的話，那是非常不公平的，更不能防止類似錯誤的發生；本會將繼續注意此事的發展，更希望社會署能作徹底的改革，以免歷史重演。」

跑馬地狗展 跑馬地昨週末無馬跑、卻在舉行狗展。圖示場中一景（本報攝）

三藩市中華總商會主辦余美華商小姐余美寧，遠東訪問團團長莫國璋，出席中山同鄉會午餐會賓主合照。（國際社）

本港漁民公海作業 遭受外國軍艦騷擾
艦上懸掛旗幟有星及斧頭標誌
漁民公會主席請港府加以注視

（特訊）香港漁民公會主席黎國駒呼籲當局關注本港漁民在公海作業時，遭受一類似蘇聯軍艦截查的事件。

黎氏表示已接到一些漁民的投訴，謂有十多艘分別屬於香港仔及筲箕灣的漁船，數日前出海作業時，在海南島西面數十浬處，被一些軍艦截停，艦上人員且登上漁船查看，與及檢視船主的牌照。

黎氏稱：被截查的漁民，不清楚那些軍艦屬於甚麼國家，只見到艦上掛着有星及斧頭圖案的旗幟，初步相信這是屬於蘇聯的軍艦。

黎氏表示：前晚深夜始接到上述消息，但其實事件已在約一星期前發生，大前日該批漁船返港後，可能漁民怕事之故，一直未有向港府當局及漁民公會報告，直至前晚深夜始有一名周姓漁民致電公會報告簡略經過，惟昨晨該批漁民經已出海作業去了，故目前還未能進行深入調查。

然而黎氏謂：此事非同小可，他相信此消息並非虛構，倘若日後經調查屬實後，港府當局更不能坐視不理，因為是直接影響本港漁民之生活的。

由於中越共之戰，使本港漁船出海作業大受影響，最近漁獲量已減少百分之廿五，現時再受到可能是屬於蘇聯的軍艦騷擾，漁民甚表憂慮。（合）

馬頭角道 住宅小火

（特訊）九龍紅磡馬頭角道二十九號四樓一住宅單位，昨晨發生火警，屋內三名住客被消防員救出，其中一人在走火時略受輕傷，敷藥後經已出院，而其餘兩人則只受虛驚。火警於昨晨九時四十五分發生，約半小時後即被消防員救熄，初步懷疑火警是因打翻火水爐引起。（合）

皇冠車行主辦華僑日報贊助
「未來服裝」配合「未來汽車」設計比賽
三月十四日決賽

由皇冠汽車有限公司主辦，華僑日報、雅佳音響、星辰表、高仕筆及勝家衣車聯合贊助「未來服裝」設計比賽，二十名優勝者作品將於三月十四日在海運大廈舉行第十屆豐田汽車展覽中以時裝表演形式決賽，並由本港八位知名人士任評判，包括周啓邦伉儷，張瑪琍小姐，鄧小宇先生，杜顯明先生，胡燕妮小姐，廣題澤及MRS HILARY ALEXANDER。冠軍可獲豐田小轎星STARLET名貴房車一部，現介紹二十名優勝者其中三位作品：

（上圖）設計人：KATHERINE CHOY
主要顏色為黑色及銀色，質料採用絲或人造纖維，裡亦為人造纖維。

（中圖）設計人：龐寶芯
絲緞外衫，企領，時頭加絮，紫色上衣配鮮紅色腰帶，配黑色絲緞直身褲。

（下圖）設計人：趙淑嫻
顏色為金色黑色米色，質料採用綢，透明膠，金線織料及金黑粗邊。外寶抖蓬。

本港新聞

三〇三區廿八個獅子會
聯合慈善餐舞籌欵
服務社會得八十萬
港督麥理浩爵士任大會贊助人
沙理士夫人李春融夫人等抽獎

（特訊）國際獅子會港澳三〇三區，舞募社會服務經費，全區廿八個獅子會千餘會員出錢出力，聯合慈善餐舞會籌獲捐欵八十萬元，成績創新紀錄。

餐舞會昨（九）日晚假希爾頓酒店舉行，獅子會服務社會工作卓著，港督麥理浩爵士任大會贊助人，市政局主席沙理士伉儷，社會福利署署長李春融伉儷，署理警務處處長韓義理及官紳名流濟濟會作嘉賓。三〇三區總監：何榮高，歷屆總監：潘光迴、廖銓祺、畢偉文、劉天宏、劉邦、張有興、潘約翰、李國賢、佐治保祿、周我璋、吳坦、佐楚生、黃頌盈、吳彥男，港澳各會會長：包健仕（主會），翁和茂（九龍），劉伯英（中島），黃思敬（域多利），朱師虞（香島），鄭鎮威（青山），戴東嶽（太平山），黎曦（北九龍），莫志張（快活谷），盧政浩（觀塘），劉衍泉（澳門），蔡國龍（海港），陳文偉（尖沙咀），歐陽亦芎（銀禧），司徒國滔（中區），倪國恩（東九龍），譚華正（獅子山），林建名（南九龍），林海潤（城市），宋允泰（九龍塘），程漢權（西九龍），孔頤（港南），柯利德（九龍中央），黃源章（新界），盧振聲（港東），葉振中（金鐘），龍啓光（鳳凰山），楊榮新（筆架山）暨獅嫂參加。

大會主席梁欽榮副總監，副主席：葉季康、方志强、韋明、周仲農、馬滑煜、郭雅洪，義務秘書陳耀莊，義務司庫余文倫，小組主席：麥丹尼、陳平山、宋允泰、盧玉亭、鄧永泉、區榮爵、李梓華、麥羅武、馮庚、陳國雄、呂少梅、陳維翰、陳香汀、舒建國、蔡德河、蕭月天、麥偉英、許南針、曾洛生、潘國耀、黃佐基、陳暢餘、利樹源、朱紹雲、楊國樂、黃思敬獅嫂、馮彥獅嫂主持，衣香鬢影，盛極一時。

黃金鴻、冼祖謙司儀，蘇軍風笛隊引導主賓晉場，莫慶榮持三〇三區會旗率同廿八個獅子會旗隊舉行入場式。主席梁欽榮宣佈本年度聯合慈善餐舞會，展開籌募工作以來，全區一千三百多位會員及獅嫂通力合作，踴躍捐募，得社會熱心人士響應，發行二元慈善獎劵與徵刊廣告，獲八十萬元，超過目標，今次美滿成績，賴各方支持，至表感謝。

三〇三區總監何榮高致詞，中述獅子會服務工作。香港眼庫主席吳彥男接受鑪峯獅子會捐欵一萬元。

餐舞會有豐富節目，會員獅嫂及少獅表演，精彩非常。請市政局主席沙理士夫人、社會福利署長李春融夫人、三〇三區總監何榮高獅嫂、大會主席梁欽榮獅嫂、前國際理事潘光迴獅嫂、上屆總監吳彥男獅嫂主持慈善獎劵抽獎，頭獎葛天娜房車，二獎白金芝柏女庄手錶，三獎台北旅遊七天來回機票，四獎至一百獎名貴獎品。中獎號碼本月十九日刊中英文報。（宇、天）



國際獅子會三〇三區聯合慈善餐舞會，鑪峯獅子捐欵一萬元助香港眼庫，眼庫主席吳彥男（左）接受張劍光呈遞支票，旁為會長歐陽亦芎。（本報記者攝）

口琴家黃青白訪港
介紹半音階新口琴

（港訊）旅美華商口琴家黃青白繼上月回國訪問，及在上海和北京與交响樂團合作演出後，於本月八日來港，作為期一週之業務考察旅行，並介紹一種由黃君親自設計，和來樂器廠製造之半音階口琴，通利琴行現為和來樂器之本港獨家代理。比最新疑式之半音階口琴極富革命性，吹奏更容易，音色更宏亮甜美，極為耐用。

（圖為：黃青白與其親自設計之和來口琴。）



恒生節目「當年今日」
歷史重溫迴味無窮

工業總會開辦
商業攝影課程

美國太平洋銀行
委任經理總經理

盆栽會年會春節聯歡
徵求會員授旗出發
廖潤琛太平紳士主禮勗勉

（特訊）香港盆栽藝術研究會，昨（十）日下午七時，假九龍瓊華酒樓舉行會員春節聯歡暨徵求會員授旗出發。請名譽會長廖潤琛主禮。

黃基棉主席致詞稱：今日本會徵求會員及七九年會員春節聯歡，蒙社團首長，盆栽界前輩蒞臨指導，增光不淺，更蒙名譽會長廖潤琛太平紳士主持頒發徵求會員授旗出發，對徵求會員工作發生極大鼓舞，將來成績一定良好。謹代表同寅表達謝意。本人忝任主席，才疏識淺，在任期間推動各項活動能順利進展，有賴各長者，同寅指導，鼎力支持，感激無限。

我會宗旨在集合雅好盆栽人士研究切磋，怡情逸性，以使身心愉快。宗旨純正，對會友一視同仁，申請入會容易，望會友，親友，雅好盆栽藝術者，廣為介紹，使會務更加進步。

香港盆栽會徵求會員出發，廖潤琛太平紳士致勉詞，旁為主席黃基棉、名譽會長何智煌。（本報記者攝）

港九洋服商聯會
今日舉行理監就職

（港訊）港九洋服商聯會，於本月十日下午八時假珠城酒樓舉行第三十三週年會員聯歡大會暨第卅屆理監事就職典禮，參加之嘉賓及會員六百眾。

賀劉世仁晉紳
潮州劉氏宗親會
組團赴曼谷慰親

風電幹同業公會
選出十二屆董事

麥氏宗親會今日舉行
春節聯歡敬老會

護理員會明會議

商討部署新行動
證明醫院缺人手

觀塘社區服務中心
慶祝十五週年紀念
今辦兒童嘉年華會

市政事務署
環境衞生組
十六遷新址

（港訊）市政事務署環境衞生組，將於三月十六日遷往九龍長沙灣道二〇二至二〇四號環星大廈十二樓辦公。新辦公室電話爲三一七八六九八六。

兒童安置所同人
宴賀三委員獲勳

印刷業商會組團
赴岷參觀機械展
明日首途促進兩地聯系

東區小販會
第七屆職員

殷商陳廣就令尊翁
陳煥渠先生舉殯
何少庵利樹源岑才生等扶柩

圖示：陳煥渠老先生昨日出殯，社會名流、僑團領袖何少庵、利樹源、岑才生、梁樹滿、翁家灼、許光照、黃國華、胡灼棠、關汪洲、張國旋十位扶柩出禮堂。（本報記者攝）

新界版

修訂官地法案倘追溯既往
影響鄉村嚴重
元朗七鄉支持鄉局求實施後約束
並請報告諮詢會決案・廈村鄉籲請澄清誤傳

（特訊）元朗及屯門七個地區鄉事會首長本月份聯席會議，於昨午一時在大榮華酒樓舉行，對政府行將提付二讀的一九七九年官地修訂法案，一致支持鄉議局函請當局暫緩進行，以免在戰前戰後及日治時代的建築物受到影響。並盼在二讀前能與鄉議局諮詢，重行慎為更改始修訂。此外，廈村鄉事會主席鄧合穩日前呈函理民府及有關當局建議改善洪水橋交通，以減少車禍，當局知因擴務洪水橋小販檔，誤傳亦由該會主席致函當局執行，引起重重誤會，鄧主席要求七鄉首長支持，請當局予以澄清。另外一項提案為各鄉主席於每次參加諮詢委員會會議的結果向不知悄，有提議該項會議結果應在鄉事或七鄉聯席會議時提出報告。

此次會議由錦田鄉主席鄧志良輪值主持，出席者有：文伙泰、黃金葉、鄧合穩、鄧伯裔、鄧伙光、黃武源、林伙、文炳南、文揚波、林則文、張貞吉、鄧德球、雷森福、梁乾及鄧堂鏡。

於報告上期議案紀錄後，鄧志良即提及政府最近正把一九七九年官地（修訂）法案行將二讀，鄉議局已通過去函當局交涉，有關該函意見內容，分為兩點：（一）對法案未經租出官地的意見：本法案謀求修訂原有條例之第二部份，藉增設有效管制手段之法，以從速處理案件，尤以當非法建築在搭建時期或未有人真正使用時期為然。本法案又擬制止無恥之徒利用官地以中飽私囊，使不察之購買木屋者受損害，及無端增加政府之經濟與房屋計劃之負擔。此乃合理之修訂，本局深表支持。（二）對法案租出官地（即私家地）之意見：本法案謀求對付：（甲）違反官契內載或執照內載之條件，而在私家地上搭建或在搭建中之建築物，及（乙）違反官契內載或執照內載之條件，而將農用建築物改作其他用途。本法案謀求修訂原有條例之第四部份，本局認為此項修訂應無追溯權力，否則，將有甚多在市區或鄉區內建成已久之屋宇或其他形式之建築物受影響。政府曾經默期容忍該等建築物之存在，並顯然對其採取使其合法化及加以承認之政策。本法案擬議之修訂所產生之不良效果，特別在新界之鄉村區域更為嚴重及影響深遠，因有甚多農地上之屋宇及建築物，乃建於一八九八年之前者，有建於戰前者，有建於日軍佔領香港時期者，有建於香港軍事管制時期者，有建於香港軍事管制結束以後之時期者，一般統稱為戰後。若以一九〇五年集體官契作為鑒定各類樓宇之準則，殊難產生正確與詳實之效果。因此，本局認為不容許此項修訂追溯既往，應特定一明確日期，而此最適當之特定日期，為本法案正式實施之日。在此特定日期之後搭建或在該日已在搭建中之一切建築物應受本法案約束。關於管制未經政府授權而擅將農用建築物改作其他用途問題，本局亦認為應特定一明確日期，而此最適當之特定日期亦為本法案實施之日。

經各人研議後，亦認為倘上述修訂法案通過，對大部份舊有建築物影響重大，乃通過一致支持鄉議局，向當局進行交涉。

鄧德球提議：元朗諮詢委員會每次會議結果，除主席有參加始可知悉外，各該鄉事會向不知悄，替好設法把會議結果供給，以便洞悉諮詢會年中對各鄉村所計劃的公共建設及工作情況。文伙泰提議，可由各該會主席把會議結果提交鄉事會或七鄉聯席會議時提出報告及討論，各表贊同。（石）

各方合力參與社區服務
荃灣敬老文娛蓬勃
專員許舒與陳流芳欵謝有關人士

（特訊）荃灣理民府兼市鎮專員許舒昨對參與社區服務各人士表示感謝，他並對包括來多個團體機構參與的荃灣新春同樂暨敬老大會，荃灣區敬老事工協進會，及文娛促進委員會等推行各項活動的貢獻表示重視。

許舒專員是在上述各委員會一個午餐叙會中作此表示。他並表示很樂於參與此等工作。許舒又特別講述了他對十九世紀成的「朱子治家格言」的興趣與研究，表明他對中國文化的愛好。

在荃灣文藝康樂協進會訓練中心舉行的這次自助餐會，是由上述委員會主席陳流芳安排，招待各有關官員與委員，並展出有關年來各項活動遊藝的圖片及放映紀錄電影。據陳民表示：本人專誠邀請荃灣區新春同樂暨敬老大會、荃灣區敬老事事協進會、文娛促進委員會各委員到來，叙首一堂，共進午餐，無非是想藉此機會向各位致謝多年來為各委員會盡了很大的努力，支持本人為各委員會在本區盡了很大的貢獻，替本區社會人士提供許多福利及康樂活動。

陳氏說：非常榮幸得到我們會長許舒專員抽出寶貴時間，同叙一堂，各位長官，各位嘉賓蒞臨鼓勵，使到各會同人，深感興奮。今日薄具酒會午餐，實在不成敬意，惟是正好促進各屬會委員士氣，在我們會長許舒專員賢明領導下，得各位長官給我們鼓勵，今後大力支持各會，為本區居民提供良好之服務，盡更大之貢獻，這是本人的期望。今日順便搜集多年來活動照片供各位回顧往日工作，亦使各位嘉賓多些了解各屬會過去的表現，而多加指導。

出席這次盛會者有荃灣理民府徐均平、呂孝端，高級教育官梁明淳、彭冲、廖居中，社會署荃灣社區及青年事務主任黃良棠、鍾兆權，政府康樂體育事務處……

荃灣區福來廉政分處
舉行展覽會
介紹工友認識回佣茶錢問題

（特訊）一項為提高工友廉潔意識及加深他們對反貪污工作認識之展覽會，將於本月十四日（星期三）在新界荃灣沙咀道大窩口工廠大廈第三座側之空地舉行。

展覽會由該日上午十二時開始，至下午六時。是項展覽會主題側重於介紹給工友認識工商界所關注之「回佣問題」、「茶錢」，與及其他有關法例。同時更從工友之角度，展出工友如何參與提倡廉潔及清除貪污的行列。工友茶餘飯後、或午茶小息期間，可到場參觀，不拘時間均受歡迎。在展覽場中並加設諮詢處，有該處職員當值，各工友如有任何有關廉政問題、意見，均極歡迎向當值職員詢問。

據福來分處職員透露：該項展覽會已籌備經月，先是福來分處聯絡人員探訪大窩口工廠大廈之房屋署辦事處，繼後更藉辦事處及互助委員會的幫助，拜訪邨內三座互助委員會，繼其後又訪問村內百多間廠戶，彼此認識，討論廉政工作，廣介有關法例。各廠戶反應甚佳，並對工商界回佣問題提出寶貴意見。是次展覽會乃應工友需求就地舉行，俾工友工餘之際順便參觀，同時亦方便左隣右里之居民、商戶、途人到場參觀。有關上述展覽會詳情，可到荃灣福來村永樂樓地下福來分處查詢，或撥電話：一二一四三〇二二一。（界）

葵涌 容老人 百五名
老人宿舍啓用
杜潘雪清讚揚

（港訊）社會福利署助理署長杜潘雪清昨日（星期六）為荃灣禮賢會詩田耆年宿舍主持開幕儀式。

新宿舍位於葵盛邨，耗資六十萬元設立，共可收容一百四十九名老人。

該所由禮賢會開辦的第一間耆年宿舍啓用後，本港為老年人提供之留宿照顧設施，大告加強。

杜女士在開幕禮中致辭指出，目前香港之老人宿舍宿位約有七百個，新耆年宿舍計立後，將有更多老人獲益。

她說，禮賢會籌辦中的服務，尚包括在沙田禾輋邨設立耆年中心及在沙角邨設立老人宿舍。

仁濟醫院售旗
創歷年高紀錄
籌得善款五十餘萬

（特訊）仁濟醫院於上星期六舉行售旗籌款，籌得善款五十餘萬，創歷年售旗籌款最高紀錄。該日售旗出動三百多間中學共六千多名學生在街上勸銷，而各總理及工作人員則到各收款站收款，直至晚上七時，可見今年廣大市民之踴躍支持。

該院現正進行擴建，第一期工程已於近日完工，增加病床五十張及醫護人員宿舍，並定三月廿七日由社會司何鴻鑾主持揭幕，並即將投入服務。

大埔 名書 畫攝 影展
梁國深張樹仁主持 三項比賽頒獎

（特訊）大埔六區文藝協進會於昨（十）日假座大埔新界墟六區文藝協進會……

荃灣曹公坊街坊會舉辦
敬老獎學聯歡大會
招待三百耆老頒獎學金十四青年
並賀名譽會長鍾世傑當選市議員

（特訊）荃灣曹公坊街坊福利會於昨（十）日假新界酒樓舉辦春節敬老獎學坊眾聯歡大會，並祝賀該會名譽會長鍾世傑當選本屆市政局民選議員。筵開六十桌，荃灣市鎮主任潘沛奮太平紳士、荃灣分局保偉誠高級警司、社會署護珊社區服務中心歐林彩珠主任、該會會長陳冠成、名譽會長鍾世傑議員、羅佛榮、何亮滔、蔡玉華等主禮。赴會耆老由該會婦女組特備專車隊接送，熱誠服務。

大會儀式由下午七時開長，首由該會理事長陳智達致開會詞，除祝賀坊人羊年好運，社會繁榮，闔港居民安居樂業外，並闡述敬老為中國傳統美德，獎學為勉勵青年學子求學進取，奮發向上之意義。並稱述新任議員鍾世傑青年有為，敢言肯做，能為市民喉舌，求謀社會福利。並強調該坊會之四大福利目標「敬老慈幼，興學育才，扶危解困，敦災邮鄰」，力求實現。

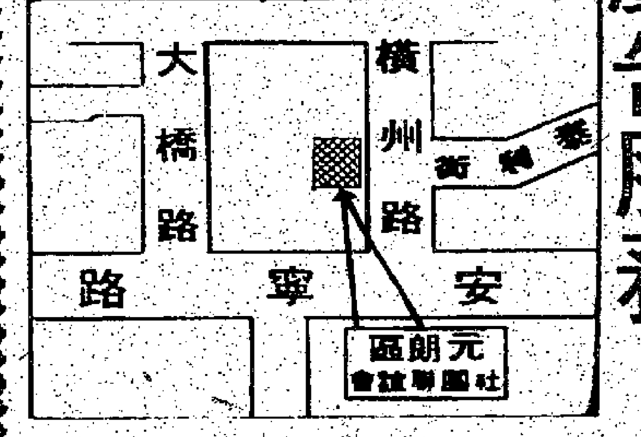
繼由陳冠成會長、龍沛奮主任、伊偉誠警司分別致訓，復由鍾世傑議員發表其當選市政局議員之偉大抱負。

繼由各主禮人分別致送紀念品各高齡耆老鄧丁娣（九十三歲）、劉纖成（九十歲）、何六（八十九歲）、梁安愛（均八十八歲）、梁官帶、李光嬌、黎悅愛、李玉、李引（均八十六歲）等十一位，並頒發獎學金與社會、陳秀媚、朱淑嫻、鍾基敏、邱玉芬、蔡國華、黎永雄、游慶偉、崔國忠、顏偉強、陳萬強、姜紹生、陳在彬、傅元敏、譚家慧等十四位優秀學生。受獎生均為該會會員子女就讀本港各名校，學業成績優異。頒獎完畢，續由該會副理事長馮國忠及各理事致送紀念錦旗、副理事長鍾化明致謝詞。八時三十分禮成，歡讌，席間致送每一耆老長壽麵禮品一份，奬品由各大廠商、洋行、公司及熱心坊衆，婦女組主任顏鄺金枝太太捐贈，會坊秩序由荃灣十四旅童軍獅子隊、長陳毅生及新界第三旅海童軍何偉明領隊到場服務，氣氛熱烈，盛極一時，至十一時盡歡而散。（石）

旅港高明同鄉會
春節聯歡大會
敬老
梁子珍勉青年敬耆老

（特訊）旅港高明同鄉會同人昨舉行春節聯歡敬老大會，並致送各耆老紀念品，嘉賓鄉親歡聚一堂，共祝羊年迪吉，喜氣洋溢。

大會由理事長梁子珍致詞略稱：一年容易春光去，又是人間歲改天上星迴，年年今日，歲歲今朝，祝各位健康納福，萬宇同登。際茲春光明媚，萬象更新……



團為荃灣市鎮專員許舒致謝參與社區服務人士。

屯門僑居人聯歡
賀張錦鴻獲獎章
彭錦銓讚張氏貢獻社會

（港訊）屯門僑居人士春節聯歡暨祝賀張錦鴻主席榮獲英女皇頒賜榮譽獎章典禮，前（九）日下午七時假座屯門墟龍城酒樓如期舉行，到會嘉賓有政府長官、社團領袖、神商名流計有屯門理民府藍鴻震、前任民府華樂嘉、前理民府高琦伉儷、卓敏警司、太平紳士梁省德暨參加者達千餘人，筵開百多桌，並有娛樂抽獎等節目助興，氣氛熱鬧。

負責批次大會，由彭錦銓、梁德、黃彤、趙江、鍾院內建設出錢出力，彭……

青山女童院
四名院童潛逃
至今下落不明

（特訊）青山女童院四名女院童，趁管理人員不覺，相偕離去，事後，警方設置路障截查，但一無所獲。昨日中午時份，四名年齡由十三至十六歲，分別姓黃、吳、及兩名姓李之女童，趁管理人員不覺，離開女童院，下落未明。事發後，院方報警，由警方在交通要道，設置路障截查，至昨晚仍無所獲。（合）





體育

總督盃準決賽第二幕
市政精英盡出　卜公嚴陣以待
賽和加時卅分鐘仍和鬥射十二碼

（特訊）總督盃準決賽市政對卜公，今年政府大球場最後決賽權，正本截三時半開賽。門劵統收五元，頭場初級組總督杯準決賽香港會對荃灣，於一時卅分先行交鋒。

昨役精工以三比〇輕取警察，成爲首支晉入決賽週的隊伍，今日獲勝一隊，換言之，日後將與雷台壘精工爭逐冠軍榮銜，本屆總督盃冠軍獎金與去屆相若，仍爲一萬九千元，亞軍亦可獲一萬二千元，并推選最佳前鋒，最佳守衛，各獲一千元獎金。

今仗市卜兩隊實力相距不遠，戰情預料不會呈一面倒，因爲卜公質素是有威脅對手一定份量。若然市政踢不出水準，要淘汰卜公出局將會頗感費力，此仗說不定要憑加時或互射十二碼判高下。卜公爆冷機會不大，因到底他們攻力疲弱，中場推進缺乏組織性，遇上市政具有敏捷身手黃金福把關與滑道伕安德遜座鎮中路，單以朗尼一個人努力，勢難對市政防綫構成威脅。卜公只能希冀以死守作間竭突擊，如他們能固守至加時刺激士氣則可望以戰意爆冷壓倒對手。

聯賽首循環市政曾以一比〇僅勝卜公，從戰績而言，今仗亦應再有劇鬥。但卜公目前陣容與前已有頗大分別，特別兩員洋將馬文拿與嘉拿離隊後，整隊攻守俱呈削弱。近期加入的張耀國與吳偉康體力與速度欠佳，形成卜公攻勢劃策每欠組織。前綫只有朗奴孤掌難鳴。鄧劍棟演出無固定水準，馮志成太幼，卜公兩翼很難起作用。若然卜公還是倚賴中路突入，市政今仗可謂無後顧之憂。

卜公今仗由於對手技高半籌，只能全力退守負嵎頑抗。他們防綫有李度把關，後防守衛踢法驍勇，也有相當抗拒力量。不過，市政中鋒陳朝基，兩員洋將白蘭特及威爾遜身體健碩，三將的衝刺將使卜公守衛不易應付。

無論攻守衛量，市政各樣條件皆較勝一籌，今仗照理不勝無歸。市政如能晉級，對今屆總督盃決賽也不致太乏味，因爲他們對精工至少有一戰能力，倘若換上卜公的話，本屆總督盃將成爲近年來最乏味的爭霸戰了。

雙方可能出賽陣容如下：

市政：黃金福　安德遜　馬迎祥　周皆然　陳賀榮　威爾遜　白蘭特　黃文偉　李少培　陳朝基　黃柳鏗

卜公：李度　呂勝如　陳家富　張耀國　吳銘華　鄧沛強　吳偉康　廖富強　鄧劍棟　朗尼　單偉根

昨埔頭總督盃準決賽
3—0 精工輕取警察
周永康大意失荊州　黃銘雄罰出場

（特訊）昨日總督盃足球半準決賽精工對警察，在政府大球場上演，比賽結果，精工以三比〇輕取警察。頭場序幕戰初級總督盃準決賽，星島勝五一七隊二比〇。昨午購票入場觀衆僅得兩千零九十四人，門票收入一萬零四百七十元。

職業巨型班霸精工，昨戰有巨無霸六呎五吋長人威深士，與生張飛麥哥利坐波監，實力削弱，調耶穌居理掛帥踢中鋒，李桂雄打左中衛，福與當右後衛，古廉瀝踢清道伕。警察佈四四二戰陣，招廣傑任右後衛，劉漢昌踢左後衛，吳志偉打左中衛，突禁時開上火綫搏殺，開波後四分鐘，周永康接球甩手送禮，夏理士執死雞射入空門，警察輸掉了第一球，士氣受挫，一夏理士榴開二度，再一城，森寶亦被黃牌警告，黃銘雄被罰離場，警察損兵折將，十人應戰。賴汝樞妙射建功，精工卒以三球淨勝警察，將與市政對卜公之獲勝隊，爭奪總督盃冠軍。

兩軍對壘

開賽後精工揮兵進攻，警察全軍進守。人釘人密集防禦。上半場四分鐘曾廷輝左輔位助攻，直綫送球入禁區，右柱門前八碼落下，周永康衝出接球，並培義在旁護衛，球勢緩慢，周永康竟接球用手送禮，夏理士左輔位標前執死雞，四碼射入左下角空門，一比〇精工首開紀錄，此球警察輸得冤枉。十四分鐘劉漢昌撞跌魔福與，被球證出示黃牌警告，廿分鐘居理左輔位吊球入禁區，夏理士中央突破，伏兵門前中路七碼，無人看管下，榴開二度，從容頂入左上角，二比〇精工超前兩球。廿四分鐘黃銘雄與森寶相撞，兩人坐在地上互踢，大起衝突，球證趕至，出示紅牌罰黃銘雄出場，警察十人應戰，森寶亦被黃牌警告。警察力圖反攻，精工後防固若金湯。

總督盃減決賽精工勝警察三比〇。圖爲森寶（左一）笠射左上死角，周永康托出成右角球。



香港橄欖球隊
正式開始練習

香港橄欖球隊三月八日晚在香港會球場，正式爲一九七九橄欖球七人錦標賽作賽前練習。參加練者之橄欖球手共二十四名。

據該橄欖球隊教練兼挑選橄欖球選手委員會主席管令威表示：「在此選出九名正選及二名後備球員，他們將是全隊之精英，俱備身手敏捷，靈活等等優秀條件。因此挑選球手委員會將是身負重擔。」

該橄欖球隊由現在開始，每週接受嚴格訓練，直到四月七日錦標賽開始爲止。

管氏最後表示：「我們對於抽簽對壘之結果十分滿意。我們將與去年之冠軍隊非洲橄球隊同組，雖然非洲不易…」

易地再戰

四十三分鐘區永鴻左翼位助攻傳中，森寶中路十二碼頂偏出左柱旁界外。四十四分鐘張泰華撞夏理士，盧福與踢罰球交賴汝樞傳給森寶，右最位十九碼開弓，越右上角門楣出界。上半場精工以二比〇領先。下半場雙方以原陣交鋒，五分鐘警察反攻…

二屆世青盃足球賽
八月東京舉行
邀請比利碧根鮑華執教

（東京電訊綜合報導）第二屆世界青年杯錦標賽，將於本年八月底在此間舉行，屆時主辦國日本國家隊將由球王比利及碧根鮑華負責執教。

日本足總發言人稱，西德球王碧根鮑華已答允八月中來此任教。此外，球正比利屆時亦到此主持足球訓練班，當局正考慮一併邀請比利爲教練之一。

十五地區外國賽已舉行完畢，比賽由八月廿五日至九月七日上演。



世界重量級拳王阿里（左），在美國伊里諾州參加國際馬車賽奪標。圖爲他與車主寄尼斯繞場凱旋向觀衆致意。（合衆社無綫電傳真）

大馬羽毛球隊
八月訪問香港

（美聯社吉隆坡電訊）馬來西亞羽球總會計劃派遣國家羽球隊八月前來香港進行一連串比賽。該會秘書發出表示。

馬來西亞國家羽球隊訪問香港是報聘香港羽球隊七七年前往當地比賽，其次這也是訓練計劃的一部份。

現在祇要體育部作出答應，他們便會如期啓行。（油脂）

加拿大國際室內田徑賽
蘇將刷新兩項世界紀錄
男子鏈球擲遠廿三公尺四六
三公里競步十一分卅一秒一

（法新社滿地可十日電）蘇聯運動員九日晚在此間國際室內田徑賽創出兩項世界紀錄。

該兩項紀錄爲十五點九五公斤重量擲鏈球及三公里競步。蘇聯選手尤里沙迪拗出廿三米四六鏈球世界新猷。而另一蘇聯選手阿蘇高夫以十一分三十一秒一完成三公里競步。

其他項目方面，加拿大德琵貝莉以一公尺九〇勇奪女子跳高冠軍，另一加拿大選手卡蓮拉菲亦贏得女子四百公尺賽跑，時間五六秒二。

加拿大唯一在男子項目奪得冠軍是四百公尺賽跑，格通賓以四十九秒五壓倒蘇聯布里高夫奪標。（油脂）



港少年網球好手
赴星參加錦標賽

二名少年網球好手於日前離港遠征星加坡，參加一九七九年星加坡少年網球邀請錦標賽。他們爲（左）張添霖及（右）吳挑光，離港時攝。

總督盃形勢表

冠軍$19000	亞軍$12000

- 精工 $8000：精工 $4000（精工、東昇 $4000）
- 東昇 $4000：①駒騰 $2000 對 ⑧東昇 $2000（加時射十二碼）
- 警察 $8000：④警察 $4000 對 ⑧東方 $4000（加時射十二碼）
- 警察 $2000 對 元朗 $2000
- 市政 $8000：⑧市政 $4000 對 ①海蜂 $4000
- 海蜂 $2000 對 南華 $2000
- 卜公 $8000：加山 $4000 對 ①卜公 $4000
- 愉園 $2000 對 加山 $2000

世界重量級拳王至里以無敵姿勢贏得一項名爲「本世紀大賽」的馬車競賽，該比賽於米活公園舉行。據公園職員表示，阿里造出的一分五十七秒，時間爲半哩跑道七個半化郎距離的世界紀錄，阿里被安排與四位一流馬車手一同角逐，目的是替芝加哥籌備基金。（國際合衆社無綫電傳眞）（下圖）



全港校際田徑賽九龍西北區女子團體全場總亞軍民生書院。

兩項排球賽
今續有戰事

排聯會與市政局合辦馬拉松排球及混合男女子排球賽，今日分別在花墟場上演，上午九時起連續舉行，不收門劵歡迎參觀。

精工：鍾卡古廷輝　李國雄　賴汝樞　夏理士　居理　胡森　何福與　林　國　蔡

警察：周永康　劉漢昌　吳志偉　招廣傑　黃銘雄　鄭柱成　張培義

三十分鐘，警察調整陣容，吳志偉入搶，黃德頸入，三十二分鐘精工換人張子聰入替代李桂雄，三十三分鐘黃德右輔位底綫回傳，調志華中路十七碼叩關，越正中門楣高高飛出界，直至終場，紀錄不變，精工卒以三比〇輕取警察。（七趾）

本港電單車選手
獲國際賽季殿軍

本港電單車越野賽冠軍車手彼德、祈滋日前分別參與多項國際性電單車賽，榮獲多項獎牌。

首項賽車爲於關島舉行之第三屆國際電單車二二五CC越野大賽，參與賽車之選手分別來自美國，日本，香港，菲律賓，夏威夷及韓國，彼德以極佳時間開紀錄，榮獲季軍，爲港爭光。

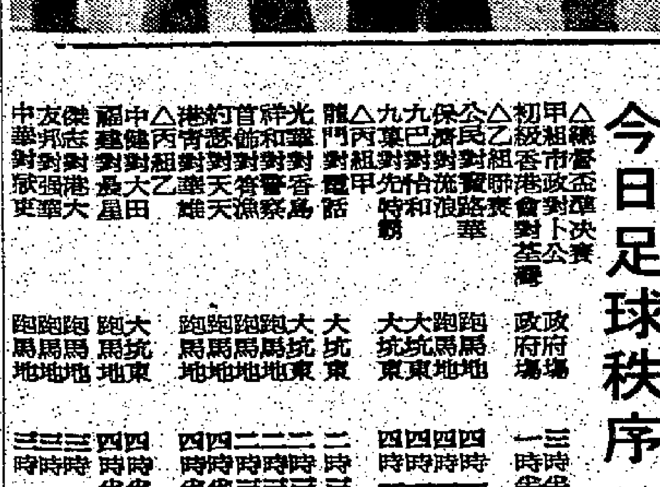
次項賽車於班島舉行，彼德再創紀錄，勇奪金牌。祈滋亦於同一項賽車中獲得第四名。本港另一位車手保…

歐洲網球挑戰盃
麥恩萊挫波格

（哥威奧斯陸電訊）美國廿歲網球後起之秀麥恩萊，今晚在歐洲網球挑戰杯以六比三，二比六，六比三，五比七，及七比五成績，力挫蟬聯三屆溫布頓盟主瑞典球王波格，痛雪前恥。

在日前，波格曾於嘉尼黑及維也納分別擊退麥恩萊晉級奪標。今仗賽前曾有一位匿名恐嚇信在丹麥報章上發表，內容謂若然波格在丹麥地區比賽將會遭受襲擊。

美國網球新秀麥恩萊，昨以三比二力挫三屆溫布頓盟主波格，報卻前恥。



全港校際田徑賽九龍西北區男子團體總亞軍何明華

今日足球秩序

賽事	場地	時間
△總督盃準決賽		
市政對卜公	政府場	三時半
甲組香港會對荃灣	政府場	一時半
△乙組聯賽		
公民對寶路華	跑馬地	四時一刻
保濟對流浪	跑馬地	四時一刻
九巴對怡和	大坑東	四時一刻
九東對先特	大坑東	四時一刻
△丙組甲		
龍門對電話	大坑東	二時三刻
光華對香島	大坑東	二時三刻
群和對警察	跑馬地	二時三刻
首飾對晉漁	跑馬地	二時三刻
約克對天天	跑馬地	四時半
港青對華雄	跑馬地	四時半
△丙組乙		
中健對大田	大坑東	四時半
福建對晨星	大坑東	四時
傑志對港大	跑馬地	三時
友邦對強華	跑馬地	三時
中華對獄吏	跑馬地	三時

校際田徑賽九龍西北區男甲全場亞軍陳樹渠。



聖馬可中學陸運
金星社榮膺盟主
招岑淑嫻主持頒獎

聖馬可中學於三月九日假南華體育會舉行周年社際陸運會，並獲教育司署體育組高級督學招岑淑嫻女士蒞臨致辭頒獎。

招岑淑嫻督學對於該校五星社的運動員於各項比賽均能全力以赴表現出優良體育精神深感讚許。

大會除包括一般田徑項目並有啦啦隊比賽，至下午一時全部完成，續由招岑淑嫻督學頒獎予各優勝者。

比賽結果如下：

社際冠軍金星社
啦啦隊冠軍土星社
男甲全場冠軍陳志鈞
男乙全場冠軍鄧榮虎
男丙全場冠軍張國傑
男丁全場冠軍吳華強

女甲全場冠軍黃錦霞
女乙全場冠軍冼月運
女丙全場冠軍蕭詠



小學高年級西方舞甲獎，雅麗珊郡主紅十字會學校

中學組現代教育舞乙級獎聖士提反女校

銀牌籃球
今天賽程

特別銀牌籃球淘汰賽，今日分別在三個球場有秩序，免費歡迎參觀。

（界限街場館）九時（男）大同對少林，十時（男）藍鷹對均安，十一時（女）天天乙。十二時（男）天天對中健。

摩士公園場，一時一刻（女）公民對安邦，二時一刻（男）友邦對寶方，三時一刻（男）南青對公民，四時一刻（男）南華對青年會。

東啓德場，一時一刻（女）青蜜圖對號協。二時一刻（女）愉園對南華。三時一刻（男）販管對安青，四時一刻（男）荃灣對迎豚。



體育節排球
今日起展開

港九排球聯會，乘餘體育協會聯合主辦第廿二屆體育節青少年排球邀請賽今日起展開，界限街場：一時一刻起（男少）强振興對觀工，培英對觀工，（男青）觀工對培英，陳樹渠對培英，長沙灣室內場，一時一刻起（女青）洪韻對九龍新塘，（女少）五育對文街，培英對文街，五育對培英。

公開馬拉松排球賽，今日在花墟場一時半起女青組共有十一場初賽上演，歡迎免費參觀。

九小總昨歡宴
王華生獲榮獎

九龍小球總會昨晚設宴，慶賀該會永遠名譽會長，中華造船廠董事長王華生榮獲英女皇頒賜榮譽獎章，首由主席許賢琪致詞，讚揚王會長數十年來努力體壇工作，領導各項體育活動，作育不少青少年傑出人物，更熱心社會公益，造福人羣，熱心良多，今榮獲此獎銜殊非倖致，吾等在座實與有榮焉，旋由王會長答謝詞，語多謙虛，自問獲此獎銜，問心無愧，自後更當竭力無負大家所望，席間觥籌交錯，熱鬧非常。



中學高年級西方舞乙級獎，基督教愛小學下午校

中學高年級西方舞乙級獎，聖公會…學校

曾代表美國出席七二及七六年奧會泳將史帝夫，費尼斯，在紐約酒店逗玩蘇俄奧運宣傳標誌大灰熊「米斯加」。莫斯科奧會至今距離還有五百天。（合衆社無綫電傳眞）

教育

各方對學前教育觀點不同
應具客觀開明遠見 正視問題盡力改進
香港基督教幼稚園教師會年會研討 幼園高級督學甘謝璧珠講改進態度

（特訊）教育司署幼稚園組高級督學甘謝璧珠昨力申：要有效地改進學前教育，各方有關人士應先以較客觀，開明，及遠見態度，正視面臨問題，從而配合兒童本身發展需求，作改進的嘗試。

甘太又指出：學前教育有關人士，除學生本身外，包括兒童教育及心理學家，教育機關，辦學人士，校長教師，以至社會各方人士對幼童的需求，能力，目標，及期望各有不同程度認識，及不同角度觀點，故對學前教育的改進亦持有不同態度。

香港基督教幼稚園教師會昨開本年度首次會員大會及研討會。甘謝璧珠女士專題講「有關人士對改進學前教育應有之態度」，內容環繞幾個有關問題：（一）需要改進之理由；（二）改進目標及決定權力；（三）推行改進及設法導致有關人士改變態度之方式比經過由抗拒、懷疑、而嘗試，進至接受，實現此目標應採態度；（四）檢討、評估一種新嘗試方式。

趙鈞鴻報會務、連任下屆會長

協和幼稚園校長鍾貞潔、亞洲師主協會總幹事王一平，分別領會及講道。會長趙鈞鴻校長報告會務。約六百人到會。

一九七九至八一年度選舉結果，會長趙鈞鴻；委員：余翠英、鍾貞潔、麥惠芬、蔡惠梅、鄭寶娟、唐婉儀、關瑞芬、成慶元、黃瑞新、譚惠然。（致）

訓練紡織行業專門人材
工業學院設技術員課程
葵涌觀塘兩工業校辦廣泛紡織課程 安排學生參觀及暑期工廠實習訓練

（特訊）本港葵涌和觀塘兩間工業學院，為了供應足夠的紡織技術人員，開闢有廣泛的紡織課程，其中包括紡紗，梭織，針織衣物製造，漂染，印花及整理等。工場及實驗室均備有現代的新式機械以適應訓練紡織人材的需求。

入學規定資歷

上述工業學院所開辦之各種日學，夜學和日間部份時間給假訓練的技術員和技工課程中，技術員課程入學資格為修畢中學五年級，而技工課程則為中三程度。這兩種課程都十分注重工場和實驗室的實習，使學生同時接受理論和生產工序的實踐。如此，學生畢業後能以所學的技能應用於工業界。

所有日學和日間給假訓練課程與香港訓練局，香港紡織工業訓練委員會及勞工處訓練計劃均有密切的聯繫。

課程包括廣泛

除技術學科外，課程更包括一般性的學習，以增進學生對書寫和語言的表達能力，而在全面知識和人格發展上，可以收到相輔相成的效果。

此外，兩所學院的紡織系均時有安排學生參觀工廠和實習訓練，其他特別課程則敦請工商界和政府各部門人員担任講述。同時，兩所學院的紡織系均設有短期課程教授特別科目。

發揮機械效能

事實上，生活在這個科技充斥的世界，紡織工業已由依賴勞力轉變為高度自動化，應用如此先進及高價的機械，技術員和技工必須經過高度的技術訓練，始能發揮機械的最高效能。而這些工業學院的課程，與適合訓練和給與學生知識，技術與能力去適應轉變，同時接受新的科技，機械及方法。（興）

中大廣告商會合辦
廣告實務研討會 理論實踐均收效

（港訊）香港中文大學新聞傳播學系與香港廣告商會合辦之「廣告實務研討會」已於日昨（星期四）結束。研討會為期十週，由二十三名新聞傳播學系三年級學生分成兩組，在專業人士及系內導師悉心指導下，每組設計一個耗資五十萬元的洗頭水廣告推行計劃，包括預算分配、產品分析、市場調查、廣告創作和傳媒選擇等程序，並於評判大會中提交報告，由三位評判審定成績。評判分別為香港廣告商會主席麥奧美麗、威雅廣告公司經理傅立德，及香港廣告客戶協會主席鄒梁慕儀女士。

直追專業水平

三位評判指出兩組學生之作品甚為出色，直追專業水平。足見此研討會確能收到將理論與實踐結合的效果。

本年度負責派員指導學生之廣告公司共六家，包括：奧美、堂煌、達彼思、威雅、及時與華美。中大傳播系導師爲黃維忠。

點心集　阿濃
武俠

朋友問我：孩子的中文程度不好，有甚麼辦法。

我說：找一些寫得好的武俠小說給他看。這絕不是胡扯，而是證明有效的一種方法。

想中文程度好，當然要多讀中文書。

問題是一些孩子對那些正經的文學作品不感興趣，看不上一頁就打瞌睡。看武俠小說就沒有此弊，越看越要看，越看越精神，假如看一套上了癮，他還會主動去找第二套、第三套來看，完全是自動自覺，不要人催，不要人追。

當然，他們看書主要是追情節，並不是想學習甚麼。可是日積月累，十套八套書看下來，自然會有所得益，學到字詞的正確使用，學到通順的語法，學到寫景、敘事和抒情。

小孩子到外國去，不知不覺就會說外國語，一點也不費力，除了年齡的因素之外，和外國人接觸頻密是主要原因。孩子如果能和中文書籍接觸，不管它是「文學」還是「武俠」，對他們的中文程度總是有好處的。

如怕影響其他功課，最好集中在長假期看。

救恩書院畢業禮 馮載祥伉儷主持

（特訊）港島中西區救恩書院，昨舉行畢業禮，由民政主任馮載祥伉儷主禮。校監夏永樂，校長蘇維靜先後致詞，主禮人馮氏指出：過去一年該校同學參加多項政府機構學辦研討會，探訪，捐血，運動及由弱能兒童院，區民政處主辦之中西區活動。此證明該校學生能全面發展，擺脫課程目的之規限，而非獨得課本上實際之知識，希望今後繼續與社區合作推動社區活動。共同。

樂善堂余近卿中學辦家長日

（港訊）樂善堂余近卿中學三日下午在該校舉行首次家長日，學生家長四百多人參加，校監李會桃，校長李恩泌，學生家長代表羅自強先後致詞。各家長對督教學生之方法提供意見。各班主任繼分別與家長會談。

聯合學生經濟調查
七成以上獲政府貸款 逾五成獲政府助學金
調查對象為二至四年級學生

（特訊）香港中文大學聯合書院，去年九月曾作了一項「聯合學生經濟調查」，結果顯示該院學生有七成以上獲得政府免息貸款，同時有五成多得到政府助學金，不過，亦有半數同學是得不到家庭任何資助。

該項「經濟調查」的對象是二至四年級同學，收回問卷共九〇六張，其中五七一份為男生，三〇〇份為女生，三十五份則未有填上性別。問卷中文學院佔一四一份，理學院佔三九五份，社會科學院佔二八九份，商學院佔一七五份，不填報學院者天份。

上述資料經分析數，學生之收入詳列如下：

（一）政府免息貸款：

金額	人數（百分比）
無	二二一（廿四點四）
二千元以下	五三（五點八）
二千至三千元	七五（八點三）
三千零一至四千	二二八（廿五點二）
四千零一至五千	三一七（三十五）
五千元以上	十二（一點三）

（二）政府助學金：

金額	人數
無	四一二（四十五點六）
一千元以下	一一〇（十二點二）
一千至一千五百	一三一（十三點五）
一千五百零一至二千	一二五（十三點八）
二千零一至二千五百	七一（七點九）
二千五百零一至三千	三六（四）
三千零一以上	十九（二點一）
不詳	二（零點二）

（三）其他校內或校外之獎學金——八十三人（佔百分之九點二），每人平均為二三四九元。

（四）其他校內或校外之免息貸款——十二人（佔百分之一點三），每人平均為二八三三元。

（五）家庭資助方面：

金額	人數
無	四五四（五〇點四）
一千元以下	一五一（十六點八）
一千至二千	一一五（十二點八）
二千零一至二千五百	四五（五）
二千五百零一至三千	四〇（四點四）
三千零一至三千五百	廿六（二點九）
三千五百零一至四千	廿九（三點二）
四千零一至五千	十八（二）
五千元或以上	廿三（二點六）
不詳	五（零點六）

（興）

馮夫人頒發證書後，學校唱詩唱歌，學生一代表向馮夫人致送紀念品。（天）

樹仁工管系商學週
今起一連六日舉行
聘工商新聞界知名人士演講

（港訊）樹仁學院工管會計聯合系會，定於十一至十六日，舉行為期六天之「商學週」，規模宏大，學院同學提供多方面之課外活動。入場券經已全部派完。

該「商學週」之內容包括：專題演講，乒乓球賽，「商學盃」籃球賽，頒獎禮及茶會，旅行等。而專題演講則敦請本港工、商及新界知名人士，講解與商學院科目有關之問題，藉以溜廣同學課外知識，使其對所修學科有更深入、更實際之瞭解。其中有華僑日報經濟版主編李剛主講「香港經濟」；麥當勞香港有限公司執行經理陳先生主講「麥當勞之歷史及其發展」；銀行經理梁先生主講「銀行實務」；鐘錶公司市場運營經理院先生主講「電子鐘錶在香港之市場運營手法」等。

據該會主席楊繼先透露：準備於四月下旬再舉辦同類之專題演講，屆時希望將邀得更多之社會賢達主講。

理工今年申請入學將多
競爭劇烈料不讓兩大學
機構管理膳食供應系積極籌備

（特訊）香港理工學院新成立之機構管理及膳食供應系，目前正積極籌備中。

該系系主任施理達已抵港，並着手草擬課程的內容和其他具體的計劃，稍後則將有關的建議書遞交教務委員會省覽，通過後該系便可以正式成立。

又該院本年度之招生工作，夜校方面將由四月卅日開始，而日校方面則於七月廿五日開始。

該院去年共有二萬三千八百四十人申請進入日校，但獲准入學人數只有二千九百五十九人。

根據本年度參加高等程度會考一萬九千餘和港大學試一萬〇九百多的考生，估計今年申請進入理工學院的人數更多，但該院今年學位的增加亦維持百分之五左右，故預料入學競爭之激烈，並不下於兩所大學的。（興）

今樂府

香港第一台
（中波）七八三千赫

五時五十五分四十秒，開場曲。六時，新聞報告，「香江之晨」，十分，天氣報告，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告，潮汐。七時，新聞簡報，天氣報告，繼續「香江之晨」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十五分，天氣報告，五十八分，天氣報告，漁民天氣預告。八時，新聞報告，天氣報告，繼續「香江之晨」，廿五分，天氣報告，四十分，天氣報告。九時，新聞簡報，天氣報告，「青少年天地」。十時，新聞簡報及天氣報告，繼續「青少年天地」。十一時，新聞簡報及天氣報告，繼續「青少年天地」。十二時，新聞簡報，十分，今晨馬頭角牛房本地及外來生牛價格及長沙灣居房本地及外來生豬價格報導，「面面觀座談會」，四十分，「警訊少年之聲」（一七七）。一時，新聞簡報，漁民天氣預告及天氣報告，「時代曲選唱」，卅分，「元朗屯門區中學校際時事及常識問答比賽（初賽第一場）」。四時十五分，轉播足球政府大球場「總督盃準決賽」，「市政對卜公」。六時，新聞，漁民天氣及天氣報告，十五分，「放眼新界」，卅分，「宗教節目」。七時，新聞報告及天氣報告，十分，粵曲選唱：后羿嫦娥（麥炳榮、鳳凰女），祭鱷未亡人（鄧碧雲）。八時，科學講座，十分，時代曲，十五分，天氣報告，十六分，「農村新知」，卅分，「傷殘復康者園地」，五十八分，天氣報告。九時，轉播英國廣播電台粵語新聞節目，四十五分，未來世界。十時，新聞簡報及漁民天氣預告，「梨園之聲」。

香港第二台
（立體聲調頻）九四及一〇三兆赫

六時，新聞報告，十分，「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，潮汐，卅分，天氣報告，潮汐，四十四分，天氣報告。七時，新聞簡報，天氣報告，十五分，轉播英國廣播電台粵語新聞及「今晨節目」。七時，新聞簡報及天氣報告，繼續「大碟細碟落唱盤」，十五分，天氣報告，卅分，天氣報告，四十五分，天氣報告。八時，新聞簡報，天氣報告，繼續「大碟細碟落唱盤」，廿五分，天氣報告，卅分，新聞簡報及天氣報告。九時，新聞簡報，天氣報告，「青少年天地」……

三時，新聞簡報及天氣報告，音樂快車。四時，新聞簡報及天氣報告，「鬥打鬥答星期天」。五時，新聞簡報及天氣，你鍾意，我都鍾意，五十五分，漁農產品批發市場鮮魚批發市情，香港漁市場價報導及天氣報告及（節目預告）。六時，「黃昏的旋律」。七時，「美麗的音符」。八時，轉播英國廣播電台普通話新聞及「時事評論」節目，十五分，「樂在其中」。九時，「古典音樂點唱」。

九時，新聞報告，十分，海員招募處職位空缺，十二時，新聞簡報，漁民天氣預告及天氣報告，繼續「夜夜笙歌」。凌晨一時，新聞簡報及天氣報告，繼續「午夜樂韻」，凌晨二時，新聞簡報及天氣報告，繼續「午夜樂韻」，凌晨三時，新聞簡報及天氣報告，（告電台波段全日廣播完畢）。

香港第五台
（超短波調頻）九六及一〇五兆赫

七時，「清晨妙韻」（上午六時至七時節目與第一台相同）。九時，「文化圈」，卅分，「龍翔劇選」。十一時，「時代三部曲」。十二時，長篇廣播劇「高琳與黎雪梅」，一時，「昔日金曲」。二時，「時代曲音樂」，卅分，「祖國粵曲」。五時至凌晨二時卅分，轉播英國廣播電台用英語播出之「世界節目」。凌晨二時卅分，轉播完畢。

商業第一台

六時，新聞報告，早晨早晨，卅分，新聞簡報，天氣報告，金色的黎明。七時，新聞簡報，天氣報告，卅分，新聞簡報，（繼續早晨早晨）。八時，新聞報告，天氣報告，早晨早晨，卅分，（繼續早晨早晨）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，星期日早場，卅分，新聞簡報，（繼續星期日早場）。十時，新聞簡報，卅分，新聞簡報，天氣報告，相見在海洋。十一時，新聞簡報，（繼續相見在海洋），卅分，新聞簡報，（繼續相見在海洋）。十二時，新聞專輯，廿分，節目預告，卅分，新聞簡報，漁民天氣報告，未夠十三點。一時，新聞簡報，八一八，卅分，新聞簡報，（繼續八一八）。二時，新聞簡報，（繼續八一八），卅分，新聞簡報，（繼續八一八）。三時，新聞簡報，卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部）。四時，新聞簡報，（繼續空中俱樂部），卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部），五分，轉播足球「市政對卜公」，四十分……

十時，新聞簡報，十時，新聞簡報，繼續賞心樂事，卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續賞心樂事）。十一時，新聞簡報，（繼續賞心樂事），卅分，新聞簡報，（繼續賞心樂事）。十二時，新聞專輯，的士夠格，漁民天氣報告，卅分，新聞簡報，（繼續妮與新地）。一時，新聞簡報，妮妮與新地，卅分，新聞簡報，天氣報告，（繼續妮妮與新地）。二時，新聞簡報，年青人時間，卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。三時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。四時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間），天氣報告。五時，新聞簡報，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。六時，新聞簡報，漁民天氣報告，（繼續年青人時間），卅分，新聞簡報，（繼續年青人時間）。七時，新聞簡報，禮拜晚狂熱，卅分，新聞簡報，（繼續禮拜狂熱）。八時，新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，卅分，新聞簡報，（繼續禮拜狂熱）。九時，新聞簡報，禮拜晚狂熱，卅分，新聞簡報，（繼續禮拜晚狂熱）。十時，新聞簡報，此情只待成追憶，卅分，新聞簡報，（繼續此情只待成追憶）。十一時，新聞簡報，（繼續此情只待成追憶），卅分，新聞簡報，（繼續此情只待成追憶）。十二時，新聞簡報，忘憂谷，卅分，新聞簡報，（繼續忘憂谷）。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，（繼續此情只待成追憶），全日廣播完畢。

商業第二台

六時，新聞簡報，天氣報告，早一朝，卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續早一朝）。七時，新聞簡報，天氣報告，早一朝，卅分，新聞簡報，天氣預測，（繼續早一朝）。八時，新聞報告，天氣報告，（繼續早一朝），卅分，新聞簡報，（繼續早一朝）。九時，新聞簡報，漁民天氣報告，賞心樂事，卅分，新聞簡報……

十時，新聞簡報，話俾你知，卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。十一時，新聞簡報，（繼續話俾你知），卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。十二時，新聞簡報，（繼續話俾你知），卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。一時，新聞簡報，（繼續話俾你知），卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）。二時，新聞簡報，卅分，新聞簡報，想入非非。凌晨一時，新聞簡報，天氣報告，全日廣播完畢。

六時，新聞簡報，（繼續粵樂之聲），卅分，新聞簡報，粵樂之聲。七時，新聞專輯，空中俱樂部，卅分，新聞簡報，（繼續空中俱樂部）。八時，新聞簡報，漁民天氣報告，話俾你知，卅分，新聞簡報，（繼續話俾你知）……

綠邨電台

七時，清晨音樂，卅分，天氣報告及節目預告，四十五分，粵曲。八時，天氣報告，GOD：FAMILY OF 十五分，天氣報告，空中主日崇拜，卅分，漁民天氣，粵曲。九時，貝西週記，卅分，天氣報告。十時，萬邦綜合節目，卅分，漁民天氣，主臨萬邦綜合節目。十一時，客串DJ，卅分，天氣報告。十二時，電影插曲，卅分，天氣報告，國音樂。一時，喜事重重，十五分，藝術歌曲，卅分，漁民天氣，粵語流行曲，五十八分，報導同力球每場賽果。二時，粵曲點唱，卅分，天氣報告，最新……



伍秀芳　曾卓凡　尤藝星　尤師藝　葉步雲　陳蕙蓮　陳詠嫻　陳若何　陳徽韓

唱片介紹。三時卅分，天氣報告，報導本台初步貼士及澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗隻磅重及換狗消息。四時卅分，天氣報告。三時四五。五時卅分，天氣報告，音樂欣賞。六時，重播澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗隻磅重及換狗消息，十五分，天氣報告，歐西歌曲，卅分，明日節目預告，四十五分，重播澳門逸園賽狗公司公佈出賽狗隻磅重及換狗消息。七時，粵曲，五十分，實地報導澳門逸園賽狗公司十四場賽狗過程直至完場。

港台特備社團專曲
陳徽韓學院担任
十一日下午七時播出

願為蝴蝶繞孤墳……陳思敬唱
天涯憶舊（周國煊撰）……鍾自強唱
秋娟怨（梁國基撰）……尤師藝唱
十繡香囊……陳若何、陳詠嫻合唱
黛玉葬稿……伍秀芳自撰唱
沈園春夢（梁天雁撰）……葉步雲唱
董小宛……陳蕙蓮唱
江上琵琶驚客夢（張九叔撰）……曾卓凡、尤師藝合唱
玉怨……尤藝星自撰自唱

主理：陳徽韓。領導：陳若何、鄧啓堯。策劃：曾卓凡。顧問：溫泉、麥森、葉中生。音樂領導：蔡劍魁。樂務：尤師藝、尤藝星。拍和：陳徽韓、何嘉、何義、劉炳、李仲、楊顯鈿、蔡栢榮、崔翼輝、何澤銓、劉偉林、馮紹材、曾卓凡、馮殺源。

願為蝴蝶繞孤墳　陳思敬唱

（念白）怎得惜花到後園，願將幽恨寄泉台，英台不是無情女，傷心人已（才）半痴呆。（泣殘紅）自憐自怨今生帶恨來，絲絲淚滿腮，嗟儂自苦却被情害，君一去，落泉台，往日我不該，却爲畏羞向檀郎，怕示愛，朝朝共看書，脊脊共抱衾，寶覺親愛。（南音序）思君當年共我相親三年來，（迴文南音頭一句作引子式）哀也愛……

天涯憶舊　周國煊撰　鍾自強唱

秋娟怨　梁國基撰　尤師藝唱

黛玉葬稿　伍秀芳自撰唱

（反綫秋江別）病困瀟湘，愛海翻惡浪，觸目惆悵，堪哀痴心已付枉。（序裏白）瘦骨輕似葉，痴心猶未絕，無奈多情自古傷離別，昔日葬花詞，今夕花魂滅，唉，寶哥哥，縱玉縱有滿腹辛酸，更向何人說？（反綫楊妃醉酒）病榻纏綿，愁鎖花容上，帶淚秋波，冷凝降，盡改色相，傲骨詩魂遺痴想，寞爐煙繞，燈下覺淒涼，冷落對青紗帳，怨相逢，豈料到寶哥哥，竟是無義負心漢，情緣已經斷，似花枝頻遭暴風浪，花嫩怯風霜，人憐失意，瀟湘夜雨，獨留夢裏一枕寒。（反綫二王序）（白）紫娟，代我把詩稿拿來，唉，猶憶海棠詩社，把題詠，今已人將垂死，試問尚留來何用呢！（反綫二王）氣柔絲弱，魂飄渺，身如柳絮任風凌，又怎知沉沉病態冰肌硬，到頭來魂歸地府，再望鄉，豈料到寶黛姻緣，從今後分離兩岸。（拉腔轉正綫）……

十繡香囊　陳若何、陳詠嫻合唱

釵頭鳳之沈園春夢　梁天雁譜腔　葉步雲唱

董小宛　陳蕙蓮唱

江上琵琶驚客夢　張九叔撰　曾卓凡、尤師藝合唱

誰個弄琵琶，更覺哀怨，聲聲訴出花愁玉損，待我步船前，尋聲間問，看誰奏出慘切冰絃。（滾花）還望船離碍現女嬋娟，（才）但手抱琵琶半遮面，待我移船相近邀相見，（才）幸勿以西子唐突起疑團，能否許我一夕知音，且莫低頭靦覥。（單燭花）且：惆悵一曲未完琴音亂，何幸知音人遇，使我快慰離宣，我忙整頓，（才）斂愁容（才）請恕禮儀失檢。（生：二王）隱見憔悴鎖眉尖，忍見琵琶紅淚染，莫非你前生孽債未還完，呢種飄泊生涯，知你常感傷，我亦自嘆飄零雲劍，惆悵那滄海桑田，此際互訴情衷，藉此得爲勸勉，且：（二王）君你情義倍相牽，可奈人生多幻變，正是相逢萍水，那曉得後會何年，生怕明日天涯人去遠，且盡眼前歡樂，何必再惹愁牽，我已慣作飄零……

新春出口付運與各行辦貨不振
進出押匯全面淡靜

旬來銀行做外貿單據略旺而偏淡　比上年入口減三成出口減少

天氣冷熱不定市勢呈青黃不接
百貨服裝落行零碎

冬貨銷情淡照原價減五至七折問津人稀　普遍介紹中性新貨物招徠顧客

尼日利亞收緊入口禁制
港產去銷將遭更大困難

今年貿易將改善
美元穩定收效果
政府將採對抗通脹措施

卡特公開函稱

香港金融行情表

日加訂盆雖漲　港麵粉市價尚穩定
積極爭取本銷

燃油紙漿價漲影響
日紙張價醞釀提高
紙商四月出口訂盆已暫停報來

例假前當有利　猪市成增局部價揚
生猪共八千餘頭

出口稅提高　巴西綠咖啡

外盆回升假前買賣閒
金市平慢價格牛皮
收市爲一三八七．八微升三角　飾金價回升廿元飾黃金十元

藥材市晉例淡
菊花當歸甘草交投較活
生地受深圳水貨影響價曾大跌
巴戟降價後銷勢轉暢活

美國大力發展旅遊
去年訪美近二千萬人　運通旅遊部要員建議

米供正常交投轉呈和緩
存倉量共五萬八千餘噸
二季入口額下旬提早到供應很充裕

韓產近供轉疎
幼糖價回升
國際原糖價格升降互異

港匯指數

德國基金報價

交易稍轉緩慢做價反覆升
四證全週開做總值二億八千七百廿四萬元，較上週少五千九百六十萬元，減幅十五點。港證成七二一〇萬元，遠證一三四二六萬元，金證七九八三萬元，九證一〇五萬元。

香港股市一週

日通脹惡化　批發價急升
去月零點九

泰米出口　首二月四十萬餘噸

每週香港股票市價變動統計
（單位元）

股名	上週收市價	本週收市價	最高價	最低價	成交數
聯合企業	五.八〇	五.八〇	五.八〇	五.八〇	一七、一〇〇
安達臣大亞	二.九〇	三.〇〇	三.〇五	三.〇〇	三〇、〇〇〇
海化大同	三.〇五	三.一〇	三.一〇	三.〇〇	四、〇〇〇
凱聯酒店	二.七〇	二.七〇	二.八〇	二.七〇	四六、四〇〇
長江實業	九.五〇	一〇.〇〇	一〇.〇〇	九.六五	一四五、〇〇〇
信昌企業（除息）	二.二〇	二.一五	二.二二五	二.一〇	九三、三五四
九龍碧	二一.二〇	二一.一〇	二一.八〇	二一.一〇	一三一、〇〇〇
均益倉	一八.二〇	一八.八〇	一九.二〇	一八.四〇	一二、五〇〇
城都地產	一.三七	一.四四	一.四四	一.三八	五八一、二〇〇
鱷魚恤	二.一五	二.一〇	二.一〇	二.一〇	五、〇〇〇
隧道公司	八.六五	八.七〇	八.七〇	八.七〇	七、〇〇〇
亞洲航業	四.一五	四.三五	四.三五	四.二〇	六、〇〇〇
遠東發展	一.四九	一.五二	一.五二	一.五二	二、〇〇〇
嘉年地產	〇.九四	〇.九六	〇.九六	〇.九六	一〇、〇〇〇
麗君	三四.七〇	三四.七五	三四.八五	三四.七五	二七、〇〇〇
青洲英坭	八一.二五	八四.二五	八五.〇〇	八二.二五	四四、八〇〇
港機工程	二.〇〇	四.〇〇	四.〇〇	四.〇〇	八〇〇
恒隆	四.六〇	四.七五	四.七五	四.七五	一、〇〇〇
恒生銀行	一九二.〇〇	一九二.〇〇	一九三.〇〇	一九〇.〇〇	一五、九〇一
海港工程	〇.三九	〇.四一	〇.四二	〇.四〇	八、〇〇〇
夏利文	〇.七〇	〇.六六	〇.六六	〇.六六	四、〇〇〇
中華煤氣	二〇.〇〇	二〇.五〇	二〇.六〇	二〇.五〇	六、五〇〇
港燈集團	五.四〇	五.五五	五.六五	五.四五	四五七、三七三
九龍倉	三一.〇〇	三四.五〇	三四.五〇	三二.〇〇	二二二、四六四
置地公司	七.五〇	七.七〇	七.七五	七.五〇	七五三、六一〇
信託A	二.五〇	二.六〇	二.六〇	二.四七五	九一、五〇〇
匯豐銀行	一九.四〇	一九.五〇	一九.八〇	一九.一〇	五九〇、三五六
大酒店	一九.三〇	一九.八〇	二〇.四〇	一九.五〇	六九、六〇〇
電話公司	二八.八〇	二八.二〇	二八.三〇	二八.〇〇	二三、八八〇
油蔴地小輪	二六.五〇	二六.〇〇	二六.二〇	二六.〇〇	二、八〇〇
合和（除息）	四.四〇	四.四二五	四.五七五	四.〇二五	一三、〇〇〇
新昌集團	一.二一	一.二四	一.二四	一.二一	二〇〇、二五〇
和寶	〇.六六	〇.六二	〇.六二	〇.六二	一〇、〇〇〇
和記黃埔	四.〇五	四.一五	四.一七五	四.一〇	四二九、五四四
和記地產	一〇.五〇	一〇.五〇	一〇.六〇	一〇.五〇	九、九〇〇
怡和	一一.四〇	一一.七〇	一一.七〇	一一.四〇	二二八、〇〇〇
怡和證券	五.四五	五.六五	五.六五	五.五〇	一一六、三〇五
九龍巴士	四.七五	四.八〇	四.八七五	四.七七五	一六、〇〇〇
南順	二.一〇	二.一〇	二.一〇	二.一〇	四〇、〇〇〇
運卡佛A	五.三〇	五.三〇	五.三〇	五.三〇	一、〇〇〇
立興	二.一五	二.二〇	二.二〇	二.一五	四一、〇〇〇
廖創興	一.二七	一.三一	一.三一	一.二八	六九、五〇〇
利興	一.一六	一.〇〇	一.〇四	一.〇〇	八六、〇〇〇
美漢	一.〇九	一.一一	一.一二	一.一一	二〇、〇〇〇
美麗華酒店	二三.一〇	二三.四〇	二三.四〇	二三.三〇	四、〇〇〇
南豐紡廠	一一.二〇	一一.三〇	一一.三〇	一一.二〇	四、六五八
新世界發展	一.九一	一.九五	一.九七	一.九〇	四五九、〇〇〇
東方貨櫃	三.〇五	三.一二五	三.一二五	三.〇二五	七〇、四〇〇
海外信託銀行	二.八五	二.八〇	二.九二五	二.八〇	二五、〇〇〇
聯邦地產A	一.八一	一.八三	一.八五	一.八三	一四〇、〇〇〇
利必高	二二.九〇	三九.八〇	三九.八〇	三九.八〇	二、〇〇〇
生力啤	八.六〇	八.五〇	八.六〇	八.三〇	八、四四〇
新馬製衣	一三.四〇	一三.六〇	一三.六〇	一三.六〇	二、〇〇〇
寶光	二.〇七五	二.一〇	二.一〇	二.一〇	一五、〇〇〇
大新公和	二.二〇	二.二〇	二.二〇	二.一〇	九、〇〇〇
新鴻基地產	七.六〇	八.〇五	八.〇五	七.八五	一一六、九二〇
新鴻基證券	一.九〇	一.九一	一.九三	一.九〇	一四四、〇〇〇
太古洋行A	七.九〇	八.一〇	八.三〇	八.〇〇	二五〇、一〇五
太古地產	二.八七五	二.九五	三.〇〇	二.九〇	五六、〇〇〇
大昌地產	一.四〇	一.四四	一.四八	一.四一	一八九、〇〇〇
大生地產	一.三七	一.三七	一.三七	一.三六	七、〇〇〇
泰盛	〇.九四	〇.九六	〇.九六	〇.九六	四、〇〇〇
大寶	〇.五〇	〇.五七	〇.五七	〇.五七	一二、〇〇〇
友聯銀行	七.七五	七.九〇	七.九五	七.七〇	九、一〇〇
裕泰	八.五〇	八.三〇	八.八〇	八.三〇	二、〇〇〇
翠光地產	〇.八四	〇.八六	〇.八八	〇.八六	九四、〇〇〇
翠光航業	二.八五	二.九〇	二.九〇	二.八五	二三、七〇〇
屈臣氏	四.三五	四.四五	四.四五	四.四五	一〇、五〇〇
會德豐A	二.八七五	三.一二五	三.一二五	二.九七五	五五八、六六〇
會德豐船務A	三.三〇	三.三五	三.三五	三.三五	六、六〇〇
永安	三.一〇	三.二五	三.二五	三.一〇	三七、〇〇〇
永泰	三.七〇	三.七〇	三.七〇	三.七〇	三、〇〇〇
南聯實業	二.七〇	二.七〇	二.七〇	二.七〇	九八、〇〇〇
長江製衣	八.〇〇	七.八五	七.八五	七.八五	一、〇〇〇
仁孚	〇.八〇	〇.八〇	〇.八〇	〇.八〇	四、〇〇〇

附註：上表乃根據香港交易所。全週四市場交易數值合計爲二億八千七百二十四萬元（?）

力求改善生產科技品質 本港玩具工業先進 跨入電子生產時代

無綫玩具國際市場站穩地位

本港的玩具業發展迅速，現時出口總額為世界之冠，且本港玩具工業已跨入電子生產時代。

第五屆國際玩具工業委員會會議主席丁鶴壽指出：本港玩具業所製造的電視遊戲機，無綫電遙控玩具及手控電子玩具已在國際市場上建立了地位。不再祇是製造諸如用繩子拖着走的玩具。

他稱以前本港玩具業的製造品都是花一分錢就可買到的模壓成型的簡陋塑膠玩具。現在本港玩具已經大有進步，不再製造那些廉價粗糙的東西了。不管是甚麼控制的，必須是力求顏色美觀，包裝精美，功能可靠的，才能得到買家接受，才能成為市場上的「暢銷製品」。

丁氏稱過去幾年來，本港玩具業的生產工序中已經不再使用黏固劑，而改用了超聲接合工序，所以本港的玩具產品比以前更安全，更潔淨光滑。

同時，印製工序亦有很大的改進。本港的玩具的生產綫上，一般採用了所謂「傳印」的新工序。

而今日，本港玩具業的生產趨勢，是製造電子玩具，游戲用品，新奇玩具和機動遊戲機。

至於談到本港玩具工業製造技術時，資法微企業有限公司副總裁湯俊文則表示：本港擁有生產高質數玩具的技術的專門知識，能夠滿足海外買家對尖端玩具日益增多的需求。

他稱機械玩具在海外市場有着很大的需求，在這方面，本港就生產而言，正面臨來自先進工業國家的威脅，但本港的玩具工業已在尋求一切可能的途徑，以改進玩具的機械技術問題。

他稱現時本港工業已能獲得更多更高水準的設計專材，負責研製新產品。比過去都更富於進取精神的製造商，現正全力探求新款和更佳的設計。並且不惜花費大量的資金，向富有創造能力的設計家購買新款的設計圖案。

在未來，美國依然是本港玩具出口的主要外銷市場。因美國有很多大公司在世界各地設有辦事處，這樣，美國就成為全球性的玩具需求供應中心。

在今天是電子玩具和電子遊戲機的時代裏，玩玩具的年齡編制已不是小孩子的專利品。在年齡編組的範圍，亦已由「〇至十四」歲的基本概念擴展到「〇至祖父」的編組了。

針對玩具業的蓬勃發展，在檢討玩具的安全標準方面。本港會以國際玩具工業委員會創辦者之一的身份，在三月五、六兩日，主辦了國際玩具工業委員會第五次會議。參加的國家，除香港外，有美國，加拿大，法國，日本和英國的代表。

會議中檢討了與玩具安全有關的若干項問題，計有自主性國際玩具安全標準與強制性的規例的統籌計劃，玩具交易會，玩具標準和規例的最新發展，以及成員國之間的合作等事項。

會議中還探討應採何種步驟，以草擬一項自願性的國際玩具安全標準，作為各會員國玩具廠商的守則。

經過此次會議後，相信對本港的玩具業生產能夠符合國際標準上，將邁進一步。對於加強本港玩具的出口也必會有一定的利益，增加對海外市場的傾銷力。（濟）

燈紅酒綠醉歌聲中 調酒師地位重要 巧製美酒添情意

該業人材依然缺之

—邵憶雯—

醉酒當歌，人生幾何，在柔揚悅耳的音樂下，淺酌低嘗，回憶環歷往事，暢談世界未來，無論心情好壞，都可以感受到陣陣興奮莫名的感覺。

大概這就是劉伶陶醉在杯酒間的最大原因吧！

男人飲酒，總喜歡濃烈的拔蘭地，威士忌或伏特加，但女孩子卻喜歡多樣嘗試，挑選一些酒精較淡的雞尾酒，如顏色鮮艷，惹人喜愛的「草蜢仔」，「薄荷酒」，「咖啡酒」等，還有好多名字迷異，味道清新的雞尾酒，視乎調酒師傅的功夫及思考而創造出來。

一位好的調酒技師，可以為酒吧帶來興旺生意，在歐美各地，顧客對夜總會的調酒十分重視；所謂調酒，就是把多種不同品質的洋酒混在一起，並且在混雜的洋酒中滲入適當的生果，如橙汁，橙粒或檸檬，菠蘿，水橙，小洋葱，薄荷葉和淡奶，冰塊等。優良的調酒，不但色澤絕佳，而且也特別可口，無論從任何角度看，都比單酒勝得多。調酒技巧雖然如此——重要，調酒人材自然十分吃香了，據一位著名的調酒師表示，要成為一位出色的調酒人材，必須下過一番工夫才行[illegible]

通常來說，一位出色的調酒師必須具備兩項條件，一是對各類洋酒均有相當的認識，其次是調酒速度要快而準，適合地控制時間，才可以調出一杯好酒來。[illegible]

無論是大冗鷹或是知更鳥，經過畫師及雕工的一筆一劃，他們的動態立刻栩栩如生。（本報攝）

遊艇玩意日受歡迎 當局籲請注意安全

投考執照與考車不相伯仲

[illegible]……士很多，與考車者一樣，申請者要數月後才可以參加考試。考試費用為一百元，申請人在交付考試費時，可獲派一份考試範圍，如投考船主執照者並需要接受視力測驗。目前香港理工學院辦有考取遊艇船主及大偈執照課程。

現在本港發出商業船隻、漁船及遊艇船主執照共三萬九千一百六十六個，大偈執照一萬七千七百二十七個。

遊艇增加相當快，試看統計數字：去年十一月底，在港註冊總數是三千三百幾，前年是二千八百幾，而一九七六年是二千五百幾。

由於夏天遊艇活動頻繁，海事處特別提醒有關人士，駕駛及操作不當，可能導致發生意外，例如撞船，擱淺及火警等。當局將加強在這方面的宣導。該處現備有一份有關小型船隻航行安全守則的小冊子「海上安全」，供遊艇船主及駕駛人參考，有興趣者可到該處免費索取。

該處發言人更勸諭遊艇駕駛人，在出海前將目的地及預定回航時間通知親友。他說：「如此一來，萬一他們未有依時回航，便可以縮小搜索範圍。」

在維多利亞港內遊艇的限制時速是三海浬，在維多利亞港外則根據船隻的長度及不同的區域，限制時速由八至十五海浬不等。當局還考慮將時速限制擴展至維多利亞港外其他地區。



本港出口的玩具日新月異，各有特色，大受歡迎的人士寵愛。

養雀並非閒少玩意 陶冶性情身心有益

—李柏坤—

香港人生活緊張，在緊張的生活中，甚至養一籠雀，欸熟帶魚，驚怯燥的生活。

養雀仔，很多人都存玩意，令人全無鬥志。其影響，只要不過於沉迷，[illegible]談不上的。

有一位朋友對我說，個人都變了，他的話使我「志」這方面，難道滿身倒勁的他已頹氣全消？追問下去，他說，最近身體覺得更加強健，辦事更有幹勁。

原來他養成了良好的習慣，每天清晨到公園散步呼吸新[illegible]

[illegible]

容易養雀難」之嘆，因為雀糧並不便宜，一年均來說，每百隻雀每日要二十元左右，有等雀鳥卻是食量驚人，譬如畫眉，單日就起碼要吃四、五十隻蜢才夠，理眾計數，主人未免心痛不過，只要能夠聽到雀鳥吱吱喳喳唱個不休，花錢便在所不計了。

木刻手藝講究心思 藝術精品栩栩如生

—張美娉—

雖然香港許多行業已經切實的進行機械化，但是木雕雀鳥的製造過程——鋸、鑿、雕、磨——仍是不折不扣的「手工藝」，所以木雕雀鳥根本就是人工及腦力的結晶品，更是可以珍藏的藝術品。

要從一大塊毫無生氣的白楊木料，變為栩栩如生的展翅大鵬，啄水鴛鴦，首先就是用「運鋸」，在木料上切出一個立體的雀鳥模型，然後一個個起角的「象形鳥」，經刨刀的削平，沙紙的打磨，雀鳥們才算現出雛形。

因為有機器的輔助，這個鋸、削、磨的過程，看來好像比較容易。其實，一隻木雕雀鳥將來的動態，是張翼高飛，還是低首吟呻，是正襟危坐，還是仰項長鳴，就在這個時候決定，所以木工師傅的「稍有不慎」，便會影響這隻鳥兒的「前生」；而且木雕雀鳥並不是大量生產的行業，雀鳥的種類及形態天天在變，日日在換，因此木工師傅的腦子裏，一定要滿是坐、臥、飛、立的雀鳥，才能勝任愉快。

在雛形雀鳥上雕花，亦很考工夫，因為雀鳥身上的羽毛，形狀不同，大小有別，大小差異，與講的位置大小亦各有特徵；咀的樣貌，腳的姿勢，更是變化多端，故此要守成規對雕刻師而言，是註定失敗的。

在已經定形的雀鳥上油色，亦是相當重要的一個程序；繪畫，色彩當然越鮮艷越吸引，但勾畫不離就一定要有真實感，才算是成功的油繪木雕師傅。

要雀鳥的色彩夠真實，「多看」是油繪師傅的功課；能夠看到真實的雀鳥當然最好不過，但是參考書，相片亦可補見識的不足，不過油繪師亦多很放心，因為顧客若要求十全十美的「追真」雀鳥，他們就會用盡任何方法去提供資料，例如寄上真形毛，甚至製下活生生的雀鳥翅膀作為樣版等，所以資料一定不乏。

由初學到熟練油繪木雕，大約要二年的鍛鍊；而且要完成一隻雀鳥的油繪過程，就需要大半天的悉心工作時間，所以做一個成功的油繪木雕師，耐性，與色及情質是最基本的條件。

運用毛筆及天生的一雙巧手，領羽的雀鳥便見整翅沖霄，試就好像木雕雀鳥一般能飛的——那麼天才。[illegible]但是要一隻大小真實的木雕，直到香港的市場，無奇而位置則是在平，真實感就大打折扣，所以香港一個有名的「鳥藝」木雕雀鳥公司，想到用真的木雕，還是一家處理雀鳥之類的藝術品，一件木雕，一來增加生動性，二來可長久保存——這樣一件大珍寶，作為雀鳥的愛好者，根本就可以作為家傳的藝術珍寶。有興趣工作的話，裝置在案頭上欠缺一點甚麼靈感？何妨擺放一隻展翅欲飛的雄鳥木雕，提醒你要奮鬥呢！

娛樂圈

戲人組團赴穗 廿八起演四天

「握手強」出面拉攏

已知赴穗藝人有：李寶瑩、羅家英、梁醒波、鍾麗容、區家聲、尹光等。「頌華年」因波叔赴穗，陣容有改。

·河海流·

聯藝娛樂公司的翟強，連日四出邀請本港粵劇藝人，于廿八日赴廣州。演唱四天。作為港穗藝人文化交流一部份。

據悉已被邀請的老倌有：李寶瑩，羅家英，梁醒波，鍾麗容，區家聲，林家聲，吳美英及尹光等，不過，林家聲與吳美英因月尾已接了長洲一台神功戲介口，屆時將不能應約赴穗。

鍾麗容昨早在電話中，已證實其事。她說原則上她已接受邀請，惟詳細情形，日後將召集所有老倌舉行會議，作妥善安排，討論每個老倌所交出歌典，獨唱抑或合唱。

已知的是梁醒波因赴穗之行，已取銷本月二十一日加盟「頌華年」劇團演出，在穗演唱會中，他個人將獨唱「高平關取級」一曲。至于羅家英，李寶瑩兩氏，昨日他倆在溜西演出未返，一時未能接觸。

至于李龍，謝雪心組織的「頌華年」劇團，原定本月廿一日新光戲院演出頭台，二台過普慶，由于梁醒波赴穗，退出該班，因此在陣容略有更改，該班班主昨日已邀請得朱秀英加盟，代替波叔。原定之小生李奇峯，亦因事退出，改由女文武生陳家鳴担任。

老倌陣容調整，跟着影響票價，所以該班終于放棄假新光戲院作頭台，移師于九龍珍寶戲院響鑼，以待波叔由廣州回來後，再決定二台是否在原定地址普慶演出。

「頌華年」頭台戲目如下：廿一晚先演「六國大封相」，繼演「鐵血金蘭」，廿二晚演「活命金牌」，廿三晚演「鐵馬銀婚」，廿四晚演「紫釵記」，廿五日日場演「活命金牌」，夜演「好逑傳」，廿六晚演「白龍關」，廿七晚壓軸演「鐵血金蘭」。

羅艷卿去年與鄧碧雲領導碧雲天在新光戲院演出，此係卿姐上演「還妻記」洞房一場。



羅艷卿解約麗的 返金山收租去了

—俟與麥炳榮演畢汲水門神功戲即啓程

粵劇名旦羅艷卿，短期內與麗的解約，並決定演完一台神功戲後，即啓程回美，料理私人事務，這項消息，是卿姐昨天午茗時對記者透露。

卿姐去年間曾與麗的簽署三個月拍戲合約，日期由本年一月開始，所以她去年底趕回本港，準備參加拍攝工作，但迄今仍未有開鏡日期。雖然合同所訂，可再延三個月效，但卿姐去年初在美期間，曾斥資四十多萬元美鈔，購入三藩市百老滙街一幢三層高的樓宇，全部分賃與彼邦人士，每月收租五千多美元。當她回港時，曾委托留美打鑼師傅江牛負責主理租務，其次是現時她已是美國公民身份，如果在海外居留，六個月必須回當地報到一次。她就以上述理由，向麗的當局要求准予解除合約，而麗的主事人也諒解卿姐苦衷，慨然答允。既然雙方同意，大致已無問題了。

最後卿姐還補充說：本擬馬上打疊行程，無奈目前一時口快，曾應允班政家陳元邀聘，在農曆三月廿日與麥炳榮合作前往汲水門上演一台神功戲，戲人以口齒為重，勢難反約，惟有將行程押後，等待功德完滿，然後離港云。（阮國）



粵劇名旦羅艷卿近照

關懷粵劇空谷音

覆譚小姐及一羣粵劇迷

楊學古

娛樂圈編者轉來譚小姐和一羣粵劇迷來信，令人非常感動，也因此更加證明，京劇興崑曲兩位老前輩馬連良、俞振飛的話是對的（註），證明了好的粵劇，不只有存在價值，而且極應該存在。不是嗎，從前（大概十多廿年前），看廣東大戲的，盡屬上了年紀的人，（其中又以女性居大多數），到如今，在粵劇台下得到證明，青少年男女，看粵劇的，漸漸多起來了。也不祇羅鳳鳴，如此，林家聲的頌新聲，李寶瑩、羅家英的大寶英，甚至麥炳榮的大龍鳳，他如文千歲、鄭幗寶的，南鳳的，林錦棠、李鳳，以個人經驗所得，去年今年看戲，多或少地，都增加了不少青少年觀眾。由此事實證明，粵劇之長，伶官們只要有一技之長，粵劇便不愁沒有觀眾的。[illegible]努力，有不救台的狗血，不是酒不肉麻，只要肯當一個伶官，逐漸在舞台消失了，觀眾遺忘了他或她，不是觀眾遺棄了她或他，而是觀眾，請看梁醒波，靚次伯，但仍一樣們。七十歲了，麥炳榮去歲八和大吃香，一個時期，一場追宮折子戲演出，仍然撃威震撼的演出。任劍輝、白雪仙四座，芳艷芬息影十年以上了，至今戲迷還是傳誦，觀眾對他們關懷弗若。再講白駒榮、薛覺先、馬師曾、廖俠懷、關德興已過世的千里駒。至於京戲的梅蘭芳、程硯秋、馬連良、余叔岩、楊少樓、金少山，更是全國性或世界性的。

（註）筆者留港時，當馬連良和俞振飛兩位到港，曾經分別問過他們，在目前中國的地方戲中，京戲以外，廣東大戲，以藝術心在一個[illegible]



仙樂飄飄 今上麗的

此是金像獎影后朱麗安德魯絲主演的歌唱片，插曲首首動聽，劇情感人。在太多暴力與黃色電影充斥市面的今天，這部主題健康，趣味濃厚，老少咸宜的電影，必能帶給觀眾耳目清新之感。

賞為仙樂飄飄，一度高據十大賣座片名，今晚七時卅分麗的首席播映「一曲的大電影」中播映。

麗視人員由穗返港 計劃開拍故鄉新貌

麗視六名赴穗職員，包括輔協總監吳承歡，宣傳部經理徐聖祺，資料搜集經理林旭華，節目策劃主任梁淑華，資料搜集張炎江，作黃玉賢昨晨返港。他們獲得省廣播局副局長兼省電視台長曾東漢，省革委會機關副處長莫澤實，省旅遊局接待科長許高，省電視台副科長麥世忠，副主任王維超，省廣播局秘書彭成俊，省旅遊局宣傳主任孔繁，麗視強等招待，他們還參觀了「懲越自衛還擊戰」後，派員往邊境拍攝當地情況，並獲招待在空政文工團友誼劇場觀看由空政文工團演出的節目「陳毅出山」。

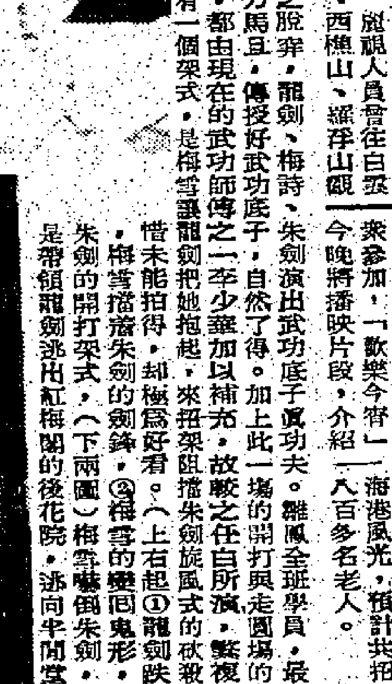
麗視人員曾在白雲山、西樵山、羅浮山觀[illegible]

竟有沒有存在的價值和必要，他們（是不同地點和時間）都一致答覆筆者，首部粵劇是有存在價值和必要。馬連良先生還補充一點，說廣東話於古音（溯到秦漢以前）而唱腔雖亦於源溯劇與崑曲，但其雅度也不讓於京曲與崑曲云，兩位老先生的說話使筆者至今仍未忘懷。

雛鳳鳴「再世紅梅記」之脫穽，龍劍、梅詩、朱劍演出武功底子真功夫。雛鳳全班學員，最初是由張淑嫻（當年上海首席刀馬旦），傳授好武功底子，自然了得。加上此一場的開打與走圓場的穿插變化身段，以至一招一式，都由現在的武功師傅之一李少華加以補充，故較之任自所演，繁複許多，當然也好看許多。其中有一個架式，是梅雪讓龍劍把她抱起，來招架阻擋朱劍旋風式的砍殺，惜未能拍得，卻極為好看。（上右起①龍劍跌倒，梅雪擋着朱劍的劍鋒，②梅雪的變回鬼形，③朱劍的開打架式，（下兩圖）梅雪嚇倒朱劍，於是帶領龍劍逃出紅梅閣的後花院，逃向半閒堂）











著名瑞典流行樂團「雅伯」被邀參加皇室晚宴，席上與瑞典皇后施維亞及國皇卡爾·吉斯他握手情形。（合眾國際社圖片）

胡燕妮居家教兒為樂

慨嘆文藝片市場越來越窄，製片公司競拍動作片，不適宜她演出，唯有在家教子。她培養長子尹子洋拍戲，將來希望她繼承康威衣砵。（徐）圖：胡燕妮昨與記者會面時攝。

殺人鯨命名賽

一頭自英運港的雌性殺人鯨，今十二晚將在「歡樂今宵」表演。

該殺人鯨來自冰島，長僅十三呎，重約二千磅，甚懂人性，智力極高。海洋公園主辦，無綫電視贊助一項「殺人鯨命名比賽」歡迎觀衆參加，「歡樂今宵」今晚將播映片段，介紹該幼鯨生態。

羅蘭俞明娛老抽獎

無綫藝員羅蘭、俞明應政府康樂體育事務處邀請，今晨將主持港島中西區老人海港暢遊抽獎。

中西區丙年齡由五十五歲至七十歲的老人，被招待暢遊維多利亞海港風光，預計共招待一八百多名老人。



外景。

麗視有意在穗拍攝[illegible]東各地風土人情，民間故事及中外知名人士。

航訊

瑞士航空公司計劃購買十架空中巴士

董事局定本月十四日開會決定 提高服務水平實行全部電腦化

（本報訊）瑞士航空公司計劃訂購十架廣體A三一〇型空中巴士，總値約七億瑞士法郎，並保留另外十架之購買權。

這類型空中巴士設有座位二百二十二架，將裝配PRATT AND WHITNEY JT9D—7R4C引擎。

瑞航董事局將於本月十四日召開會議，決定訂購事宜。

瑞士航空公司財務兼策劃董事翁格博士（DR.M.JUNGER）日昨在一個招待會上對記者詳談有關該公司未來五年的發展及瑞士法郎面對的問題等。

翁格博士說，現時該公司擁有之客機共四十八架，包括DC—9型卅一架，DC—8型六架，DC—10型及B—747共十一架，但預算到一九八四年尾時，將放棄所有的DC—8型，而增購採用儎客量較多的DC—10型，B—747或B—767。屆時，瑞航將擁有五十二架航機。

現時世界航空客運業務競爭日益激烈，在削減票價方面往往成爲爭論，然而却不能忽視這個傾向，翁格博士在被問瑞航如何應付這個問題時，他說，任何航空公司皆不希望做蝕本生意，削減票價是情非不已，現時唯有儘量採用儎客量較多的飛機，以減低經營成本；而在其他如地勤，空中，訂位等服務儘可能改善，以吸引較多的搭客。

他表示瑞航將會全面的電腦化，以增加服務效率。

他又說該公司正與中國大陸商討於明年開始以DC十機代替DC八式機飛行中國大陸航線。這方面瑞航遠東及澳亞區經理亦極樂觀之態度。

去年瑞航的收入估計並不如七七年之豐，但仍屬理想。（言）

瑞航財務兼策劃董事翁格（左）暢談該公司未來的五年發展計劃。右邊是遠東及澳亞區總經理郝柏。

懋德代理福勝貨輪今日由台駛抵本港

明日赴塞得港亞力山大貝魯特

（本報訊）懋德航運有限公司代理之福勝（UNIQUE CHALLENGE）號貨輪，訂今日（十一）自台灣駛抵本港，拋碇B號浮泡上落貨物，訂明日（十二）啓程，航赴塞得港、亞力山大港、比利尤斯、拉卡西亞、利馬素、伊斯坦堡、貝魯特、的黎波里、班加西等埠。

太平洋代理之佐治（GEORGE）號貨輪將於星期五（十六）自高雄航抵本港，寄碇A號浮泡起卸貨物，訂即日啓程，前往侯成頓、鹿特丹、阿姆斯特丹、漢堡、不來梅、安特衛普等埠。

天詩船務有限公司代理之伊利（ELLE 3）號貨輪，訂今日（十一）自日本抵達本港，碇泊B號浮泡收取貨物，訂明日（十二）開行，前往新加坡、巴生港。

大工企業代理之安地普羅（ANTIPOLO）號貨輪，將於今日（十一）自馬尼拉航達本港，停泊A號浮泡起卸貨物，訂明日（十二）啓航，逕往紐約、沙灣拿等地。

伊利奧東方自由今由日駛抵本港

伊利奧明開往德拜開普敦等埠

（本報訊）怡和洋行代理之伊利奧（ILIOS）號貨輪，訂今（十一）日自日本駛抵本港，拋碇A號浮泡上落貨物，訂下週一（十二）開行，航往德拜、開普敦、伊利沙伯港、東倫敦、黑祗蘭等埠。

泰山有限公司代理之東方自由（EASTERN LIBERTY）號貨輪，訂十一日自日本抵達本港，停泊B號浮泡起卸貨物，定十二日啓程，直航新加坡。

嘉慶航業（香港）有限公司代理之嘉運（CHAR YEUNG）號貨輪，將於本月十二日自高雄航抵本港，寄碇A號浮泡收取貨物，訂十三日離港，開往遮打、亞葵巴。

美國輪船公司旗下之美國賓星（AMERICAN AQUARIUS）號貨輪，訂十三日自美國抵達本港，泊於國際橋起卸貨物，定期十四開航，前往奧克蘭、長堤、沙灣拿、紐約、巴爾的摩、諾克福等埠。

日本航委任廣告副經理

（本報訊）日本航空公司已委任加藤貞嗣爲亞洲及太平洋區廣告部駐港副經理。他原任職於日航東京總辦事處。圖：加藤貞嗣。

出口船期表

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
美洲綫				
亞利沙基	JOHN ALEXAKIS	溫哥華多倫多	十一	國光
士邦加	SIBONGA	加州西北太平洋	十一	百保利
商業	SL.COMMERCE	美國	十一	徙陸
愛碧快輪	ELBE EXPRESS	加州	十一	捷成
榮富	GREEN FORTUNE	加州	十一	利達
天勝	TENNESSEE	紐約美國東岸	十一	百保利
安地普羅	ANTIPOLO	夏灣拿紐約	十二	大工
利來本州	NL.HONSHU	南美	十二	渣華
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	十二	川崎
歐洲綫				
先捷	SENJ	地中海	十一	寶隆
洛斯基	RUBTSOVSK	歐洲	十一	華林
鴻勝	BAYNUNAH	歐洲英國	十二	泛洋
福勝	UNIQUE CHALLENGE	地中海	十二	懋德
澳洲綫				
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE	弗里曼特爾	十二	森那美
美羅索夫	KAP.MILOVTOROV	澳洲	十三	華林
印・巴・中東綫				
喜樂來	HEROINAE	波斯灣	十一	大三
碧度亞	IBN BATTOTAH	紅海	十一	怡和
先捷	SENJ	遮打亞葵巴	十一	寶隆
雅利洲	APCICHAU	波斯灣	十二	香島
渣拿亞美尼	JALAYAMINI	印度	十二	天祥
大環球	GREAT UNIVERSE	馬德里	十二	新興
東南亞綫				
偉航	GREAT GUIDE	曼谷	十一	永泰
科加斯六號	KAKAS VI	新加坡巴生	十一	天祥
翡翠	EMERALD	馬尼拉	十二	東方
江美	AM.GAREER	馬尼拉	十二	美輪
利臨	RESONANT	新加坡庇能	十二	協成
伊利	ELLE 3	新加坡巴生	十二	天祥
聯安	EASTERN MERCURY1	1新加坡	十二	海聯
台灣・日本・釜山綫				
光榮雅士	GLORY ACE	日本	十一	東洋
	PRO.RYLKE	日本	十一	天祥
遂利怡美利	MAKEVERETT	日本釜山	十一	福來
拉麗約卡	LA RIOJA	日本	十一	太古
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	十二	豐利行
非洲綫				
畢來梅丸	BREMEN MA	東非	十一	大三

入口船期表

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
鴻勝	BAYNUNAH	上海	十一	泛洋
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	十一	海迅
聖約	SAN JOHN	基隆	十一	日郵
陶南一號	DONAM 1	釜山	十一	港興
樂好信	NORDHAUSEN	歐洲	十一	東亞
利來曼娜	NL.MARNE	上海	十一	渣華
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE	三藩市	十一	森那美
榮富	GREEN FORTUNE	台灣	十一	利來達
福勝	UNIQUE CHALLENGE	台灣	十一	懋德
亞利文尼亞	ALEMANNIA EXPRESS	歐洲	十一	捷成
利臨	RESONANT	日本	十一	協成
米賓加	JAMAICA FAREWELL	日本	十一	日郵
伊利	ELLE 3	日本	十一	天祥
聯安	EASTERN MERCRY 1	日本	十一	海聯
澳洲企業	AUST.ENTERPRISE	澳洲	十一	怡和
渣拿亞美尼	JALAYAMINI	美國	十一	天祥
委內瑞拉丸	VENEZULA MARU	南非	十一	川崎
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	十一	東洋
基隆	KEELUNG	美國	十一	新興
利來本州	NL.HONSHU	新加坡	十一	渣華
華納迦利	ANDHIKA WANAKARYA	日本	十一	亞利來
利來里奧	NL.RIO	新加坡	十一	渣華
鳳神星	AEOLIAN STAR	日本	十一	馬士基
神馬	AZUMA	日本	十一	寶隆
海德	HYDE	印尼	十二	聯航
東方自由	EASTERN LIBERTY	日本	十二	泰山
伊利奧	ILIOS	日本	十二	怡和
井里汶丸	TJIREBON MARU	日本	十二	中海
海王瑪瑙	NEPTUNE AGATE	日本	十二	東海
翡翠	EMERALD	日本	十二	東方
出雲丸	IZUMO MARU	基隆	十二	日郵
莎莉洋	SALLY OCEAN	基隆	十二	川崎
美眞美	BULSOOK	曼谷	十二	振盛行
東琪	EASTERN ANGEL	日本	十二	天祥
九龍	UNION KOWLOON	新加坡	十二	佳航
長城	KOTA PANJANG	新加坡	十二	太平
百利怡美利	PATEVERETT	日本	十二	福來
大環球	GREAT UNIVERSK	基隆	十二	新興
陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	十二	川崎
美麗星	MARY STAR	釜山	十二	新興
利來勝	NL.SEINE	基隆	十二	渣華
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	十二	海豐
天洋丸	TENYO MARU	日本	十二	中央
嘉運	CHAR YEUNG	高雄	十二	嘉慶
豐和丸	HOWA MARU	歐洲	十二	泛洋

華僑馬經

毛吉主編



昨八場賽馬冷熱參半
畢奇臨別喜中孖寶
柏葛表現令人失望

昨日沙田賽馬，原來未滿座，雖然有大部份投注站，在星期五下午七時前已售滿，但卻有部份地區較爲偏僻者，尚有馬票未沽出，以致實際上該做百客未滿座，所以電視未能即場轉播。

賽事在天晴地快下進行，第二場第二班的一千公尺直路賽，朴仕能策強人刷新澳雨去年十月七日所締下的同程最佳紀錄，五十七秒六，強人昨締五十七秒，比舊紀錄快了六綫。第六場第二班一千公尺直路賽，中游之寶成爲大熱門，畢奇頂尖硬戰到底，以半馬位之先拋勝得中孖寶，是場時速五十七秒六，與舊紀錄看齊。李漢明策萬勝俠佔十一檔，跑來卻走出外欄，結果也爭入第二，成爲大冷腳，爆出三千三百八十元二角大……

首名　12發得福　梁偉德
次名　②益智　劉同安
三名　③過海　勞亦思

孖寶派彩：十一元三角，（次名）十四元三角，位置票派彩（首名）七元一角，（三名）廿二元四角。

連贏位②益智搭12發得福派彩：二百七十六元八角。

第五場，第三班，一二〇〇公尺，出馬十二匹，時速：廿五秒一，四十八秒一，一分十一秒五，末段廿三秒四。

四名是12永福（騎師陳鏡培），冠軍勝亞軍一馬頸，亞軍勝季軍短馬頭，第……

場外彩池派彩表

（連贏位）

第一場：①澳洲令搭⑥飛奔　派彩：一百廿九元九角

（場外孖寶）

（第一日　二搭四場）①強人搭⑫發得福　派彩：一百四十三元八角

安慰獎

（第二日　五搭七場）①強人搭②益智　派彩：六百廿四元九角

⑤駿騰搭⑤心寶貝　派彩：七百五十四元……

李漢明被嚴重譴責
朴仕能尾場被警告

萬勝俠閃出而不打右鞭

特別彩池派彩表

李漢明如打右手鞭
萬勝俠可能勝出

史劍域賽後受詢有此回話

四重彩永福爆冷
派一萬八千餘元

傷殘及失明人士歌唱決賽
本月十六日在大專會堂舉行

小朋友畫報

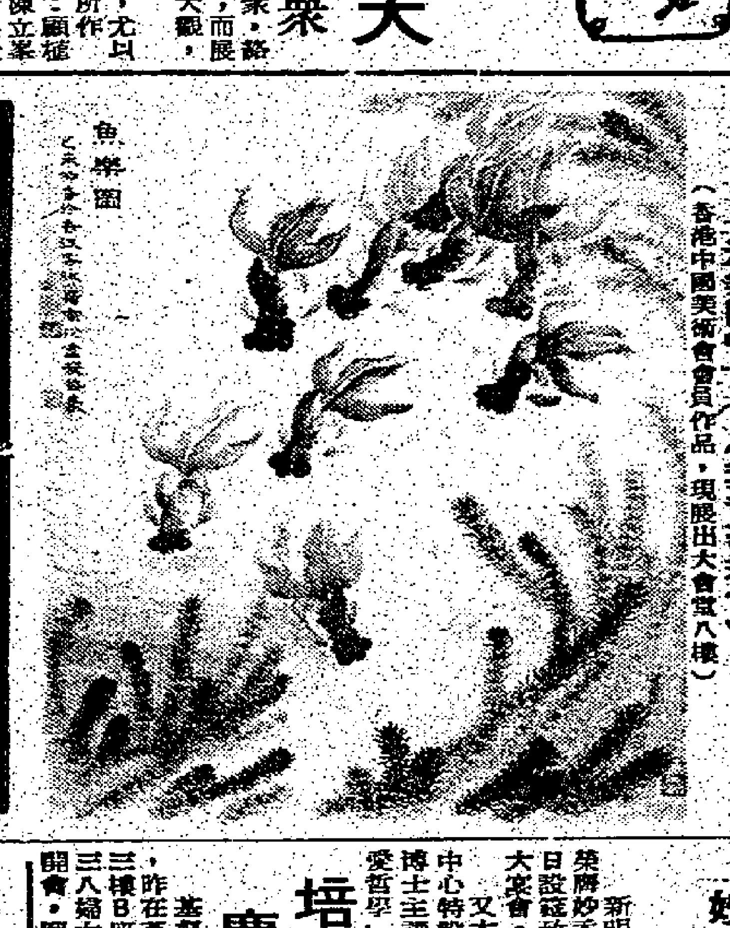
四七六期出版

華僑文化

中國美術會員作品
展覽今屆最後一天

大會堂八樓即席揮毫欣賞者衆

香港中國美術會書畫季展，昨進入第二天，道揮不絕，極形鬧熱，一時稱盛。各詩壇文友，到品佳作太多，總計書畫件數，大大小小，不下二百不能一一盡錄。



（蕭哲蓉近作）

妙香林中心哲學講座
朱恒星主講仁愛哲學

培道聯愛會舉行
慶祝婦女節盛況



分類廣告客戶幸運抽獎

◁由三月一日至三月卅一日止▷

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元
贈送抽獎券一張多刊多送

獎額共十五名：
各得星辰石英跳字表一隻。
每隻價值HK$345.

星辰石英跳字表，除顯示時、分、秒外，尚有月、日、星期、上/下午顯示，電腦調整大小月份及閏年日曆，並有電池將完訊號及微型光燈，黑夜報時，同樣清晰。

星長表 CITIZEN
一直領導新潮流 石英技術冠全球

抽獎公佈日期四月五日

每日讀者·超過百萬
惠刊廣告·收効宏大

租賃 九龍

山道旺舖 · 新樓西區 · 全層招租 · 置富 · 兩梗 · 灣仔旺舖 · 旺舖租售 · 舖位招租 · 新樓招租 · 北角旺舖 · 南昌車位 · 鑽石 銅鑼灣區 仔租

套房出租 · 旺舖招租 · 壹樓舖位 · 中區舖位 · 西環旺舖 · 銅鑼灣舖 · 吉舖招租 賽西湖高層 · 招租 · 太平行 中區 皇后大道中廿號 寫字樓招租 · 華富閣 戲院購物中心 美和地產

商住大閣 · 千餘元 旺舖連閣 · 新商樓業 · 租賃 港香 · 荃灣旺舖 · 恢興工業 · 尖沙咀樓 · 旺舖出租 · 官塘舖位 · 旺角新樓 · 旺舖廉租 · 上海街二樓

官塘旺舖 · 課室出租 · 屯門工業 · 工場出租 · 清靜樓房 · 元朗招租 · 紅磡恒豐 · 旺舖廉租 · 屯門工業 · 歡迎短期 · 新蒲崗 · 大埔新樓 · 屯門工廠 · 廠租 土瓜灣山道 一〇八號

屯門廠房廉租
單層高金字架地下廠房50×138呎 無柱廠外且有空地水電俱備最合貨倉漂染等業。另田氏中心七樓B座約6000呎租售均可
合電：3—673091—4田氏塑膠廠洽

新廠廉租 · 獨立小廠房 · 招租 · 廠房出租 · 出租地庫 · 地王旺舖招租

荃灣旺舖出租 · 二商樓業 · 大單邊旺舖 · 千餘元 · 官塘工廠大廈招租 · 土瓜灣區 廠房出租七千餘呎 適合各行工業 電3—641543洽 · 出讓 九龍 · 平過港九 · 鏡記 · 唐樓廉售 · 工業大廈 · 單邊樓平 · 藍地 · 大小農場 · 大同 · 新邨 · 荃灣至樂 · 向南樓健

紅磡灣售 · 單邊旺舖 · 吉樓出讓 · 世界花園 · 廣播道新樓 · 元朗興發 · 出國洋樓 · 旺角舖售 · 唐樓廉售 · 黃金平讓 · 九萬 · 叁千 · 大同 · 新邨 · 月華街 · 高級住宅 · 偉恆樓 · 元朗安寧路 · 換地樓賣 · 元朗大興 · 佐敦道碼頭 · 桂林靚樓 · 美孚地王 · 旺舖出售

光到先得 · 平過港九 · 大角咀 · 藍地農場 · 復式洋樓 · 唐樓廉售 · 鴿場出讓 · 信和中心 · 九龍城台 · 舖位廉售 · 元朗興發樓 · 花園別墅 · 佐頓道向南樓 · 大志恒度 · 旺角唐樓 · 頂玩具讓店 · 吉舖出售

塑膠廠頂 · 閣大售樓 · 高尚洋樓 · 下葵涌有牌餐廳 · 西藥行 · 旺舖出讓 · 工廠大廈平價出讓 · 偉恒昌 恒昌景 · 租讓 · 平樓租售 · 元朗洋樓 · 中區商業 · 鴻圖商業大廈租售

即住樓平 · 半山衛城 · 均租可售 · 屯門工業中心 · 潤大旺舖租售 · 恭喜發財 旺舖租售 · 遠東地產公司 · 大租售興 · 葵涌旺舖 · 吉舖出售 · 下葵涌 美聯廠房 · 美和地產

各區 德福花園 · 新隆地產公司 TEL. K 446318 455887 425295 425296 · 泰山 · 紅磡灣 · 金寶 · 各區樓舖 · 淘大花園 · 德福花園 · 偉恒昌邨 · 紅磡灣中心

物業交易公司專欄 · 買賣租樓 唐樓洋樓 我哋幫你手 任你選到好

東方地產 · 太古 · 東山閣向海 · 百福花園 · 南豐 · 健威花園 · 伊利 · 置富 · 香港仔 · 薄扶林 · 碧瑤灣 · 福成 · 致威 地產有限公司 · 代客徵求 · 嘉華地產

漢記 · 諾貿地產 · 南豐新邨 · 安富 代理 · 出讓 港香 · 西區平樓 · 灣仔地王 · 三面海景 · 北角和富 · 西區旺舖 · 廣州市住 · 商業一樓 近養和院 · 鰂魚涌樓

伊利沙伯 · 灣仔二樓 · 靚木屋讓 · 旺舖出售 · 碧瑤灣 · 出國平讓 · 豪華中環寫字樓 · 尺萬五 · 旺舖連租業 · 式萬捌 · 淨式廿式 · 千零 · 筲箕灣舖租售 · 平通本區 永勝公司 H-688237

紅磡灣中心 · 牛頭角舖位 · 健威花園 · 立信 · 補習 · 精補F.1-5 · 經驗補習 · 經驗補習 · 預科畢業 · 浸會二年 · 小學補習 · 數理 · 師範教師 · 預科生 · 師範教師

預科畢業 · 英文會考 · 各級英數 · 英國大學 · 留加教師 · 精補會考 · 益智 · 元朗數專 · 土木二年 · 小學補習 · 港大醫科 · 經驗補習 · 經驗補習 · 預科學生

浸會學生 · 心理碩士 · 經驗補習 · 浸會會計 · 聖心 · 理工電機 · 現職 · 理工工程 · 會考優異英數 · ★優異聰才★ 中小教學

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費四元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午六時前截稿。

大字四個
小字卅四個
每天四元

①總社香港荷李活道一〇六至一一六號
②中區分處砵甸乍街香港華人銀行地下
③北角辦事處英皇道一二一七號地下
④九龍旺角辦事處上海街四九七號地下
⑤九龍代理佐敦道碼頭售票處側集益號

本報擴大廣告服務 設代收廣告處

地區	地址	電話
西環街坊福利會	西環：卑路乍街十四號 西環街坊福利會	電話：5-871663
灣仔軒尼詩道	灣仔：軒尼詩道12-12C二樓凝趣軒文玩公司	電話：5-747766
銅鑼灣霎東街	銅鑼灣：霎東街九號A地下（文海圖書公司）	電話：5-793915
何文田亞皆老街	何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	電話：3-037195
紅磡新柳街	紅磡：紅磡新柳街20-22號C 友誠書局	電話：3-621616
九龍美孚新邨	美孚新邨：百老滙街15D三樓 荔灣街坊福利會內	電話：3-7418532
荃灣眾安街	荃灣：荃灣眾安街三號二樓正康公司	電話：12-429181
新界屯門	屯門：屯門鄉事會路一壹一號地下衛光書局	電話：12-812675
新界大埔	大埔：廣福道壹五壹號地下永誠地產代理公司	電話：12-671800
新界元朗	元朗：元朗邨第四座12-12號地下元朗區社團聯誼會	電話：12-760633

時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 假丁有時 文免車補

聘請

誠聘助教

請湊仔

請女會計

聘請幼師

聘私家車

請女文員

招請女傭

聘練習生

詢問處聘

聘練習生

攝影助手

廣告代表

請練習生

高尚簡單家庭高薪

急聘

登記助護

聘女助護

打針助護

聘請幼師

某大出入

廣告公司

日新五金

半工半讀

聘女職員

補習 誠聘

女傭

女見習生

留宿女傭

聘女教師

請女文員

工藝公司

聘看更員

聘練習生

聘生兼職

高薪女傭

請女售貨

見習找換

急聘見習生

留宿女傭

聘女教員

聘請補習

招請校工

女傭中心

練習生數名

聘實驗室

兼職鋼琴

登記助護

請教員

瓦通紙廠

聘請會計

聘核數員

車公仔衫

食品推銷

聘請見習

日商聘請

元朗幼師

偉林洗衣

跟車送貨

急聘幼師

湊仔帶

急聘教師

會計師聘

中區電子

急助聘護

配音演員

請打字員

英文秘書

三元薪

聘請教師

聘女職員

會計師聘

急聘

請女傭

聘女會計

什工練習

聘女職員

牙醫助護

聘女文員

男女什工

聘護幼員

中區珠寶

超級市場

總會計

急聘幼師

半日司機

誠聘幼師

西藥廠請

牙科學徒

女文員

香港仔

夜校文員

聘請護士

請什工

人身時裝

會計及文員

書記兼會計

司機聘請

看更廠房

誠聘洋行

聘房機

理貨員

官塘區請男性理貨員中三程度經驗不拘講中英文履歷附近照電話函香港郵政總局信箱二九〇號

見習技術員

男性18—25歲高中或初中程度如對漂染技術有興趣請具中英文函述明希望待遇附近照及電話號碼寄郵箱9518號

商行後生

書記津小

聘務員校

練習生多名

商行工作懂英文地址不拘性別經驗年齡請電5—244762黃小姐洽

工讀生班

MALE AUDIT CLERKS REQUIRED BY A CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS FIRM IN CENTRAL. APPLICANTS SHOULD BE F. 5 GRADUATE AND POSSESSING LCC INTERMEDIATE CERTIFICATE. APPLY GIVING FULL RESUME, PHOTO, TELEPHONE NUMBER AND SALARY EXPECTED TO WAH KIU YAT PO BOX NO. 774

聘請福利助理員

中學會考五科合格或大專社工系畢業具小組工作經驗薪酬由1116至24 25元另近照函寄九龍牛頭角道二五一號觀塘服務中心主任

聘請技工

旅行社聘 經理

旅行社聘 女會計主任

電話生

女性18—23歲中學畢業識上海話或有經驗優先請具中文及英文函述明希望待遇附近照及電話號碼寄郵箱9518號洽

圖書館 工作者

工社作會

新開將業 最新型的士夠夜總會

中國宮殿夜總會

尖沙咀旅遊區夜總會招

電氣工程

東方皇宮夜總會

尖沙咀旅遊區夜總會招

簿記文員

請練習生

聘請柯式技工

本報柯式部製版印刷各部門招請生熟手技工多名須夜班工作如有意者請函履歷要求待遇及連訊電話等寄本報柯式部張先生收合則面洽一切來函定當保密

電氣員工

香港新張 京城夜總會 高薪女職

月入千數

旺角電器代理行，誠聘女電話文員男女營業員多名，待遇優厚，工作自由，有意者請親臨彌敦道593—601號1517室洽電K 306617

男女文員

打送什貨

營代業表

女字員打

聘事務員

南華會

青山道某大製衣廠急聘

女計工資文員數名有意者請寄深水埗郵箱8460號另聘請信差數名男女均可有意者請電九龍 7410391 內綫45號吳洽

推銷冷氣機員

夜校教師

簿記文員

北角區大廈管理處聘請女職員一名年歲不拘中等程度懂普通簿記及文書放公衆假期工作時間十時至六時有意者請寄近照履歷地址電話及薪酬待遇函本報一九六一箱

聘英日法德國文文語語文教會師話

女文員

貨倉助理

港島半山高尚住宅招聘車場管理員

女外勤文員

急聘

中區船務公司

送貨員

聯邦製衣有限公司

高薪聘請

洋行文員

聘女文員

津小書記

急聘幼師

德信表行高薪聘請職員

①有經驗售貨員②女性助理售貨員多名③男性後生

冲天印然

聘女夜班電話接線生

請職員

請練習生

某官塘製衣廠

請有經驗女電話接線生一名能說流利英語及廣東話熟識用NTK有意請詳履歷待遇及電話函中區郵政信箱一四七九號

急聘校工

急聘教師

聘見習文員

珠寶鐘錶行

中區洋行聘會計員乙名

月酬九百請售貨員

珠寶行請清潔雜務

月薪850元 留宿 1000元起

男性性。年18至50。負責清潔衛生。其他雜務。體健耐勞。供膳。有例假。留宿保險。請詳述履歷家庭狀況附近照通訊地址電話函寄九龍中央郵箱345號合則約見守秘。

白花油廠

聘請外勤信差兼庶務員月薪捌百元年青體健耐勞有意請繕履歷及近照寄香港軒尼詩道四八八號軒尼詩大廈4/A收。

助理小組工作易

書津記中

尖沙咀區三大夜總會聯合高薪聘請職員

富達無女傭投訴向菲

龍子行聘利非籍女傭

美莉菲傭

正牌女傭中心

大衆秘書

待聘

外商洋行招請後生

男性十八至廿二歲約中三程度有香港身份證懂英語略識打字無須工作經驗請詳列學歷地址電話號碼並附半身近照寄香港郵箱五九四號

新蒲崗塑膠廠聘請

出口助理

請女秘書

包脫皺瘤

手汗口臭

醫藥

新華狗店百樂狗店

新華狗場

總統狗店

永安狗店

為狗服務

狗

狗

狗

貓狗

兼職秘書

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼		北角分處信箱號碼
36	105	604	710	901	971	1268	1324	1518
38	109	605	718	906	973	1271	1325	1553
39	112	608	720	907	974	1274	1326	1554
42	115	610	722	908	976	1278	1327	1673
43	116	611	724	909	998	1280	1328	1674
45	117	612	725	910		1286	1330	1676
47	123	614	727	921		1288	1332	1677
46	124	617	729	924		1289	1333	1681
52	125	622	732	926		1290	1335	1682
55	126	623	739	930		1291	1336	1684
67		644	746	932		1295	1339	1685
69		651	748	935		1298	1341	1687
71		664	749	936		1300	1342	1690
72		669	751	938		1301	1343	1695
73		675	752	939		1303	1344	1698
75		692	753	941		1307	1402	
76		693	754	954		1310	1404	
77		696	757	956		1312	1448	
78		697	760	960		1313	1479	
80		699	761	961		1314		
90		700	852	963		1317		
91		703	892	966		1318		
94		704		967		1321		
99		705		969		1322		
103		708		970		1323		

喜達電子公司啓事

啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失

三廣保東

葉玉欽家傳推拿

脫除黑痣

李鍾岳主理 收費廉宜

道歉啓事

新會外海同鄉會通告

承頂聲明

承讓聲明

唯一救主

瑞香園

迅祥貨倉

貨倉

光珠石寶 大道中82號 電話 H 453101 453111

珠寶

尋池添娣

尋

訪尋

承退股聲明

招生

教授鋼琴 粵曲專科 磁步陳 英文教授 上海音專 學 學 學 學 學 學 學 英人話會 教授鋼琴 金燕裁剪 鋼琴樂理 網球術 中高級英文 藝韻鋼琴學院

樂聲琴行 自我催眠 幼師速成 學校手工 樂理鋼琴 鋼琴 新舊理數 英文 90元 學院 法德 結他鋼琴 新巴黎琴行 法學 兒童 鑽石器授傳 鑽珠寶

南華會社交舞 德誠烹飪學院 花絲帶班 週末招生 澳門文學院 舞 小提琴班 結他鋼琴全 陳乃 專成人英文寫讀

英婦 打字 香港商科語言書院 香港學校 香港學校 英婦 會話英專

幸運搬運公司 立誠 永盛旅運 信立搬屋公司 搬運 電解模型 大觀藝文院 週日週末

遠東搬運公司 3-7421065 3-7412007 5-405619 5-498366
永信 友誠 興業 龍運專門搬屋 東聯 吉祥 順風

第一健診中心 台北市八德路三段20號台貿大樓
台證機票 百貨 收費120 得其利旅行社
旅遊 永興 923424 922307

英國護照 中華民國護照 世運旅遊公司
永聯旅遊公司 台灣 海明威旅運公司 3-958547 3-958807
免費代辦各國簽證 四季平機票

友誼之聲 徵鋼 美滿婚姻 香港金幣 高價收購 終身伴侶 誠徵女友 高價收購 高級徵友 墨徵畫丁 誠意徵婚 舊花梨酸枝傢俬 誠徵男友 徵同心友 彩色電視 油畫人材 誠徵女伴 虛榮者免 徵女友 誠意徵友 徵女友

婚姻服務公司 枝酸買收 傢收 俬舊 新界換地證 大集團徵購 徵女伴 誠徵男友 誠徵女友 酸枝 收買 誠意徵婚 樂聲琴行 鋼琴 誠徵女友 婚姻 大量收購 LETTER A.B. 不論年份價合即成交

本廠出讓 隱形眼鏡 出讓 酸枝 酸爛 枝舊 女友 誠徵 專賣酸枝古玩字畫 大明行 結婚介紹 班班婚姻服務 電話 12-251471 女子求件 美國入口及批發機構

打字機 商業 拆樓餐室 肉食櫃 龍馬 古玩 拉鏈機 原裝 夜冷酒家用具 打字機大平賣 夜冷製衣廠

一鳴製造廠 3-938050 3-936613 漏天補防水台漏水 水喉渠所包通門 裝修 彩虹清潔 專做櫥 外貿函件 水晶地板 浴缸 翻新 彈弓床 椅化

新水晶地板 車廳打蠟 防水漏 裝修油漆 鐵器工程 東方公司 萬能美路 大閘 雲梯冷氣 結婚攝影 三行 裝修 漏水 豆渣 東方 專修洗衣機 打清蠟潔 櫥專紙造 電視 廚房 膠袋專家

執漏 威靈頓 打遠臘東 瑞記 水晶 清潔打臘 乾洗地氈 打字機 紙燈芯

靜電噴油代客加工 裝飾水松 香港私家偵探 水晶 商務調查 漏水 漏水

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-221583
一雅文具製造公司 中西文具 H-236382 H-238537
科學 瑞生隆五金行 5-279625-6 5-280235
簽證

這一節：歡樂自己尋找

他們吃東西，除吃牛排用刀叉外，其他都是用手的，還有碟子，亦不是磁碟，而是紙碟，吃好放進了膠袋中就會棄了算數，用不到洗滌的。

看電視時，安妮黎經常是一件毛巾內衣，內裏什麼都沒有，而她又特別嬌媚，羅利時常按捺不住主動的撫安妮黎，然後乘機安排挑逗，實際是他自己需要，他們常時縱然，白天一早起不來，總要睡到中午，弄一點東西吃當午餐。這些午餐，是一鍋湯，隔晚弄好的冷肉，只是和蔬菜，把麵包烘脆，鋪上肉和蔬菜，用刀一切，便是三文治了，吃好了又各一杯咖啡，其次是羅頭號煙汁。

下午他們各看各報，有小睡一會，這是他們的生活了，二人恩恩愛愛，一刻不離開，有時自尖銳個突之後，安妮黎的態度，有固然的變化，本來對羅利是不斷的挑逗的，現在對羅利冷的，羅利向她挑逗，她亦只是笑笑，一個人的感情或是一樣東西，若是有了些裂痕，那就無法彌補的，羅利十分明白這一點。

安妮黎在形態上，對羅利是很熱誠，卻是失去了一份親熱，不用說，安妮黎的 [illegible]

正正邪邪

何行

倘若他父親 [illegible] 提起有關安妮黎的事 [illegible]

[illegible] 們給合而不反對。

羅利的父親不嫌棄，都是一點沒有印象，或是不想再遇這女人錢未來，家中人，在第六個星期回去，他父親在看報，母親在捧燕窩中發好後的細毛。羅利坐下，女傭問他要不要吃早餐，羅利搖頭說是吃過來的，要一杯咖啡，他父親放下報紙，除了眼鏡，對羅利看着說：「你準備結束了這個小職員的生活了？」

「大致上是的。」羅利點頭說：「在這一年內，我是長了不少經驗的，過了十幾個月獨立生活，這地我到還沒有起首的。」

「聽說你有一個女人同居，是一起工作的女職員。」他父親在問了：「現在亦沒有去工作了。」

「是的！暫時在等機會。」羅利說：「一個好好的女孩子，卻會爲人這樣的誣衊，自然是有點憤憤不平的，所以現在還在休息，沒有去找別的工作。」

「你是比你兩個哥哥長進，亦比你兩個哥哥荒唐。」他父親對他看看說：「他們雖則沒有你那種志氣，但卻是循規蹈矩，（六十）

香港竹枝詞

天暖

天氣漸暖，街上已有人穿夏裝矣，作此：

二八穿衣隨便穿
寒流不到暖風來
街頭已有夏裝客
換季偏逢又莫財

半個詩人

太太團談惹笑武打片與其他

島居隨寫　岱明

明天赴晚宴，我七點到，當然，牌局是「方興未艾」，不打牌的，坐着聊天，太太們昨在談起目前港台電影界最賣座的明星成龍。有位李太問我見過成龍嗎？答道：「我在這二十年來，與電影界可稱非常疏遠，電影界是最重聖誕卡的，一九七八年十二月份，我收到的聖誕卡，電影界方面的僅有三張，都是我的老朋友，成龍我見過一次，有方龍驤在場，他也是導演，是因他的關係而參加了一家上海菜館的飯店，那夜，成龍之外是苗可秀。當時苗可秀的名氣比成龍大得多了，成龍成爲大明星前，私底下很順眼，順耳，希望他目前也如此。」

李太問我對他的片子印象如何？我說：「看過一部『醉拳』，極有娛樂性。電視上宣傳『笑拳怪招』時，我不感興趣，所以，女兒去看時，我沒有陪她！她以爲與『拳精』差不多，不及『醉拳』，『拳精』是別人請她看的，『醉拳』是我買的票，別人如何？我所不知，我看成龍一部已夠。李小龍的片子，我看了三部武打片，李小龍的武打最有眞實感。以後，成龍當然仍有號召力，祇是劇本很差了。」

有位張太說：「換我是成龍，此刻多接幾部戲，片酬開得高些，賺些錢後，再搞別的，當然是做生意了。武打小生與普通小生不同。謝賢，此刻是『中年』了，在電視上還有些號召力。五、六十年代，他雖然香港影界出色的小生呢！

在座諸人，都較大年齡的人，一位太太說：「都是種年齡的人去看的，他們也祇有看這種電影 [illegible]

尼羅河命案

蒙西

十六：阿萊頓夫人

納妮蒂還若想：「我快活得要死了！我的運氣太好了，想不到會遇上羅勃那個小伙子……我這多麼的喜歡他啊……」她想到這裏，終然覺得一陣難過起來：「唉，杰奎琳，你很幸福吧……」

阿萊頓，就在那條椅上，他坐向大海，打了個呵欠，發着呆，有了看他的母親眼睛。

這個年已半百，頭髮蒼白，儀容端莊的阿萊頓夫人，她每次看着她兒子的時候，是緊閉着咀巴，面上露出一副厭煩的表情，其實她是很愛她這個兒子的，只不過愛在心裏，而不形於辭色吧了，她這顆隱藏着對兒子慈愛的心，局外人是不會發覺到的，但添姆卻完全看得出來。

「媽，你是不是真的很喜歡西班牙馬略卡島？」

阿萊頓夫人想了一想說：「那個海島？」添姆說：「到馬略卡去旅行，可以省點錢。」

「可是我怕冷。」

他的聲音有點兒發抖，添姆是一個高高瘦瘦的年青人，黑頭髮，胸膛窄小，有一張對人表露出很親切溫柔的咀，一雙憂鬱的眼睛，還有一個優雅斷的下顎，他兩隻手修長而纖細。

幾年前添姆患過病，幾乎一命嗚呼，他 [illegible]

「那個地方很暖和的，」阿萊頓夫人的聲音有點緊張。「我在想着埃及。」

「埃及？」添姆向着她笑笑說：「尼羅河上去玩玩，那裏有一大片伸展着的金黃色的沙漠。」

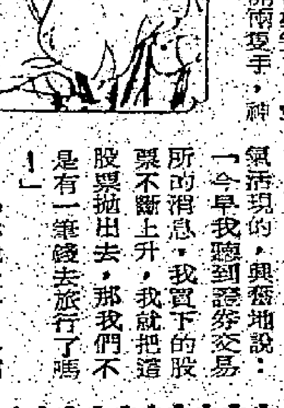
「啊，我就是想到那尼羅河上去玩玩，媽媽，你喜歡那兒嗎？」

「啊，喜歡，我從來不喜歡說謊的。」她的語調有點悲涼：「可是，孩子，去埃及旅行是要花費許多錢的，就算我們不計較那些費用吧，但這筆錢也總得想辦法去籌啊。」

「是的，媽，你不用担心，這筆費用全是我的事，」添姆笑着，站起來，張開兩隻手，神氣活現的，興奮地說：「今早我聽到證券交易所的消息，我買下的股票不斷上升，我就把這股票拋出去，那我們不是有一筆錢去旅行了嗎！」

「你說今早？」阿萊頓夫人提高嗓子說：「記得今早你收過一封信，那是——」她說到這裏，就把話打住了。

僑樂村



天下第一邪

這一同　談藝業武林傳三絕　論聲份天下第一邪

羅玉芳要上路，范莊主父女留不住，只好相送。回轉莊子時，莊丁報稱去夕不知何人到了康家，將康七鞭的武功全廢了。康七鞭失去武功，怕仇人報仇，已經連夜上路，不知去了那裏。

范莊主閉報，恍然大悟道：「怪不得羅女俠要走啦，原來康七鞭已經失去武功，不能來了，新娶看來，一定與羅女俠有關矣。」

「爹，我看不會，這事不是姐姐幹的。」

「你怎知道不是她幹的？」

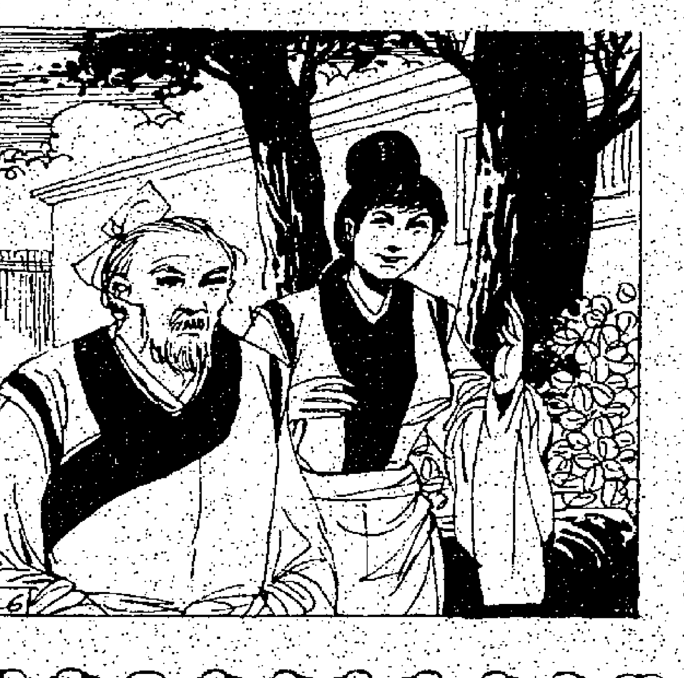
「是這樣的，昨晚姐姐與我整夜在一起，……」

「你睡的時候，她就可以去啦！」

「不，昨夜我們都沒有睡。」

「你們一直談到天亮？她一 [illegible]

范莊主說：「我看石大叔不是一 [illegible]



「石大叔，你眞認爲康七鞭一走，他的朋友不敢到范家莊去？」

「你還不放心？你以爲除了你這了頭之外，還有誰敢不聽大叔的話，敢和大叔作對？」

羅玉芳喜道：「這麼說，大叔你記號也留下了？那我放心了。」

「你不是把武功傳給范玉明了？她並不笨，普通人物是佔不到他的便宜的。」

「大叔，你都知道了？」

「你以爲可以瞞了我嗎？」

「不致。她本來已經練過武功的，就是缺少經驗。」

「經驗不是憑口述可以說得來的，要實踐，你放心，她會自己發展經驗的。」

「大叔，不說范莊主他們了，我們現在去那裏？遠不遠？」

「說近不近，說遠也不遠，走幾天路是免不了的。」（一壹二六）

不准停車

村中人語

的士牌

近來的士牌 [illegible] 何容易。

兩者之間

「性」問題，于是在某 [illegible]「慾」。

我獨醒

彩色沖印 [illegible] 看來還是 [illegible] 巨輪擔沉 [illegible] 但願有一天 [illegible]

有此一夫

[illegible]

點滴留痕

翠

身份（二二）

「啊——原來……」他傷感了。[illegible] 了侮辱。因爲他曾對她付出了很真摯的情感。

「是的，[illegible] 利用你洩洩氣 [illegible]」

[illegible] 很坦白。「妳很坦白 [illegible]」他用手抹抹汗。

[illegible] 討厭這些的——

「我——很難說，從哈雷開始，對家庭便沒興趣，甚而可以說提起回家就厭煩，除了睡覺，我實不願回去，家裏冷清清的，沒點兒溫暖，祇有奶奶關心我，但她年紀老了，她說來說去也祇是幾句話，『多吃點，小心身體』——諸如此類。」爸爸幾天難得見面，媽媽和我好像很客氣似的，弟弟頑皮是不用說了，他有時會很兇很壞——」

「愛麗絲，習慣找自己的興趣吧！妳已經比任何人幸福得多了。」賀文聽了投以友愛的眼光，誠心安慰。「妳要不要吃甜餅？」他不願再討論她的思想和家庭。

「不，我很飽——」她情緒低落，垂下了頭。

「那，我要走了——」他望望手錶。

「賀文，你後天晚上有空吧？」他含笑搖搖頭。

「唔——我不想玩了。」

「我知道你不能再和我玩了，算是幫幫我忙好不？」她仰起面來要求。

大漢英雄傳

甄餘

第二十八：白蛇山主

[illegible] 道：「老，好男不與女鬥，好女不與瘋子鬥。」

白蛇山主笑道：「好，你再不罵我了？」

滑一道：「不罵不罵！」

白蛇山主道：「以後你聽話麼？」

滑一太叫道：「你這老賊再不上前，內功授秘你瞧我給你不給？」

白蛇山主一瞟，也不見他如何作勢，只一移，「移宮易位」之術使得極是到家，便站在滑一于學忠之間，大袖飄飄，震得兩人身形搖了幾搖。

滑一退後兩丈，劍歸鞘中，抽出絲手帕頻頻抹汗。

白蛇山主道：「小子，你怕我不怕？」

于學忠叱道：「死且不怕，何況你們這些背信棄義的無恥小人？寶書解藥拿不拿出來？寶書還不還給我？如其不然，我跟你拚了。」

白蛇山主冷笑道：「好，且瞧你怎樣拚法？」大袖拍的一聲，捲過了來。于學忠搶先送出一劍，劍尖一抖，直奔他的咽喉。

白蛇山主哼了一聲，他送出的大袖，不知怎的竟然回捲，在劍身上纏了幾轉。于學忠過勁，却是紋然不亂。（六一三）

月亮特別光

「這是一件殘忍的事情。但我已經開始習慣了。」她轉過臉孔去，她是累了，我使她清醒得太久了。

「聽我說，這可能是錯誤的，」我說，「那裏可能會有一族行星，照耀着夜空，在兩極之間互相反射，而太陽上面，又有一些微粒爆炸了，做成了一種震波，比光速緩慢了一些，對了，我們不是見到了許多摩天大廈的頂上都籠罩着一種紫色的光芒嗎？」

「然後，這場風暴也來得太過了，」我叫喬說，「這樣常不致給國際推證。」

「那族行星經過衝破了大部份的夜空，而那種震波却只傳到地球，現在就是黑夜那一邊去，它在傳遞的時候，發出一種輕亮的聲音，那是通水門汀和大理石也可以震毀的！但是，羅斯親，這種事情迄今還沒有發生過，所以我開始懷疑！」

她口吃地說：「你懷疑什麼？」

這是21世紀

稚名

「火球，最可怕的！」她像一個原告般對我指控，「一個火球！太陽火球！你以爲太陽會射出一個火球？同時又是那麼光亮的？」

「少安毋燥！」（一七）

富貴竹、白蟬

（答讀者來信一則）

園叟

花鳥蟲魚集

園叟先生：

素聞先生對園藝有深入認識，現在希望先生爲我解答數條問題：

一、富貴竹適宜何種天氣，何種泥土，如何施肥。

二、白蟬花開時如何施肥。

三、白蟬適宜何種泥土，何種天氣。

四、白蟬幾時施肥一次，份量如何，幾時修枝。

五、白蟬葉上生蟲，應如何醫治。

祝
君心想事成

孖軒上　二月十七日

（答孖軒讀者）富貴竹適宜較爲溫暖的天氣生長，氣溫若然過低，生長就會有問題，尤其是遇到霜凍葉子立刻好似沸水燙過一樣。不過香港的天氣較溫暖，栽種富貴竹的人大都是居室者，這問題是很少會出現的，除非栽種的地方是新界的園圃，或者天台上，就會出現這個問題。所以，在冬天最好是加以保護，別讓它受到霜凍。

富貴竹很粗生粗養，幾乎什麼泥土都可生長，但仍以疏鬆肥沃者爲佳，肥料可十五日或二十日一次，我所說的肥料是以液體肥爲主，至於「粒頭」的化學肥則例外。

白蟬花在開花時可以不必施肥，一般花卉都是如此的，當花含蕾待放，或開花時，肥料不必施，等到花後才再施肥，以補充它的消耗。

白蟬很粗生，幾乎任何土壤都適宜。施肥亦如富貴竹一樣，肥料每一個種類都有不同的份量，可照說明書開水施行便可。

白蟬生虫，可到菜種行或花店買農用的殺虫藥，買回家後按照說明書開水噴殺便可，每十天一次。

魔鬼化身

浪花集　· 克珍珠 ·

「鄭先生經常來這裏的麼？」盼盼不經意地問。

「偶然而已，事實上我的父母還在印尼，我們是該處的華僑。父親希望在香港投資，故先派我到來打探一下行情。」

「換句話你是獨個兒在香港？」

「對，我獨個兒到這裏大概有六個月，故沒有什麼朋友。」

「我不是你的朋友麼？」

彼德聽見盼盼這麼說，心中暗裏高興，因爲很明顯地看見她並不討厭自己，對於未來的進展頗感樂觀。

「得一位準港姐肯跟我做朋友，眞是三生有幸了。」

「我只不過是落選港姐罷了。」說着，盼盼的心不禁酸起來。

「我覺得今次的選舉實在有點意想不到，更料不到你竟然會……」說到這裏，他欲言又止，眼看盼盼表情不快，便打圓場說：「反正參加只是爲了增添見識，入選與否各安天命好了。」

「塞翁失馬，焉知非福，得到冠軍也不見得很好」，彼德知道她這樣，無非是「吃不到的葡萄是酸的」。於是便轉換話題：「剛才鄭先生說令尊派你先來香港打探行情，那麼，你有沒有頭緒準備投資那方面？」

「現在還在進行中，如果順利的話，會自資開拍一部影片。」

「你對這個行業熟悉麼？」

「最近我無意中遇見一位好友，原來他來了香港幹導演這一行，我想請他幫幫忙，寫個好劇本，發掘一些有潛質的新秀，開拍一部一鳴驚人的電影。」

盼盼不覺心中一亮，也許藉這位鄭彼德的關係，她可以達成做明星的願望，而且眼前人又是一個俊俏男子，她認爲是機不可失的。（八）

鐵石心腸

司馬紅

一七〇八：救他一命

金絲貓向他望了一眼之後，再說下去：「金保羅，你說得對，我一直都跟踪你，否則，我不知道你走進蠟像院。」

金保羅聽了，冷然說：「金絲貓，你現時已經來了，站在我的身邊，你想要些甚麼？快點說吧，你是否想取我的命呢？」

「不，我並非要你的命，相信我只是想救你一命。」金絲貓說。

金保羅笑了笑，說：「你知道有人想殺我嗎？」

「是的，這是高度的秘密。」金絲貓說。

「那個人想殺我呢？」

「這個人就是金莎，她是你的頂頭上司，想殺你，防不勝防。」

金保羅仍是那麼冷靜，懶洋洋的說：「她正在利用我去抓一個人，這件事情還沒有結果，她一定不會施毒手的，反之，事成之後，我就離開這個地方，她更加不會下毒手了，是也不是呢？」

金絲貓說：「這件事情絕非如此簡單。」

「好的，我相信你，你想怎樣救我呢？」金保羅問。

她聽了，很快回答：「假如你現時立刻跟我走出蠟像院，再好也沒有了，不然的話，你指點她抓綠衣人之後，那時走開，仍是來得及的，但要記得這一點，你不能夠殺死綠衣人，因爲你之所以有價值，仍然活著，純然是因爲綠衣人仍然活著，假如他死了，你就失去了被利用的價值，非死不可。」

金保羅聽了，說：「多謝你的指點，不過我的責任只是叫她的手下辨認綠衣人而已，不是由我親手殺他。」

金絲貓笑了笑，說：「你所估計的事情，隨時發生變化，切勿有太強的自信心，記得今天我說過的話，只要綠衣人活着，你決不會死，我走了，再會！」

螢火點點

· 果葉 ·

一八四：並非刁難

在電話那邊的羅娜親切地說：「安雲，聽我說，那園遊會對你重要！」

「對你重要，是吧？」安雲態度冷冷。

「不，對你重要，你不是老嚷著要去外面走動走動，見見世面嗎？」羅娜說。

「我已見過世面了，我不打算參加你的應酬！」她講著電話，打量客廳鏡中穿絲棉衲，圍白絲巾的女子，覺得她很可愛，更覺得有一種對媽咪的報復性快感，她在心裏說：我有了新的約會，對你的什麼園遊會才不希罕！

「那園遊會是黃先生在淺水灣別墅的。」羅娜透露着一些消息：「他今年不打算大搞，只和親人聚聚。」

「哪個黃先生？」她故意問。

「黃南，他親自叫我邀請你。」羅娜說。

「多謝了，我不打算參加這樣的園遊會，我不喜交際！」她說，她逐漸對媽咪要自己參加園遊會有點眉目。

「黃先生想見見你。」

「他見過我許多次面啦！承他關心，還送給我玉器和鑽石，多謝了！」

「現在不是你說氣話的時候，安雲，聽我說，化粧穿衣，我回來接你去，今天是他生日，他對我說：叫安雲來玩玩吧！我很想見見她！」

「對不起，我是個跛脚妹，不是老人家的玩具娃娃，呼之則來，揮之則去！」

「安雲，聽我說，你不要放棄這機會，他是你生身之父！」羅娜講話的語調，終于失去那份安閒。

「他是嗎？」她的語調冷如冰塊。

「安雲，不要說氣話。」

「請問，我幾時生氣過？我有機會向人說氣話嗎？羅娜，我只能生自己的氣，氣我自己！」

「不要埋怨！」

「對，安安份份接自己的不幸！做你們的犧牲品。」

「聽我說，他這次是誠心一片請你去！」

「我去了，在衆兄弟姊妹面前不感到自卑感嗎？我的好媽咪，請替我想想？」

「又沒有叫你大聲疾呼，我是黃南的女兒！」

「那我向人介紹是誰的女兒？是豬是狗？還是馬騮精的女兒？」

「你在故意刁難？」

「我有資格刁難嗎？我能做刁蠻小姐？請問電視台的幕後首腦。」

「你不去？」

「我早已有約，請你代我向他致謝吧！」

海戀

文：童華信
圖：楚子

七十四：心照不宣

約翰要與玉蓮去東南亞，既然是私人秘書，跟隨老板到外邊辦生意，乃是很正常的事情。玉蓮是不能夠推辭的，何況她也想推辭，甚至她正巴不得有此機會，與約翰在一起，她已漸漸的愛上了約翰。

他回家對父母說，作爲父母的自然也不能反對，只問還有什麼人，玉蓮爲免父母牽掛，便道：「還有幾位同事，女同事也有。」

既然有女同事一起去，做父母自然是放心了，媽媽微笑道：「這個正好到外邊增長見識的好機會，不用自己花錢便可以遊埠。」

那老頭子道：「做老板要帶女秘書前去南洋生意，這宗生意必定不小，而且亦必定有許多應酬，公事正忙着，如何還有時間到處遊。」

兩口子一人一張嘴，說得玉蓮心下暗笑，假如對他們說只有約翰一個人，他們便會胡猜了。

玉蓮在收拾行裝了，到星馬泰去，許多準備，那邊天氣熱，現在都是夏天。不過玉蓮是第一次出門，情緒少不免緊張了些，對着那些衣裳，便感到難以取捨，不禁又多帶了幾件，把兩個皮箱便放得滿滿的，還覺得不夠用，又添了一些。

這些日子，他便備了衣裳行李，看約翰，倒似若無其事，約翰是個慣于出門的人，行裝早已準備了，只多放幾件內衣褲，便可以起程了。

玉蓮要知道是什麼時候可以回來，約翰說半個月便行了，假如生意順利的話，行期還可以縮短。半個月，說長不長，說短不短，孤男寡女，相對半個月，可能發生些什麼事情，也可以想得出來的，就是相對半天，在一個陌生的環境，不愁第三者騷擾的環境，也常會出了毛病。

生意不過是幌子，玉蓮可以想得到的，她心中暗笑，她甚至敏感到，這是約翰的有意安排，當然她不會直說出來，約翰也不會說，心照不宣。

男女之間要彼此來個大突破的接近，必定要找個藉口，彼此都明知是藉口而已，實際不是那一回事，你只要聽來入信，自己也可以拿來欺騙了自己，便覺得心之所安。

玉蓮不是傻瓜，她一下子便想到約翰的眞實用意，看約翰却裝得一本正經，像煞有介事，不禁心下暗笑，覺得他眞正是個上佳的演員。

他們成行了，約翰並沒有讓更多人知道，當然他不會向青霞透露，雖然青霞乃他最有來往，但在玉蓮之前，却矢口說是已斷絕了這關係的，約翰是怎樣的傢伙，她知得清楚。她不知道的是玉蓮已做了約翰的女秘書，她便不會多管，約翰不搭上玉蓮，也會搭上別的女人，青霞自從那天在玉蓮家大鬧之後，再也沒有與玉蓮見面，她把這件事情看作一個段落，對于約翰，也只要他常常捧她的場，她已管不了許多了。

玉蓮已領了護照，並不是爲了這一次旅行之故，而是在數日前送紹子展到外國去，她想到自己有可能飛到那邊看他，于是在辦領護照的時候，她也順便領了一張。

那知道今天却派用場，並不是去會紹子展，而是與約翰到南洋遊玩去，在另一個角度看來，是去渡蜜月。

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

一九七九年三月十一日

本期印送：125,500本

封面專題：港台金曲獲獎的傅聲與甄妮

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第128期

一九七九年三月十一日

華僑日報副刊
隨報附送　不另收費
華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106—116號
電話總機：H229081

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

女同性戀與人工授精

她在美國聖蒙尼卡一個有名氣的婦科醫生的診所會客室裏，坐着輪候，裝束像室內其他年青女人一般，她身穿解開幾夥鈕的絲質恤衫，牛仔褲，足登高蹄脚。但是，其他女人在焦急地等待驗查結果，看看自己是否懷了孕，而她却是担心另一回事。

她是一個雲英未嫁的同性戀者，她怕醫生要首先徵求她丈夫的同意，然後才肯給她做人工授精。她是一間電影公司的宣傳，今年三十多歲。她是：「決沒有原由因爲我是一個女同性戀者，我就沒有權利嘗嘗懷孕和做母親的滋味，所以我就決定要自己養個孩子。」

由於人工授精，變得比較容易獲得，一些美國女同性戀者正在企圖利用這個技術來滿足她們的母親天性本能，以示雲英未嫁之身來做母親。

最近這個現象的產生，有一部份原因是社會改變對單身母親及同性戀者的態度，不再歧視她們。三藩市一個社會工作者說：她們公開承認自己是同性戀者，不再像以前那樣竭力遍瞞，現在她們更要做母親。

（本報專用新聞週刊中文版版權）

雖然一些法庭仍然拒絕讓女同性戀者撫養由她們以前的婚姻所生下的孩子，但不能禁止她們再生育。女同性戀者利用匿名的精子捐贈者，就可以避免法律上的撫養問題。一個同性戀者母親說：「人工授精在感情上較輕鬆，事實上，只要夠大胆，到酒吧去兜搭，不愁沒有男子上釣的」。哦！原來她們說的人工授精是指「借種」。有些人眞的接受人工授精，她們到生育去，接受注射入精液，每注射一次，要付出一百美元。另外有些人則喜歡在家裏做「人工授精」；往往是由她們相識的男性同性戀者做「借種人」。

奧克蘭市亦有一對女同性戀者，一個是廿六歲的黑人婦女蒲比絲，另一個是廿八歲白種女人蓮茵。兩人經個一番商量後，決定由蒲比絲來懷孕，並且由蒲茵的兄弟「借種」。

蓮茵是一個郵務工人，「負起丈夫」責任來養家。她說：「我是做丈夫的，不能懷孕生產，這應該由女人蒲絲來做，但我知道我要有我自己的血統。」

就是這個原因，就情商由她的兄弟做「借種人」。結果成功產下一活潑可愛的嬰兒。

三藩市亦有一對女同性戀者，在商量由誰來懷孕中，曾發生過爭執，較難作出一個決定，終於她們想出一個折衷辦法，是兩個都懷孕，但分先後。

英國一個三十三歲女古玩商人珍妮絲，希達寧頓，在七年前接受人工授精，養下一個兒子。兒子甫懂事，她就要向孩子解釋，他是怎樣來到這個世界的。在人家問到他是否有父親的時候，爽朗和充滿信心的可愛孩子歷哥答道：「我沒有一個父親，但我有一個借種父親。」

珍妮絲和她的女同性戀者愛人芭芭拉都表示絕不担心將來歷哥長大後，帶女朋友回家時遭遇到的尷尬問題。珍妮絲說：「如果他喜歡在房間跟女朋友親熱，由他好了，我無意過問他的性生活。」

迄今，美國醫學協會，未有就女同性戀者的人工授精問題表明立場。許多醫生都樂於幫助她們找尋精液捐贈者。

一個醫生說：「如果這些人覺得她們的女性舒服，我覺得我不應該拒絕她們的請求。」

當然，有一些醫生拒絕替女同性戀者做人工授精，因爲他們担心到她們將來生下的兒子，會受她們同性戀作風影響，「克紹箕裘」，豈非作孽。

（圖爲一對女同性戀者做起父母來）

兒童問性愛、父母感尷尬

（本報專用新聞週刊中文版版權）

今天的美國正處於性解放時期中，許多人已對性愛問題採取開放的態度，公開討論這個問題，打破清規戒律，把性愛列入成年人日常生活需要之內，就像對飲食的需要一樣，不需忌諱，不必約束，只要情之所至，慾之所至，要幹就幹。

可是，在另一方面，身爲家長的男女，儘管他們自己能亂搞男女關係，弄得一塌糊塗，他們還是像上一輩人一樣，不大願意跟他們的孩子談性的問題。

爲「人類情愛發展工程」工作的一個名爲「永遠生活與性知識」的金賽博士式的研究，經已於去年十二月中旬發表，顯示出家長們就跟他們的父母一般，盡量避免同孩子談性問題，甚至絕口不提。

担任這個問題研究的工作人員，曾經花了三年時間，向大部份爲美國克利夫蘭市年青家長的一千四百人徵詢意見，得到如下的摘要：

——家長們有大約百分之八十五至九十五說，他們從來沒有向他們的孩子提到性愛行的任何方面或性愛的後果。

——那些跟孩子談性愛問題的家長也認爲，淺談輒止就夠，不必深入來談。

——家長担心孩子的手淫問題，特別是做父親的，因爲他們恐怕手淫會導致孩子將來變成同性戀者。

——黑人對性教育問題，跟白人有幾乎完全相同的意見，然而他們更有可能同他們的孩子談性愛問題。

——可能贊成兒女婚前性行爲的家家，比以往增加一倍。

這些研究工作人員的結論是：「在談話和舉動上，克蘭夫蘭市的家長普遍是蕭規曹隨，就跟上一輩的態度一樣，絕少跟孩子們談性愛的問題。」

家長們大概認爲性解放是成年人的事，與孩子無關，關於性的問題，孩子還是以不知爲宜。

過埠新娘倫敦受辱記

亞洲婦女做「過埠新娘」，要在英國定居的話，她們在到達倫敦的希斯路國際機場的時候，必須接受所謂「處女檢查」，由海關的醫生和護士檢查處女膜是否完整無缺。白壁無瑕的可以入境；否則就請其返回原地。

這「處女檢查」曾一度被一位英國內政大臣予以禁止，現在不知怎的竟恢復執行，最近，印度女子去英國嫁人，在倫敦機場上被迫接受「處女檢查」。這消息洩露出來之後，印度人嘩然，猛烈指責英國。英國也有許多人認爲如此做法不當，是對女性的一個大侮辱。

儘管現代英國內政大臣李斯下令必須停止對「過埠新娘」作「處女檢查」，但憤怒的浪潮沒有因此停頓下來。

曾於一九七四年至一九七六年任英國內政大臣的賴昂說，他知道在英國本土和印度大陸上工作的英國移民官員，强迫擬在英國定居的女子接受「處女檢查」以確定其資格，但他已經下令停止這個做法。

賴昂說：「在我掌管內政期間，未聞有這類事件發生。但我這道命令不是正式的，我的繼位人也將見不到這道命令，這個做法於是恢復。」

看來，「處女檢查」是旨在遏止移民進入英國的其中一個方法。有了這一關，不是完整的亞洲婦女，休想在英國定居。

今次的「處女檢查」風波是這樣掀起的！最近一個三十四歲的印度女教師到達英國，在倫敦的希斯路機場上被送去接受「處女檢查」。

一個操印度語的女人着令她脫光衣服。跟着，一個男醫生走進檢查室。她要求由一個女醫生替她檢查，但她的請求被拒絕了。

這個印度女教師事後向倫敦的「衞報」投訴，該報刊出她的遭遇，將事情揭發。

英國內政部立刻展開調查。印度副高級專員向英國外交部提出正式抗議，與移民有關的各個組織—種族平等委員會和機會均衡等委員會和移民福利聯合委員會——均譴責「處女檢查」，要求公開檢查移民局人員行爲。

英國內政部曾說過，對婦女作「婦科檢查」是旨在幫助移民官員判斷她們自稱是處女是否屬實。看來，這個檢查是旨在判斷一個要在英國嫁人的女人，實際上是否一個已婚人企圖混濛過關。

印度教和伊斯蘭教的傳說，有嚴厲的道德準則，凡是新娘必須是處女。但醫生覺得，如果以處女膜不完整，便判定那個女人已經結過婚，或者最低限度已同男人發生過性關係，那是非常滑稽的。人人都知道，黃花閨女愛踏單車，騎馬或任何劇烈運動，極有可能自然地引致處女膜破裂。

「印度時報」把倫敦機場發生的「處女檢查事件稱爲「野蠻的對待」。它說：「在這個時代，英國內政部不能幼稚到相信每一個未婚女子一定必需是處女。」

「印度快報」在一篇標題爲「震驚」的社論中問道：「處女的証據跟純貞婚姻的建立有甚麼關係？除婚姻的有關雙方之外，新娘是處女與否，干卿何事？是不是英國政府認眞地賦予它自己一個權利，宣佈一個移民只能夠娶處女爲妻。」

英國在「處女風波」揭發後，內政部已下令停止對印度的「過埠新娘」作「處女檢查」，相信今後不會再有同樣的事情發生。

保護你的眼睛

眼睛是人體中最靈敏、脆弱，而結構嚴密的器官，它好像一架照相機，將外面的事物，拍印在腦海裏，一旦這個器官發生毛病，我們就麻煩了，所以，非但要愛護它，更應好好的保護它。

初生的嬰孩，對外界的事物是不大看得清楚的，同時眼球的運動亦不靈活，直到九個月以後，才能慢慢看清外物和控制眼球的轉動，在會走以後，嬰兒眼睛最容易發生的一種毛病是斜視，他們僅用一隻眼睛看東西，爲了防止此病，做父母的切勿讓孩子在此年齡看極遠的東西或目不轉睛的注視近的事物，在搖籃上裝置擺動的玩具或將物件移向嬰兒太近等等應盡量避免，在七歲以前，應避免做精細或長時間的工作，如穿珠等。在七歲後，孩子雖有足夠的眼力，但這時爲入學年齡，最易發生遠視、近視、散光及眼傳染病等。所以黯淡燈下閱讀或做精細手工等應避免，要注意運動與營養，尤其是病後體弱時要特別小心。如發生眼膜炎時，應禁止其他孩子與患病者接觸或共用手帕，以免傳染，同時趕快去請眼科醫生。

在成年以後，一般小孩易患的眼疾雖然減少了，但眼疾仍易發生，尤其是老花眼與內障多是在老年發生的，現將保護眼睛的原則提供於下，若能加以注意，一定可以防止或減少你的眼疾。

如果你覺得日常患頭痛，或閱讀時與書本的距離已近十二吋時，你應該去請醫生檢查。當你發覺有視力障礙時，應先請眼科醫生查出其原因加以治療，不要自作聰明的去配眼鏡，因爲腎臟病，動脈硬化症及眼睛生瘤等，均能使之發生，否則，會躭誤你疾病早期的治療。

不要長時間的精細工作，應有足夠的光綫，在工作相當時間以後應休息一下，或不時向窗外遠眺，調劑眼睛，使不致過於疲勞。

在陽光下行走時，應戴有色眼鏡。在行動的火車或汽車上，因爲光綫來源不定，常有陰影，且不時抖動，此時最好不要閱讀書報，否則，是有害於眼睛的。

如眼內有塵土進入時，不要用手或手巾去擦，可先閉上，讓眼淚將它冲到眼角後，再用清潔的手帕輕輕拭去，或用蒸溜水冲洗。萬一發生眼病時，應去請眼科醫生診治，切勿使用過去用過的，或市面上出售的眼药水。

應注意營養，如維他命A缺乏時，可發生夜盲症及眼睛乾燥角化病等，重則失明，維他命B缺乏時，可發生視神經炎。（琪）

胃酸過多及其他

大多數人覺得胃部不舒服，那不是腸胃病，可能是食物不適當及生活不正常的影響。胃部不舒服的一個症狀，是整個胃疲呆，不開胃吃東西，或在飢餓的時候覺得胃痛，或是吃飽了後有一股酸氣從食道升起來。上述這些症狀如果發生了不久，可以採用食物療法，或設法改善生活方式。

凡是工作過勞的人，急於進食，又不願拋開工作，都有這種情形發生，勉強進食，會損害腸胃，宜停止工作半小時後，才吃東西，在吃飽之後，應躺着休息，使血液從大腦降落，集中腸胃，增加食慾，此外，還可以借着酸性的果汁去增加胃酸。每天要做些輕微的運動，使胃部有些運動。

另一現象是飢餓時發生胃痛，這症狀顯示着胃酸過多。最佳的辦法，就是在剛覺得飢餓時，就吃一點東西，但不宜吃得太多，原因是這時你的胃部有比較多的胃酸分泌出來，如果你缺乏食物給它消化，它就有可能侵蝕胃壁，倘若痛楚加强，可喝點牛奶使胃酸中和。上述那種胃痛是指沒有固定位置而言，假如它有一個焦點特別痛，那就不能夠太樂觀，該看醫生，因爲這種症狀顯示着你的胃囊已經有些地方擦傷，或給胃酸侵蝕，可能發生潰瘍。

胃酸過多，有時發出一股酸味，由食道冲上咽喉，另一些時候，它却流入十二指腸，使十二指腸隱隱作痛，並有可以發生潰瘍。因爲十二指腸缺少胃液，如果有些胃酸流進去，它很容易發生損傷。根據這一道理，胃痛的時候，你必須小心研究那種痛楚在胃的上部或是下部發生，靠近上部的痛楚，只是胃痛，比較輕微，靠近下部的痛楚，可能是十二指腸與胃囊交界的幽門，它比較嚴重。

無論如何，一旦有胃痛發作，你就要當心，多休息，多喝水，工作前後不宜即時進食，並且要選擇適合你的食物。（琪）

食經

雞旦焗義粉

材料——義大利粉六安士，牛油一又二分之一安士，麵粉一又二分之一安士，牛奶一又四分之一杯，芝士蓉四安士，洋葱蓉二茶匙，熟雞蛋（大）四只，乾麵飽糠三匙羹，大番茄二個。

製法——

（一）取一大鍋水，加入鹽，煮滾。放入義大粉，煮八分鐘左右。煮妥後，取出，漏去水份，留下三分之二杯鹽水供後用。

（二）牛油溶鍋內，加入麵粉煮一分鐘。傾入牛奶及鹽水，邊傾邊攪勻。煮滾，攪勻，文火煮兩分鐘。再加三安士芝士蓉，洋葱，鹽與胡椒粉，即煮成汁。

（三）把焗爐開熱，然後取一防熱淺身兜，放入一半義大利粉。

（四）雞旦每只切爲兩邊，排在粉上，再用一半的汁淋上，上面再放剩餘的粉，最上是其餘的汁。

（五）將其餘的芝士與麵飽糠混合，洒於上。

（六）番茄切片，排於靠旁邊處。焗十分鐘即成。

供四人食用。

芝士焗通粉

材料：通心粉六安士，洋葱四安士（切粒），大蒜一條（椿碎），牛油或人造牛油二安士，麵粉一又二分之一安士，牛奶二杯，芝士蓉六安士，鹽與胡椒粉，紅椒一隻（切片）供裝飾。

製法：

（一）通心粉放進煮沸的鹽水中煮八至十分鐘，至軟熟爲止。取出漏去水份。

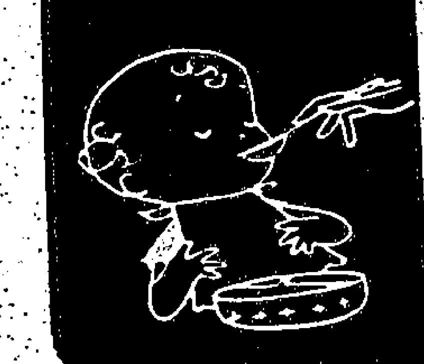
（二）此時，以文火將洋葱及大蒜放入牛油內煮至軟熟。攪入麵粉，煮一分鐘，然後傾入牛奶，攪勻，再煮三分鐘。

（三）傾入五安士芝士蓉，攪勻，文火煮三分鐘。加入調味。

（四）將通心粉倒入醬內，然後傾進一耐熱兜中，剩餘的芝士蓉洒於粉上，再放入焗爐內焗至芝士棕黃爲止，取出。

（五）用數片紅辣椒裝飾，即可上桌。

供四至六人食用。



「安全第一」之道

兒童中毒的事情很多，甚至因一時不愼而中毒。如果我們能處處小心，對兒童的行動稍具先見，這種意外的事件便決不會發生。

試看看這些眞實的事件：某嬰孩喝了毒老鼠的溶液；某嬰兒在用來混合噴洒植物之藥水的匙上吸吮，另一位兒童吃了殺蟲藥等等。

或許你會說，這些盡是那些靠農產爲活及住在花園住宅的人的問題吧，至於城市居民又如何呢？好的，有的是滅鼠藥、殺蟲藥，及痲醉藥。某兒童喝了開給他父親的咳藥水，另一位吃了母親的「消瘦藥片」；又一位吃了若干瀉丸，全都死了。那些喝火油、漂白藥水、油漆溶劑的兒童，也是死的。又成年人，無論是家長、農人抑是工廠的工人，也不時會因他們日常使用的毒藥而犯了致命的錯誤。那也許是對某種痲醉藥大意服用，但往往是冒犯着可以致命的化學品如殺滅蚊蟲的DDT，或四氯化炭的薰烟。

關於中毒的預防方法有許多種，現在提供幾點意見給讀者們參考：

㈠閱讀全部標簽，並小心遵守「警告」事項，即使某種藥物或化學品未經標明是「毒藥」請記住，誤用便何能有危險。

㈡準備有安全的處理貯放。許多意外事件，都是由於不小心貯放毒藥於空的食物或飲料容器所致　一當使用殺菌劑、溶劑、、及潔淨劑之際，謹防皮膚與食物沾污，事後並須澈底洗濯。

㈢用透明膠帶保護一切標簽，以防失去辨認。

㈣在瓶塞上貼一膠帶，或插一針穿過瓶塞，以資辨認是毒藥

㈤決不要爲了半夜頭痛而在黑暗中去拿藥丸，要看看標簽才好。

㈥當你的兒子是四五歲齡的時候，告訴他們關於吃喝可能發現之藥物或化學品以及任何不熟知的漿果、食物的危險。

如果小孩子不幸中了毒，我們是否有解毒劑？這裡可以介紹幾種解毒的方法：

㈠看看毒藥容器是否在附近，並閱讀標簽，找些提示，但不要浪費時間到處找尋。

㈡打電話給附近的醫師，如果不認識他，打電話給醫院、警察局、消防局，或者打給電話接綫生。將全部已知的詳細情形告訴醫師，如果可能，先予急救，請旁人打電話給醫生，這樣才可以節省時間。

㈢急救的目標是中和毒藥與移除留在中毒者體內的毒藥。如毒藥已嚥下，可以藉此引起嘔吐來移除（一湯匙芥末或兩湯匙的鹽和在溫水中，或輕搔喉的內層）。皮膚上的毒藥可以用大量的水沖洗掉。如果可能用幾杯乳汁、鎂乳、濃茶或一種通常用的解藥劑來廿和留在胃內的任何毒藥。通常用的解毒劑是用木炭兩份、單寧酸一份來調和製成。以一匙的分量和在半杯溫水中，反複數次。

危險性的藥物與化學品對我們各人都是有用的，可是，像野獸訓練師一樣，我們對其使用必須保持不斷的警戒，並準備遇有危急迅速行動。

其次，小孩子們永遠不知道家庭間發生意外事的危險性，但是，你應該知道，而且要每一刻都在防止意外的發生，例如黑暗的樓梯，光滑的地板等。

（超級主婦）

十二星座本週運程推算



白羊座
3月21日— 4月20日

別對同事苛求，宜在幕後沉默工作。切記勿惹人注意。週初特別珍重健康。13日你會發現自己久未應用之才能，會在新職務上大展身手。週末應抽閒檢討過去或閱讀。一巨蟹座者將成你的忠實朋友、衷誠合作支持者。

巨蟹座
6月22日— 7月23日

工作繁瑣難以清理。須忍耐，力圖改變則結果難料。直至四月八日旅遊仍非時，耗時多手續煩。做事綢繆宜早，勿至最後才行。事多變，結果難料。16、17日最佳，與愛人家中共聚或外出欣賞文娛，暫離煩囂一樂也。

天秤座
9月24日—10月23日

13日，應對一病者或退休者予以照顧，積德積福。十四日工作能力最強，精力好，可從事私人發展事務。但應守秘。新計劃應延至四月開始，否則情緒影响有碍。一處女座者會是一計劃之長期執行人，與你和洽合作。

山羊座
12月22日— 1月20日

工作較上週忙而繁瑣，應完成手頭之常務，不宜另行開展新計劃。十三日有熱鬧之社交應酬，勿錯過，會結識一天秤座之異性，她以平衡的性格有助減輕你的衝動。週末有節目，勿過於浪費。對家人要注意小心健康。

金牛座
4月21日— 5月21日

本週你特別喜歡與衆同樂。十一日出外應酬較在家好。16後工作須重納正軌及絕對守時。覆信回電不能遲，更不能讓至親者在約會中久候。你的親友在鬧莫名的情緒，此時只宜同情及諒解，稍後自然好轉，感情如常。

獅子座
7月24日— 8月23日

自今日直至四月八日，只宜依原訂計劃行事，不宜另創新意。十五日前，注意書信訂單等萬勿延誤。13日經濟拮据，要盡量節約。同事意見不可盡信，尤其有關投資或運用金錢問題，應審愼地自行決斷。與親屬聯絡。

天蠍座
10月24日—11月22日

13、14日女性將被一富生命力之美男所仰慕；男的會吸引一溫柔而愛好藝術的女性。17工餘會享受鬆弛的集體娛樂。社交節目多，有蜜運，巨蟹天蠍雙魚座都是好對象；金牛座者在工作上好拍檔；天秤座解決你困難。

水瓶座
1月21日— 2月19日

本週要專心工作。與人關係欠佳。社交方面使你失望及不滿，易與人磨擦，愛人會遲到或失約，在14日或之前，找你所喜之人坦率討論，有助改善。別為一同事的私事煩惱，應忍耐及諒解。十六日要控制情緒勿暴躁。

雙子座
5月22日— 6月21日

本週有利處理家庭要務特別生日近六月十四者，對家庭計劃實踐有大成功。週中鬧情緒，對一項外出應酬難下決心，應以常識決定。14日頭腦份外精明，應利用以作創作性活動或訂下個人大計。一巨蟹座者意見有助。

處女座
8月24日— 9月23日

站起來放手幹！這是本週格言。頭腦清，運氣好，同事服從。工作順利。十一日如非奢求所望能成事實。週初有利處理遠方事，久未見之人；久未成之事均有望如願以償。記着：路既經妥善舖好，便得邁向成功之途！

人馬座
11月23日—12月21日

本週運滯，難題多，勿期望有外來幫助，必須自己以實際行動解決。家有難題，一年輕親屬任性生事，宜避開，你暫時無力為助。14日小心，控制情緒，切勿爭吵，勿透露任何秘密，保持冷靜安於現狀，好境將快臨。

雙魚座
2月20日— 3月20日

週初你工作繁雜，應在15前清理。你的計劃會被阻；約會被推延；被引導走向迂迴路，應忍耐，好運將來。十七日與大伙消遣，有機會親近一久親近而無緣之人，有建立良好之友誼。小心禍從口出，切勿對人作嘲諷。



馬劍棠「狂潮」之後，未有佳作

馬劍棠做「狂潮」時，可說是無人不知他所飾演的阿齊」。凡看過「狂潮」的都說他演得好，那時的他連獨立電影公司都向他招手。

現在的馬劍棠還是留在無線，也還是參加演出那些長篇劇，爲什麼現在沒有人再題他的演技？是否他的演技在「狂潮」時，已發揮至最高點。

一個演員的演技能發揮出來，那是要看劇本和導演的表達能力。不是嗎？馬劍棠還是「狂潮」時的他，爲什麼他現在不爲人注意呢！這很明顯是「狂潮」時，劇本給他有發揮的機會，而現在的他，就變作無戲可演，就算有也是他過場性質的，那樣的戲任何人演也可以。

其實「狂潮」時的編劇和編導也是集體合作的，幾集就換一個導演，可能是統籌和監製上在那方面下了很多工夫，令每一個演員都有發揮的機會，所以凡演「狂潮」的演員，不只馬劍棠受人注意，朱江，苗金鳳，石堅，狄波拉，繆騫人，周潤發不是也好評如潮嗎？而馬劍棠只是其中的一個而已。

演一個戲，而那麼多人獲好評，除了演員本身有潛質可以發揮演技外，劇本和編導是不無關係的，尤其是編導，他是調動攝影機的，誰做戲，而他能夠適可的把他的影像是遠或是近來表達給觀衆看，那是重要的。

「狂潮」後，馬劍棠參加演出的劇集，可以說是不少的，就是再沒有「狂潮」時的水準，就算有，可能攝影機忽略了他，未有將他做的戲表達到螢光幕上，所以現在的馬劍棠還是回復以前般，無聞。

（老七）

「賣種」有教育意義

物極必反，在動作片開到荼薇之際，便出現文藝片，在性片走下坡時，油脂也抬頭了。

性與暴片，或性加暴力片曾經盛極一時，現在，由絢爛漸趨黯淡了。而夠水準，有份量的文藝片，長久以來都受歡迎，所以未如理想的，只是水準較差的電影而已。

俗語有說：「茶葉番渣都無味啦！」性與暴力片看得多也要轉換口味了。

「賣種」是一部文藝片，片中純情少女的純情，雖然上了別人的當，但她的天真，却是感人的。

這部片有感人的純情鏡頭，也有令人氣憤的少女被騙過程，天真的少女，不但被騙失貞，連腹中塊肉也幾乎被出賣，飛仔之歹毒，足以喚醒一些天真少女。

「賣種」這部片對人性有頗深入的描寫，對社會蠹虫的壞蛋也有頗深刻的揭露，對於觀衆，頗有教育意義，它本身就是一部以現社會做背景的影片。

（駱興）







蔡瓊輝演活鄺潔雲

蔡瓊輝在麗的正好成年，但她的名字到最近才廣泛爲人所認識，說起來，她應該多謝李兆熊監製的「變色龍」。

幾年來蔡瓊輝在麗的所担任的都是節目預告。到最近才有機會參加戲劇的演出，誰知道這就讓她演出了癮來。最難得的，她還有機會演長篇劇，這對一個演員來說，是最佳磨練演技的機會。

說實在的，如果她不是參加了「變色龍」的演出，眞記不起她的名字——蔡瓊輝。

「變色龍」現在已接近尾聲，蔡瓊輝所飾演的鄺潔雲底命運似已好轉，不似於嫁給劉緯民時，所受的無爲委屈。

一向以來麗的的長篇劇都是有頭無尾的，開始時似模似樣的發展下去，就是鬆散不堪，與開始時的好，恰成一個强烈的對照。但「變色龍」發展至現在竟然能一洗過去的弊病，這不是麥當雄一個很好的開始嗎？

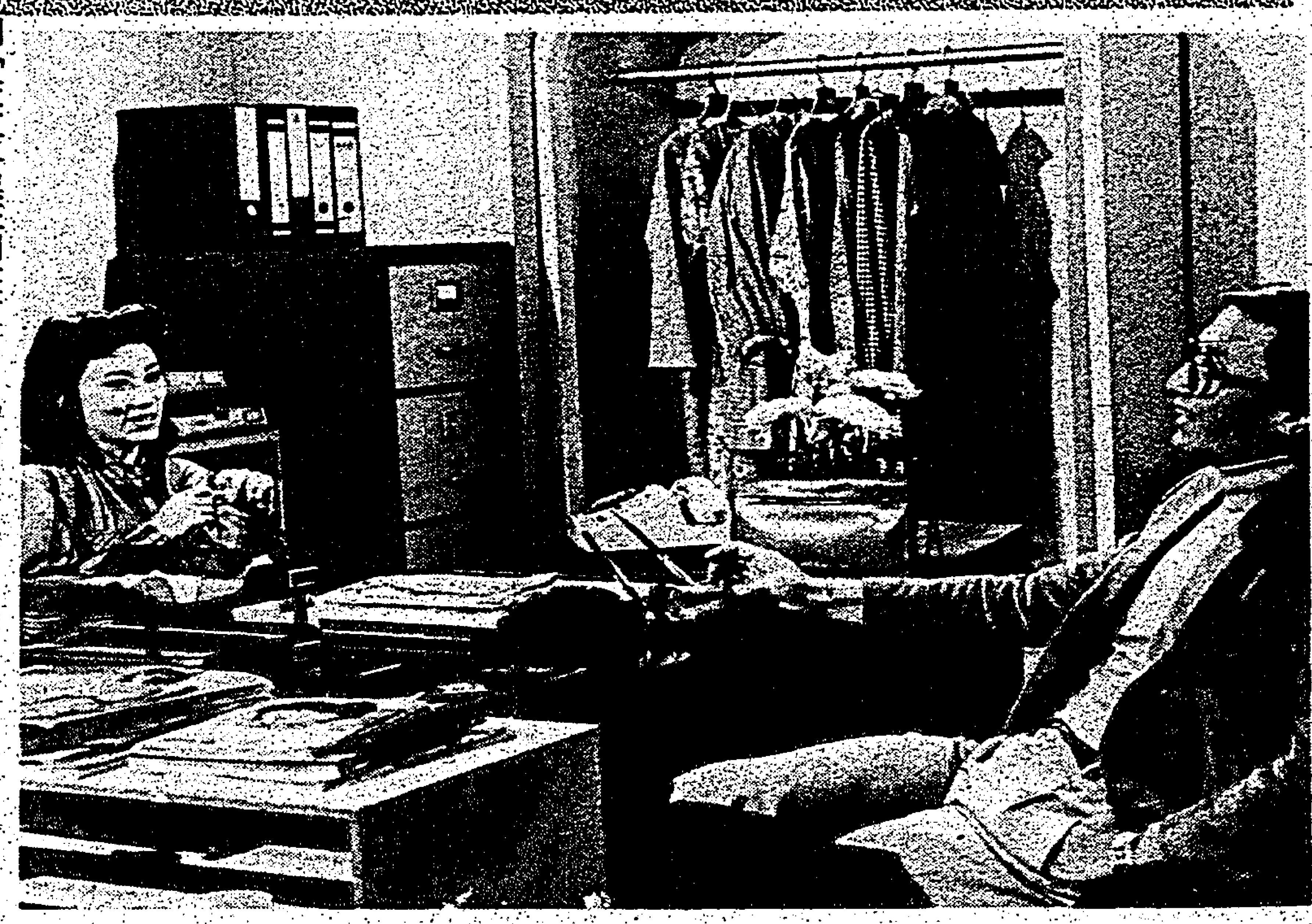
麥當雄初上任爲麗的的節目總監時，一些人並不看好的，但發展至現在，一般的節目似乎都比以前好了，這難怪黃錫照覺得樂觀的。

現在最大的成功，是「變色龍」裡的人物個性都能性格鮮明。別的不說，就以蔡瓊輝所飾演的鄺潔雲就是。

她是吳回和鄧碧雲的女兒，是潘志文的妹妹，一個舊式的女性，一心一意把終身寄托在劉緯民身上，結果她失望，但也强忍着，希望丈夫能回頭。夫與她離婚後，投入電視，竟成爲紅星。她還是保持她的性格，怕事，溫柔，對人關心。這個角色讓蔡瓊輝演得很出色，而令人同情。（招子）



汪明荃不肯低頭 影片在台上映刪去名字



謝賢演電視劇「天虹」與汪明荃有多場演對手戲，謝賢固好戲之人，汪明荃亦好戲之人，謝賢成名在汪明荃之前，是謝氏公司老細，做過多片導演，更做過許許多多影片主角，汪明荃原是他的影迷。但是，汪明荃現在却是電視當家花旦，紅透半邊天。

一個成名得早，經歷甚豐，一個當時得令，影迷甚衆，碰上了，自然各盡所能，不顧稍遜。

汪明荃在春節期間曾隨大隊到廣州演出，此本「無綫」與大隊之事，汪明荃乃「無綫」合約藝員，無法違抗「無綫」者，但台灣當局却以她去大陸演出爲名，要她到台灣解釋。汪明荃說她實在太忙，無法抽身，且此乃公司之事，她是身不由主，根本沒有解釋必要，也無法保証以後不再去大陸演出，如果台灣不諒，算了，沒有必要爲此心煩！

汪明荃與爾寒陞合演了一部片，是邵氏出品，台灣以汪明荃不去解釋，本不批准上映，後以折衷辦法，廣告不許有汪明荃其名，宣傳文字亦然爲條件，邵氏答充了，該片才得以上映。

汪明荃不肯屈服，台灣要面子，邵氏要上映，終於，獲得解決如上述。（駱嘉）

星期日　SUNDAY, 11　MARCH　三月十一日

TVB 翡翠

- 8.00 大戰恐龍城
- 8.30 小甜甜
- 9.00 勇戰星球人
- 9.30 飛船流浪記
- 10.00 每事問
- 10.30 青春曲
- 11.30 卡通片
- 11.45 俏姪女
- 12.10 小太陽
- 12.40 少年行
- 1.10 午間新聞
- 1.25 鸞鳳和鳴
- 1.55 國語長片：癡心的人
- 3.30 英國足球大賽
- 4.30 警網三雄
- 5.30 叻女智多星
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 新聞特寫
- 7.05 鏗鏘集
- 7.35 點只咁簡單
- 8.00 嘉華財智雙全
- 8.30 袋鼠絲苗爲兩餐
- 9.00 一劍鎮神州
- 10.00 幻海奇情精選
- 10.30 星辰女探俏嬌娃
- 11.30 新聞簡報
- 11.35 英語長片：好女十八嫁
- 1.05 國語長片：女特務OO一
- 3.05 英語長片
- 4.35 全日播映完畢

TVB 明珠

- 9.00 HECTOR HEATHCOTE
- 9.30 HARVEY CARTOONS
- 10.00 卡通片
- 11.00 THE ADVENTURES OF GUMBY
- 11.25 QUICK DRAW MCGRAW
- 11.50 DO DO
- 12.15 THE RED HAND GANG
- 12.40 CHILDREN SPECIALS
- 1.00 GOOD HEAVENS
- 1.30 ADVENTURES OF SUPERMAN
- 2.00 RAFFLES
- 2.50 ALL YOU NEED IS LOVE
- 3.40 A PLACE IN HISTORY
- 4.10 TREASURES OF THE BRITISH MUSEUM
- 4.35 亂世家園
- 5.30 新聞簡報
- 5.35 顧客至上
- 6.05 THE STATIONARY ARK
- 6.30 THE MUPPET SHOW
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.30 明日世界
- 8.00 黑市房客
- 8.30 勁歌贏賽字
- 9.30 明珠九點半：錦繡年華
- 10.30 CONCERT HALL
- 11.30 最後新聞報導
- 11.40 故夢重溫
- 1.10 全日播映完畢

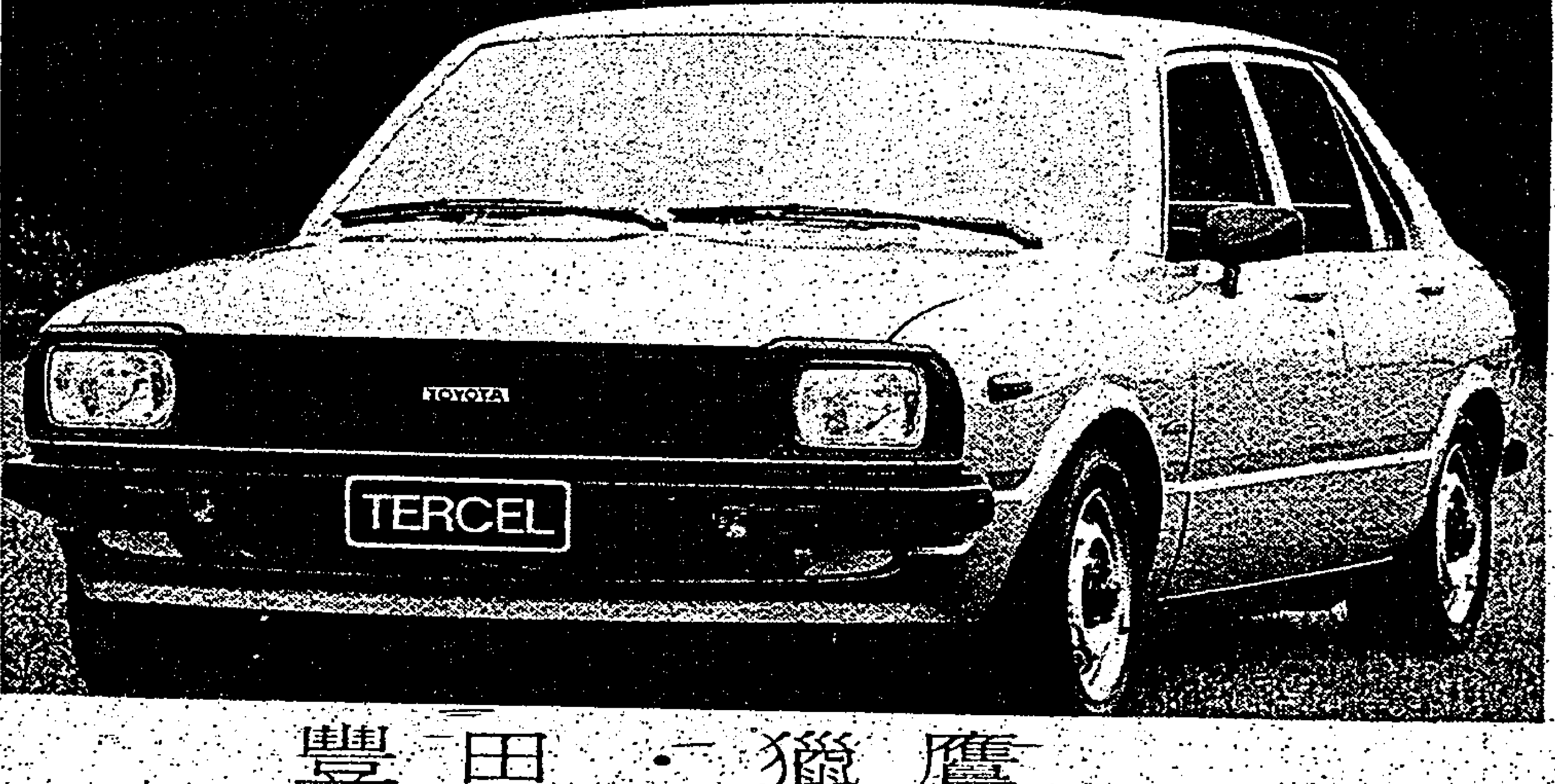
RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 8.00 節目介紹
- 8.02 太空俠盜
- 8.30 巨靈神
- 9.00 神勇飛鷹俠
- 9.30 淘氣小飛俠
- 10.00 天地雙龍
- 10.30 太空五虎將
- 11.00 荔園小天地
- 11.45 無鐵
- 11.45 無敵鐵羅利
- 12.08 節目介紹
- 12.10 午間新聞
- 12.25 賽馬結果
- 1.05 德國足球大賽
- 2.00 粵語長片：金粉世家
- 3.40 哥倫佈
- 3.40 哥倫布探案
- 5.00 少年行及少年警訊
- 5.30 蠢惑狗
- 6.00 世界繽紛錄
- 6.28 節目介紹
- 6.30 新聞及天氣報導
- 6.45 香港動態
- 7.00 荷里活之光
- 7.30 麗的大電影：仙樂飄飄處處聞
- 10.00 當年今日
- 10.03 新聞及天氣報告
- 10.25 兒童不宜劇場：一代劍王
- 1.00 神鷹七八
- 1.50 完播曲

RTV 麗的英文

- 11.30 日語劇場
- 12.30 遊俠馬華力
- 1.20 天地之大
- 1.45 TELL ME ANOTHER
- 2.10 小肥豬
- 2.20 胡塗警伯
- 2.45 笑匠夏勞哀
- 3.10 記錄片特輯
- 3.35 白手成家
- 4.50 體育世界
- 6.15 韋比提喜劇集
- 6.43 新聞摘要
- 6.45 荒野歷險記
- 8.25 當年今日
- 8.30 新聞及天氣報告
- 8.50 香港新貌
- 9.00 屈臣氏劇場：烏蠅皇
- 10.35 新聞報導
- 10.45 700同樂會
- 11.45 今晚午夜場：逆流
- 12.45 全日播映完畢

- 11.30 JAPANESE HOUR
- 12.30 MAVERICK
- 1.20 NATURE OF THINGS
- 1.45 TELL ME ANOTHER
- 2.10 PORKY PIG & FRIENDS
- 2.20 DEPUTY DAWG
- 2.45 HAROLD LLOYD'S WORLD OF COMEDY
- 3.10 DOCUMENTARY
- 3.35 LITTLE HOUSE ON THE PRAIRIE
- 4.50 SPORTSWORLD
- 6.15 BETTY WHITE SHOW
- 6.43 NEWS IN BRIEF
- 6.45 OUTDOOR ADVENTURE FEATURE —"SEARCH FOR SURVIVAL"
- 8.25 ONE DAY —"MARCH 11"
- 8.30 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
- 8.50 THIS HONG KONG
- 9.00 WATSON'S THEATRE — "LORD OF THE FLIES"
- 10.35 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
- 10.45 THE 700 CLUB
- 11.45 TONIGHT'S SHOW — "ENEMY AT THE DOOR"
- 12.45 CLOSE DOWN



豐田一獵鷹

三門房跑車・四門房車

・李發・

豐田在去年十月宣佈生產「獵鷹」(Tereel)及「疾風」(Corsa)車系，這是豐田第一次生產的前輪帶動汽車。但豐田對前輪帶動汽車設計並非陌生，因爲嚴格來說：三汽缸的「Charade」車系是由豐田設計，祇不過交由「大發」製造；而大發的「Starlet」則改由豐田製造，這祇是他們之間的銷售政策所致。

「獵鷹」與「疾風」車系事實上是完全一樣，不同的地方祇是裝飾，車頭的進風網等，一如早期「利蘭」的「摩利士」，「阿士甸」，「和士禮」車系。「疾風」較「獵鷹」爲豪華。本港輸入的祇有「獵鷹」車系，以免跟本身的車系競爭。

獵鷹共有三種車型——分別是：兩門、四門房車，三門（揭背式）房跑車，本港沒有輸入兩門房車。從配備上則分「標準」與「豪華」兩種，本港祇輸入「豪華」的一種。

獵鷹在豐田各車系中是處於歌路拿(Corolla)與加連拿(Carina)間的一個新車系。小福星與歌路拿的銷售對象是收入較低的一級；小福星的對象較年輕，歌路拿則較年長。獵鷹的對象則以年輕人爲主，因此性能方面側重於加速和操縱方面。

售價方面，房車售28,950元，揭背式的售29,950元。在售價方面跟獵鷹同級的計有：阿士甸、快速(Allegro)，30,400元；大發一四〇〇，29,800元；得胜120Y GL型，31,700元；120Y (Coupe auto)，32,200元；快意128-1300CL，26,250元；福達、快而達・基亞型，28,800元；本田、思域四門28,300元；萬事得323DX1300，26,200元；三菱力勁GL，28,150元；威龍5GTL，29,900元。

參看附表，獵鷹的車身大小跟三菱的幻影，萬事得323很接近。其中快而達、思域、幻影引擎橫置，因此車身較引擎縱置的獵鷹與323爲短。獵鷹有較長的輕距，以補償縱置引擎在車廂空間方面的吃虧。

機械結構

四門房車與三門房跑車採用同樣的機　結構。四汽缸直列式，單汽缸頂凸輪軸，1295cc引擎直放在車頭，以前輪帶動，壓縮比9比1，配一具雙喉化油器。最大馬力輸出65匹，扭力10公斤公尺。水箱以一　恒溫器控制的電風扇冷却。懸掛系統前面用麥花臣式支柱，防傾桿；後面是獨立的半拖曳臂，附傾桿。懸掛系統行程前後分別是190與200mm。

剎車系統是前碟後鼓，配6吋直徑的眞空動力輔助器；油路是兩組、成對角線獨立。轉向系統是齒板與小齒輪式。

加速操縱性能

豐田的設計一向是以經濟而非加速爲主，獵鷹亦沒有例外，加以四速變速箱及後軸比的齒輪比選擇亦很高，所以加速方面祇是平平。

獵鷹是豐田的第一部四輪獨立懸掛汽車，後懸掛系採用類似寶馬用的闊底式半拖曳臂，能有效地固定後輪的前後及左右輪距，所以在凹凸不平路面行駛或轉向，都沒有突然「彈尾」(bump-steering)現象。懸掛系統有頗大的行程，所以能有效地應付起伏不平的路面。貼地性能相當好；以前輪帶動汽車來說，急轉變時的「過小轉向性」不算大。獵鷹亦是豐田第一次使用齒板與小齒輪向系統，這系疏比豐田一貫用的循環波子式爲重，但較有感覺和準确。總括來說，操縱性能很不錯。剎車系統性能也很好，房跑車的動力輔助稍覺過敏。各踏板都輕盈，方便運用。房車的離合器踏板虛位稍覺高一點、相反這祇是調節問題。

車廂及設備

四門房車外型有如縮小了的凱旋多路迷(DOlomite)，頭長尾短。車身雖然不大，但車廂前後腿部和頭頂空間足夠。車身保護膠邊，兒童安全鎖等是標準設備。行李箱可以在車廂內拉開。

揭背式房跑車的尾門事實上是一塊巨型的玻璃，一如早期富豪(Volvo)的1800跑車，佳利二型房跑車與及保時捷924。玻璃以兩支氣體支柱支撑，支柱的一端是直接鑲在玻璃上。房跑車的後座椅背可以個別或一併放平，增加行李間容積。後窗水撥，洗窗器都是標準設計。兩部車都用日本製鄧祿普145SR13車胎。

兩部車的儀錶板及設備都一樣——方框形錶板內分別設有時速、哩程、每程錶、電鐘，與及一系列的警告燈。收音機，香烟點火器是標準設備。

檢修方面，以一部前輪帶動汽車作衡量，可以算非常容易。自從新的歌朗拿開始，豐田開始仿效寶馬把繼電器與及保險絲（一部份的）置於車頭的一個透明膠盒內既一目了然，又容易更換。








星期二 TUESDAY, 13 MARCH 三月十三日

TVB 翡翠

8.00 粵語長片：龍虎三女霸(上)
9.30 粵語長片：龍虎三女霸(下)
11.00 聯邦密探隊
12.00 無敵鐵探長
12.55 午間新聞
1.10 黑色報告
2.10 神州英豪
3.10 粵語長片：蜜運
4.35 乞嗤怪瓶
5.00 父子親情
5.30 萬里尋親記
6.00 危巢乳燕
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 天虹
8.00 BANG BANG 咁嘅聲
8.30 吾家十八口
9.00 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 金科玉律
11.20 小旋風紋次郎
12.20 戰地福將
1.20 國語長片：古靈精怪女煞星
2.50 英語長片
4.20 全日播映完畢

TVB 明珠

5.00 新聞簡報
5.10 NEW MICKEY MOUSE CLUB
5.30 傻狗走天涯
5.45 愛登士家庭
6.10 生物奇珍
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.25 觀點與角度
7.35 疑幻疑真
8.30 神風特警隊
9.30 明珠九點半：賭色驚魂
11.10 最後新聞報導
11.20 天牢怨
12.15 小鎮仁心
1.05 全日播映完畢

5.00 NEWSROOM
5.05 THE NEW MICKEY MOUSE CLUB
5.30 UNDERDOG
5.45 THE ADDAMS FAMILY
6.10 SURVIVAL
6.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
7.25 TUESDAY BRIEFING
7.35 HARDY BOYS MYSTERIES- "GAME PLAN"
8.30 S.W.A.T. -"KILL SWAT"
9.30 STUDIO 9:30 - "THE KILLERS"
11.30 LATE NEWS
11.40 WITHIN THESE WALLS
12.30 PETROCELLI - "A LONELY VICTIM"
1.20 PEARL NETWORK CLOSES

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
9.00 節目介紹
9.03 粵語長片：化身兄弟
10.30 粵語長片：五兒尋寶
11.58 節目介紹
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 女幹探
1.05 大搜索
1.30 小肥豬卡通
2.05 六合彩
2.10 粵語長片：生死連枝
4.00 下午茶
4.30 追族
5.20 三一萬能俠
5.50 小露寶
6.13 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.20 觀點與角度
6.25 六合彩
6.30 雌雄對壘
7.00 醒目仔時間
8.00 唊唊揷
9.00 變色龍
10.00 當年今日
10.03 新聞、天氣及股市行情報導
10.30 貓頭鷹時間
11.00 大件事
12.00 完播曲

RTV 麗的英文

8.00 —11.00 / 1.00 — 3.00 教育電視
5.00 兒童世界 利姆船長海底歷險記 芝麻街
6.10 生活的旋律
6.35 五小福歷險記
6.58 新聞摘要
7.00 星球大戰
7.25 的士夠熱
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 觀點與角度
9.00 職業特工隊
10.00 PALSTINE
11.30 新聞報導
11.40 今晚午夜場：趁火打劫借水遁
1.00 全日播映完畢

5.00 THE 5 O'CLOCK CLUB
6.10 DAYS OF OUR LIVES
6.35 FAMOUS FIVE
6.58 NEWS IN BRIEF
7.00 BATTLE OF THE PLANETS
7.25 HOT CITY
8.25 ONE DAY -"MARCH 13"
8.30 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
8.50 TUESDAY BRIEFING
9.00 MISSION IMPOSSIBLE - "THE MERCHANT"
10.00 PALESTINE
11.30 RTV NEWS
11.40 TONIGHT'S SHOW - "GO TO BLAZES"
1.00 CLOSE DOWN

星期一 MONDAY, 12 MARCH 三月十二日

常飲 中國金雞鐵樹酒
體虛血弱唔駛愁

TVB 翡翠

8.00 粵語長片：斷腸紅
9.30 粵語長片：碧海香螺傳
11.00 聯邦密探隊
12.00 無敵鐵探長
12.55 午間新聞
1.10 香港風情畫
1.40 七十三
2.10 神州英豪
3.10 粵語長片：錦羅記
4.35 乞嗤怪瓶
5.00 父子親情
5.30 萬里尋親記
6.00 危巢乳燕
6.30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
7.05 天虹
8.00 四眼神探
9.00 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 辣手艷探
11.35 威鳳神龍
12.35 國語長片：太太懷孕了
2.05 英語長片
3.35 全日播映完畢

TVB 明珠

5.00 新聞簡報
5.05 NEW MICKEY MOUSE CLUB
5.30 A PLACE TO LIVE
5.45 青春萬里行
6.10 VAGABOND
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.25 觀點與角度
7.35 鐵騎巡警
8.30 流氓律師
9.30 明珠九點半：
11.45 最後新聞報導
11.55 小森美戴維斯特輯
12.50 THIS YEAR NEXT YEAR
1.40 全日播映完畢

5.00 NEWSROOM
5.05 NEW MICKEY MOUSE CLUB
5.30 A PLACE TO LIVE
5.45 INSIDE TRACK
6.10 VAGABOND
6.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
7.25 HERE IN HONG KONG
7.35 C.H.I.P.S. - "REPO MAN"
8.30 KAZ -"A CASE OF CLASS"
9.30 STUDIO 9:30 - "ROSEBUD"
11.55 LATE NEWS
12.05 SAMMY AND COMPANY
12.55 THIS YEAR NEXT YEAR
1.45 PEARL NETWORK CLOSES

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
9.00 節目介紹
9.03 粵語長片：紅綫女夜盜寶盒
10.30 粵語長片：乳燕驚魂
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 高傑奇案錄
1.05 大笑姑婆
1.30 聰明笨伯
2.00 粵語長片：生死連枝
4.00 下午茶
4.30 追族
5.20 三一萬能俠
5.50 小露寶
6.13 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.25 觀點與角度
6.30 靈狗騰達
7.00 醒目仔時間
8.00 新大丈夫
9.00 變色龍
10.00 當年今日
10.03 新聞、天氣及股市行情報導
10.30 貓頭鷹時間
11.00 十大奇案
12.15 完播曲

RTV 麗的英文

8.00 —11.00 / 1.00 — 3.00 教育電視
5.00 兒童世界 聰明笨伯 趣怪家庭 醒目狗 小熊栢丁
6.10 生活的旋律
6.35 占美遜醫生
6.58 新聞摘要
7.00 星球大戰
7.25 變形俠醫
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 觀點與角度
9.00 凌空三嬌
10.00 一九七九年度歐洲欖球大賽
11.25 新聞報導
11.35 今晚午夜場
1.30 全日播映完畢

5.00 THE 5 O'CLOCK CLUB
6.10 DAYS OF OUR LIVES
6.35 LITTLE PEOPLE
6.58 NEWS IN BRIEF
7.00 BATTLE OF THE PLANETS
7.25 THE INCREDIBLE HULK- "WILD FIRE"
8.25 ONE DAY -"MARCH 12"
8.30 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
8.50 HERE IN HONG KONG
9.00 FLYING HIGH
10.00 RUGBY UNION '79 - "ENGLAND VS FRANCE"
11.25 RTV NEWS
11.35 TONIGHT SHOW - "FARGE"
1.30 CLOSE DOWN

星期四 THURSDAY, 15 MARCH 三月十五日

TVB 翡翠

- 8.00 粵語長片：龍虎下江南(上)
- 9.30 粵語長片：龍虎下江南(下)
- 11.00 聯邦密探隊
- 12.00 智勇雙龍
- 12.55 午間新聞
- 1.10 無花果
- 2.10 神州英豪
- 3.10 粵語長片：驚天動地
- 4.35 乞嗤怪瓶
- 5.00 父子親情
- 5.30 萬里尋親記
- 6.00 危巢乳燕
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 7.05 天虹
- 8.00 貼錯門神
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 新聞簡報
- 10.35 屋簷下
- 11.05 名著劇場：科學怪人
- 12.05 國語長片：危險的男人
- 1.35 英語長片
- 3.05 全日播映完畢

TVB 明珠

- 5.00 新聞簡報
- 5.05 NEW MICKEY MOUSE CLUB
- 5.30 FISH TALES
- 5.45 BIG JOUN LITTLE
- 6.10 野外奇觀
- 6.35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.25 觀點與角度
- 7.35 八個就夠晒數
- 8.30 龍鳳神探
- 9.30 明珠九點半：魔術大王
- 11.25 最後新聞報導
- 11.35 FORGET ME NOT
- 12.25 CHURCHILL'S PEOPLE
- 1.20 CROWN COURT
- 2.35 全日播映完畢

- 5.00 NEWSROOM
- 5.05 CHILDREN'S HOUR
- 6.10 WILD REFUGE
- 6.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS
- 7.00 NEWS AND WEATHER
- 7.25 THE CHINESE PRESS
- 7.35 EIGHT IS ENOUGH - "THE WAR BETWEEN THE BRADFORD'S"
- 8.30 THE AVENGERS - "THE FORGET-ME-NOT"
- 9.30 STUDIO 9:30 - "THE GREAT HOUDINIS"
- 11.25 LATE NEWS
- 11.35 FORGET ME NOT - "RICH"
- 12.25 CHURCHILL'S PEOPLE- "MARCH ON BOYS"
- 1.20 CROWN COURT - "MIDNIGHT WITH NO PAIN"
- 2.35 PEARL NETWORK CLOSES

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 9.00 節目介紹
- 9.03 粵語長片：清宮斬節婦
- 10.30 粵語長片：蘇乞兒
- 11.58 節目介紹
- 12.00 午間新聞
- 12.15 女幹探
- 1.05 萬花筒
- 1.35 原子螞蟻奇遇記
- 2.00 粵語長片：情俠情仇
- 4.00 下午茶
- 4.30 追族
- 5.20 三一萬能俠
- 5.50 小露寶、
- 6.13 節目介紹
- 6.15 新晚
- 6.15 今晚新聞
- 6.25 觀點與角度
- 6.30 俏管家
- 7.00 醒目仔時間
- 8.00 俠聖再顯神威
- 9.00 變色龍
- 10.00 當年今日
- 10.03 新聞、天氣及股市行情報導
- 10.30 貓頭鷹時間
- 11.00 十大奇案
- 12.15 完播曲

RTV 麗的英文

- 8.00 —11.00 / 1.00 — 3.00 教育電視
- 5.00 兒童世界 利姆船長海底歷險記 芝麻街
- 6.10 生活的旋律
- 6.35 搖擺樂精華
- 6.58 新聞摘要
- 7.00 星球大戰
- 7.25 太空福星
- 7.55 LEVI'S猛歌勁舞
- 8.25 當年今日
- 8.30 新聞及天氣報告
- 8.50 觀點與角度
- 9.00 飛利浦影院：私奔發橫財
- 10.40 新聞報導
- 10.50 紀錄片特輯
- 11.50 今晚午夜場
- 1.15 全日播映完畢

- 5.00 THE 5 O'CLOCK CLUB
- 6.10 DAYS OF OUR LIVES
- 6.35 SUPERSONIC
- 6.58 NEWS IN BRIEF
- 7.00 BATTLE OF THE PLANETS
- 7.25 MORK AND MINDY
- 7.55 LEVI'S DANCE FEVER
- 8.25 ONE DAY - "MARCH 15"
- 8.30 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
- 8.50 THE CHINESE PRESS
- 9.00 PHILIPS THEATRE - "MAGNIFICENT HUSTLE"
- 10.40 RTV NEWS
- 10.50 DOCUMENTARY
- 11.50 TONIGHT'S SHOW - "PETTICOAT PIRATES"
- 1.15 CLOSE DWON

星期三 WEDNESDAY, 14 MARCH 三月十四日

常飲 中國蛋雞鐵樹酒
體虛血弱唔駛愁

TVB 翡翠

- 8.00 粵語長片：雙料夫妻
- 9.30 粵語長片：大俠金葫蘆
- 11.00 聯邦密探隊
- 12.00 智勇雙龍
- 12.55 午間新聞
- 1.10 少年十五二十時
- 1.40 畸人列傳
- 2.10 神州英豪
- 3.10 粵語長片：方世玉三打木人巷
- 4.35 乞嗤怪瓶
- 5.00 父子親情
- 5.30 萬里尋親記
- 6.00 危巢乳燕
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 7.05 天虹
- 8.00 女人三十
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 新聞簡報
- 10.35 翡翠首映名片：新冷暖人間
- 12.30 國語長片：玉觀音
- 2.00 英語長片
- 3.30 全日播映完畢

TVB 明珠

- 5.00 新聞簡報
- 5.05 NEW MICKEY MOUSE CLUB
- 5.30 THE LEARNING TREE
- 5.45 小小世界
- 6.10 科學展望
- 6.35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.25 觀點與角度
- 7.35 星期三群星譜
- 8.30 英國足球大賽
- 9.30 明珠九點半：蕩女痴男
- 11.25 最後新聞報導
- 11.35 EXPLORERS
- 12.25 ARMCHAIR THRILLERS
- 12.55 罪惡魁星
- 1.45 全日播映完畢

- 5.00 NEWSROOM
- 5.05 CHILDREN'S HOUR
- 6.10 WHAT WILL THEY THINK OF NEXT?
- 6.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS
- 7.00 NEWS AND WEATHER
- 7.25 VIEWPOINT
- 7.35 DICK CLARK'S LIVE WEDNESDAY
- 8.30 PREMIERE SOCCER
- 9.30 STUDIO 9:30 - "OF HUMAN BONDAGE"
- 11.30 LATE NEWS
- 11.40 FOCUS
- 12.20 ARMCHAIR THRILLERS- "RACHEL IN DANGER" PT.IV
- 12.45 THE STREETS OF SAN FRANCISCO
- 1.35 PEARL NETWORK CLOSES

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 9.00 節目介紹
- 9.03 粵語長片：危樓春曉
- 10.30 粵語長片：蘇乞兒
- 11.58 節目介紹
- 12.00 午間新聞
- 12.15 高傑奇案錄
- 1.05 原野奇觀
- 1.30 守宙飛龍
- 2.00 粵語長片：一代棍王
- 4.00 下午茶
- 4.30 追族
- 5.20 三一萬能俠
- 5.50 小露寶
- 6.13 節目介紹
- 6.15 今晚新聞
- 6.25 觀點與角度
- 6.30 鬼屋趣談
- 7.00 醒目仔時間
- 8.00 浣花洗劍錄
- 9.00 變色龍
- 10.00 當年今日
- 10.03 新聞、天氣及股市行情報導
- 10.30 貓頭鷹時間
- 11.00 大家姐與大狂魔
- 12.15 完播曲

RTV 麗的英文

- 8.00 —11.00 / 1.00 — 3.00 教育電視
- 5.00 兒童世界 利姆船長海底歷險記 LARIAT SAM 外太空歷程 神勇卡通片集
- 6.10 生活的旋律
- 6.35 蝙蝠俠
- 6.58 新聞摘要
- 7.00 星球大戰
- 7.25 警網雄風
- 8.25 當年今日
- 8.30 新聞及天氣報告
- 8.50 觀點與角度
- 9.00 週三名片：捉賊記
- 11. 0 新聞報導
- 11.10 難兄難弟
- 12.10 今晚午夜場
- 1.30 全日播映完畢

- 5.00 THE 5 O'CLOCK CLUB
- 6.10 DAYS OF OUR LIVES
- 6.35 BATMAN
- 6.58 NEWS IN BRIEF
- 7.00 BATTLE OF THE PLANETS
- 7.25 HAWAII FIVE-O - "THE MEIGHAN CONSPIRACY"
- 8.25 ONE DAY - "MARCH 14"
- 8.30 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
- 8.50 VIEWPOINT
- 9.00 WEDNSDAY NIGHT MOVIE- "TO CATCH A THIEF"
- 11.00 RTV NEWS
- 11.10 THE BROTHERS - "A BAD MISTAKE"
- 12.10 TONIGHT SHOW - "LAVENDER HILL MOB"
- 1.30 CLOSE DOWN



星期六 SATURDAY, 17 MARCH 三月十七日

TVB 翡翠

8.00 粵語長片：藍鷹
9.40 伏魔三劍俠
10.05 恐龍探險隊
10.30 超人歷險記
11.00 深海搜秘
12.00 神風特警隊
12.55 午間新聞
1.10 神奇女俠
2.10 跳飛機
2.40 蝙蝠俠
3.10 義犬報恩
3.40 卡通片
3.55 雷電俠
4.20 兒童特備長片
5.30 科學展望
6.00 溫故知新
6.30 新聞及天氣報導
7.00 陸小鳳
8.00 K 100
8.30 奇謀妙計施公案
9.00 電影龍虎榜：
大煞星與流浪客
11.00 無敵金剛
12.00 新聞簡報
12.55 國語長片：
龍鳳呈祥
2.25 英語長片：
3.50 全日播映完畢

TVB 明珠

9.00 THE ADVENTURES OF THE LONE RANGER
10.10 卡通片
11.10 THE ADVENTURES OF GUMBY
11.40 QUICK DRAW MC-GRAW
12.05 ARCHIE/SABRING SHOW
12.30 FAT ALBERT AND THE COSBY KIDS
12.50 KATY
1.15 駱駝與我
1.30 ADVENTURES OF SUPERMAN
2.00 家
2.55 七八年度世界盃：
意大利對巴西
5.15 THE MAGNIFICENT SIX AND 1/2
5.35 新聞簡報
5.40 鼠縱隊
6.05 野外奇觀
6.30 SHA NA NA
7.00 新聞及天氣報導
7.25 POLICE REPORT
7.30 聲樂處處聞
8.30 昆西醫生
9.30 明珠九點半：
人民公僕
11.30 最後新聞報導
11.40 三洋劇場：
情歌春戀
1.10 午夜影院
2.40 全日播映完畢

2.00 THE WALTONS - "THE CAREER GIRL"
2.55 WORLD CUP '78 THOSE GOLDEN MOMENTS
5.15 THE MAGNIFICENT SIX AND ½
5.35 NEWSROOM
5.40 THE RAT PATROL
6.05 WILD, WILD WORLD OF ANIMALS - "LIONS"
6.30 SHA NA NA
7.00 NEWS AND WEATHER

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
9.00 節目介紹
9.03 700同樂會
10.00 粵語長片：
花花公子
11.50 偷得浮生半日閒
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 九宵英傑
1.05 錦綉前程
1.30 小百寶
2.00 警探實錄
2.50 特警雙雄
3.40 四重彩
4.10 粵語長片：
一帆風順
6.00 鐵面金剛
6.25 節目介紹
6.25 新聞及天氣報告
6.35 體育新天地
7.30 變形俠醫
8.30 神勇雙蛟龍
9.20 賽馬結果
10.00 當年今日
10.03 新聞及天氣報告
10.25 新聞專題
10.30 提心吊膽劇場：
月孩
12.00 粵語長片：
恩怨情天
1.50 完播曲

RTV 麗的英文

3.00 OUT OF INK-WELL
OSCAR AND THE GREAT WOOFEROO
胡塗雙探
FLASH GORDON-SPACE SOLDIER TRIP TO MARS
4.00 左鄰右里
4.30 週末下午電影：
春宵夢裡人
6.10 珊瑚海奇觀
6.58 新聞摘要
7.00 一家八口
7.25 體育新天地
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 新聞專題
9.00 週末晚間電影：
抗暴記
10.55 賽馬結果
11.25 新聞報導
11.35 今晚午夜場：
危機四伏
12.45 全日播映完畢

3.00 CARTOONS
4.00 KING OF KENSINGTON
4.30 SATURDAY MATINEE - "I'LL SEE YOU IN MY DREAMS"
6.10 CORAL JUNGLE
6.58 NEWS IN BRIEF
7.00 FISH
7.25 WIDE WORLD OF SPORTS
8.25 ONE DAY - "MARCH 17"
8.30 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
8.50 SPOTLIGHT
9.00 SATURDAY NIGHT MOVIE - "WELCOME TO HARD TIMES"
10.55 RACE CARD
11.25 RTV NEWS
11.35 TONIGHT'S SHOW - "SOMEWHERE IN ITALY"
12.45 CLOSE DOWN

星期五 FRIDAY, 16 MARCH 三月十六日

常飲 中國金雞鐵樹酒
體虛血弱唔駛愁

TVB 翡翠

8.00 粵語長片：
歡喜冤家
9.30 粵語長片：
月下奇逢
11.00 聯邦密探隊
12.00 智勇雙龍
12.55 午間新聞
1.10 相見好
1.40 烏龍捕快
2.10 神州英豪
3.10 粵語長片：
女探黑天鵝
4.35 乞嗤怪瓶
5.00 父子親情
5.30 萬里尋親記
6.00 危巢乳燕
6.30 新聞及天氣報導
7.00 廣廈千萬間
7.05 天虹
8.00 小夫妻
8.30 有樓收租
9.00 警訊
9.12 歡樂今宵
10.30 新聞簡報
10.35 偷得浮生半日閒
10.40 日本聊齋
12.10 國語長片：
龍威山莊
1.40 英語長片：
3.10 全日播映完畢

TVB 明珠

5.00 新聞簡報
5.05 NEW MICKEY MO-USE CLUB
5.30 小笨象
5.45 JUST WILLIAM
6.10 WELCOME BACK KOTTER
6.35 歡樂青春
7.00 新聞及天氣報導
7.25 觀點與角度
7.35 夢幻少年時
8.30 功夫
9.30 明珠九點半：
四大魔王
11.25 最後新聞報導
11.35 60MINUTES
12.35 喜劇之家
1.00 英語長片
2.30 全日播映完畢

5.00 NEWSROOM
5.05 CHILDREN'S HOUR
5.10 WELCOME BACK, KOTTER
6.35 THE YOUNG AND THE RESTLESS
7.00 NEWS AND WEATHER
7.25 WHAT'S ON
7.35 JAMES AT 16
8.30 KUNG FU - "THE TIDE"
9.30 STUDIO 9:30 - "FOUR HORSEMEN OF THE APOCALYPSE"
11.45 LATE NEWS
11.55 60 MINUTES
12.55 SOAP - EPISODE 23
1.20 FRIDAY FEATURE - "JAWS OF DEATH"
2.35 PEARL NETWORK CLOSES

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
8.00 節目介紹
9.03 粵語長片：
慧雲雪夜盜樹郎
10.30 粵語長片：
公主與七小俠
11.58 節目介紹
12.00 午間新聞
12.15 追緝令
1.05 松鼠世界
1.30 神仙車
2.05 六合彩
2.10 粵語長片：
紮腳小紅娘
4.00 下午茶
4.30 追族
5.20 三一萬能俠
5.50 小露寶
6.10 博愛醫院賣
旗籌款呼籲
6.13 節目介紹
6.15 今晚新聞
6.20 廣廈千萬間
6.25 六合彩
6.30 賽馬世界
7.00 醒目仔時間
7.50 警訊
8.05 大灰熊
8.30 有牌夫妻
9.00 變色龍
10.00 當年今日
10.03 新聞、天氣及
股市行情報導
10.30 貓頭鷹時間
11.00 斬虎屠龍劍

RTV 麗的英文

8.00 — 11.00 教育電視
1.00 — 3.00 教育電視
5.00 兒童世界
萬能總統
頑犬卡通片
難消夜永
6.10 生活的旋律
6.35 女人世界
6.58 新聞摘要
7.00 星球大戰
7.25 俠聖再顯神威
8.25 當年今日
8.30 新聞及天氣報告
8.50 藝廊
9.00 週五晚特備節目：
佐治寶斯預祝一百大壽
10.00 新聞揭秘
11.00 恒美賽馬預測
11.30 博愛醫院售旗籌款呼籲
11.35 新聞報導
11.45 警訊
11.50 膽戰心驚劇場
1.20 全日播映完畢

5.00 THE 5 O'CLOCK CLUB
6.10 DAYS OF OUR LIVES
6.35 MAINLY FOR WOMEN WITH JULIE
6.58 NEWS IN BRIEF
7.00 BATTLE OF THE PLANETS
7.25 RETURN OF THE SAINT
8.25 ONE DAY - "MARCH 16"
8.30 RTV NEWS AND WEATHER REPORT
8.50 WHAT'S ON
9.00 FRIDAY NIGHT SPECIAL - "GEORGE BURNS' 100TH BIRTHDAY"
10.00 LOU GRANT SHOW
11.00 TOP GEAR'S TURF TALK
11.30 FLAG DAY APPEAL : POK OI HOSPITAL
11.35 RTV NEWS
11.45 POLICE REPORT
11.50 HORROR THEATRE - "DOCTOR PHIBES RISES AGAIN"
1.20 CLOSE DOWN



針灸知識

中國新針針灸院

□□李南

本欄作者著名針灸中醫李南醫師，由於其醫術精湛，仁心仁術，早已馳名中外，於數年間先後，被邀請前往美國、日本、澳洲、新加坡、馬來亞等國家，爲各醫療團體，作實地針灸示範，交流經驗，及爲當地華僑好友、各知名人士作治療，成績裴然，諸多讚譽。

上月中旬李南針灸家，應日本國，鹿兒島市長之邀，專程前往爲，市長山之口安秀先生及其夫人，治療腰疾、腸胃疾病，相繼痊癒，効果美滿。

市長山之口安秀，特贈送牌扁，市長親筆題字，書「健康無價」以資感謝。

圓滿結束，載譽歸來，現李醫師港九診所分別上下午**繼續應診**。

地址：
香港：軒尼詩道四五六號三樓
（灣仔消防局斜對面）
九龍：彌敦道五零八號三樓前座
（中南銀行對面）

諮詢電話：㊄七七八〇二一
㊂三〇三四三七

藝術結晶・嘉芬高特大碟「水紋」

・莎莎・

雖然西門與嘉芬高（SIMON & GARFUNKEL）經已解散了好幾年，但直至今日迷戀西門與嘉芬高的歌迷依然與日俱增。

樂隊的解體的確令不少喜愛悠情歌曲的朋友感到有所損失，但西門與嘉芬高則反而令到欣賞高級流行曲的朋友們覺得興奮，因爲雖然樂隊早已解散，代之而來我們有兩位超級巨星誕生。

保羅・西門（PAUL SIMON）先後推出過的幾張個人大碟，其口味之高不其然令人嘆爲觀止，但事實上保羅的大碟與名氣相比較並不平衡，相信是因爲太高級，保羅的個人唱碟銷量不及往日那般驚人。

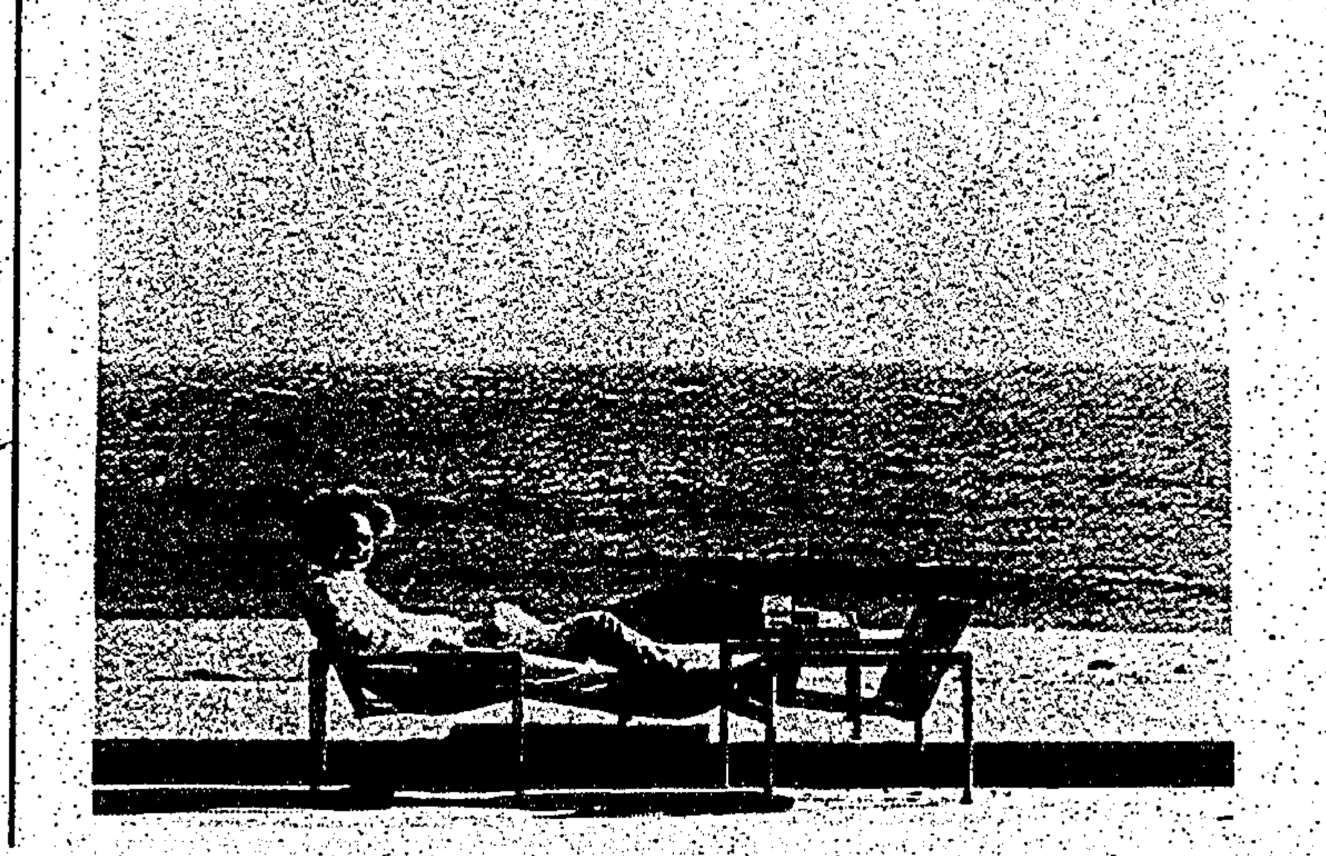
至於瓦發・嘉芬高（ARTHUR GARFUNKEL）與保羅走的路線相同，口味亦清新脫俗，同樣是高級流行曲的產品；但由於瓦發本身擁有極之甜美的嗓子，再者每一張唱碟選曲優良，瓦發・嘉芬高較保羅・西門平易近人，特別對本港一般歌迷瓦發略爲暢銷。

瓦發・嘉芬高經過約兩年半左右的沈靜，終於推出第三張個人大碟「水紋」（WATERMARK），這張新大碟比較特別的地方是在選曲方面。一共有十二首歌曲的「水紋」，其中十一首是占美・威（JIMMY WEBB）的作品，占美是美國極受讚賞的作家，例如格蘭金寶（GLEN CAMPBLL）的成名作「當我到鳳凰城之際」（BY THE TIME I GET TO PHOENIX），第五空間（5TH DIMENSION）之「遠離」（UP UP AND AWAY）均出自占美手筆。

瓦發・嘉芬高一向對占美的寫曲天才推崇備至，而第一首瓦發之45轉歌曲「我所知道的一切」（ALL I KNOW）也就是占美的作品之一，可見瓦發渴望與占美合作的心境。「水紋」一碟挑選了不同時期的占美作品，而歌曲類型亦各有分別，處理與及安排均顯得別具匠心。此外占美・威亦有參與在整張「水紋」唱碟當中，成爲全世界最佳的配合之一。

替瓦發・嘉芬高伴奏者亦首屈一指，事來自「密蘇蘇」的著名樂手，當然包括結他手彼德・嘉（PETER CARR），還有已故的色士風手保羅・達士門（PAUL DESMOND），在和唱方面有大衞・高士比（DAVID CROSBY），史提夫・碧雪（STEVE BISHOP），而目前上榜「美妙世界」（WONDERFUL WORLD）更特別邀請到占士・泰勒（JAMES TAYLOR）和保羅・西門（PAUL SIMON）客串，陣容一時無兩。

竟無疑問「水紋」是張劃時代性的產品，並非是張歌手的唱產，而是兩位藝術家的結晶製作，（CBS SONY 25AP 780）。



旅遊之頁

吉隆坡鱗爪

湖濱公園與英雄碑

吉隆坡最富自然氣息的地方要算是湖濱公園了。在那裡你可以作整日遊，因爲那裡是很大很大的，它不只是個公園，而且接連着好幾處地方，可以令你留連忘返。

湖濱公園是名符其實的，在園中有一個頗大的湖，湖裡還有一個小島，島上樹影婆娑，倒影在靜靜的湖水上，是很有世外仙山的味道。當然那是指遊人未盛的時候。因爲那天我們往遊園時，是在晨光熹微的時刻，園中除了清潔人員和管園的外，並無其它的人，所以這樣的境界是如何的美是無法以筆墨來形容的。

草地上還是給露珠兒濕潤着，草上生長着一些如蘭的不知名的小野花，一切都是寂靜的除了有時傳來兩三聲小鳥的啾聲外。園內遍植熱帶植物和各式、各色的花，眞可說是彩色繽紛，遠處的公路如帶子般成爲了公園的裝飾帶，公園的設計是頗具匠心的，那些亭台茅寮都是馬來西亞式的地方色彩很濃的設計，與遠處現代建築形式的國會大厦恰是一個鮮明的對照。

現代公園的設計，少不了的要花鐘，一個用石平方在斜坡上的鐘，四面以花卉圍着，砌成一幅很美麗的圖案。在花鐘前還有一個設計很特別的裝飾物，它像一座燈台般，由七彩的圓球作四散放射裝，看來又很像是原子，分子的四散排列，是拍照，人像造形的好地方。

漸漸遊人多起來了，那都多是青年人來的，有些穿着一如我們，有些穿着馬來裝，有些又穿着長裙。原來那裡的人穿着是很講究的，也可以說服裝上看出他們是什麼人種。

衆所周知，馬來西亞是由各式各樣人種所組成的多民族國家，每一個民族都有他們的民族自尊，印度人就穿他們的印度裝，馬來西亞人就穿馬來西亞裝，不過他們也可以穿一如我們一樣的，如果是華人他們就永遠不會穿印度裝，或是馬來西亞裝的，除了職業需要除外。

作爲遊客的我們，總喜歡要一「沙籠」和一些印度式的長恤衫的，因爲他不只平宜，而且很有地方色彩，那是每一個到那裡遊覽的人所不免的。豈料一個在那裡落籍的朋友，對我們所購買的東西有所不滿。原來當地華人，對於穿着那裡的服裝是有所分別的。因爲印度裝和馬來亞裝都是長衫形的華人最多就是穿一條西裝長裙，恤長的，就從來不穿馬來裝。

他們的觀念在我來說是很想不通的，西裝也是外來的服裝來的，環觀我們香港人，有誰再固執着要穿唐裝衫褲，不要說香港，如果有回返大陸的或是台灣的，唐裝衫褲也少人着，穿服裝只是舒服和敝體而已，這與民族自尊有什麼關係呢！眞是想不通。

青年人到園中來的除了拍照外，就是來泛舟。湖中是有艇仔出租的，每小時約港幣兩元，湖中的靜寂，給他們的泛舟，調笑，歌聲所打破了。

隨着湖邊，向議會大厦的相反方向上山去，當你拾級而上時，就漸漸的看到一支國旗，原來那就是英雄碑上，英雄們所拿着的旗幟。

英雄碑是塑有七個巨大的軍人像是用黃銅製成，意大利式雕塑，矗立在打磨光滑的瑞典翡翠色的花岡岩座上，座的另一邊刻有紀念碑爲紀念一九六〇年結束反恐佈鬥爭而殉難的英勇將士而建。

兩年多前英雄碑又給人在那裡放炸彈，把部份毀壞了，現在我們看到的，是經過了重修，所以它是煥然一新的。彩色據說也比從前美麗得多。

雕像前是給一個四方噴泉圍繞着的，雕像就給放在水中央，四面給白色大理石舖砌着，可以說是很壯觀的。

從英雄碑再走過去，約十五分鐘路程，向下山望下去，見有一個看台，原來那是湖濱公園的露天劇場來的。那露天劇場是很大的，看台也非常大，約可坐壹千人。據說那裡常舉行音樂會的，如有節目，一些戲劇節目也在這裡表演，是一個吉隆坡市民文娛活動的好去處。可惜那裡是沒有停車場的，要到那裡就得坐巴士。

（陸持）

追魚故事大綱



戶部尚書之子張珍，與丞相金寵之女自幼配婚。後張珍之父給奸臣所害，家破人亡，於是投奔岳家。

金寵夫婦與女兒牡丹都是極端勢利之人，見女婿家道破落，頓生悔婚之意；惟又恐被人識爲嫌貧愛富，故想出一計，說宰相之家不招白衣之婿，彼可留在後園碧波潭書房攻讀，待考得功名後再談婚事。其實金寵老謀深算，以三年又三年地想拖死他而已。

張珍在攻讀期間，不但見不到小姐，連岳父母也從不再見一面。苦惱之餘，日夕對碧波潭中鯉魚傾訴寂寞，一吐胸中積鬱。

碧波潭中之鯉魚，乃修了千年道行之鯉魚精，再修五百年便得成仙。她朝夕聽張珍傾訴已達三年之久，因同情而生愛慕，故與同在潭中修道之師兄妹商量，欲扮作金牡丹模樣一慰他的寂寞情懷。師兄龜精等相勸無效，只得吩咐如有急難，可放珠光召他們來相助可也。

是晚鯉魚精扮作牡丹私見張珍，互道愛慕之情，鯉魚一訴傾心，與張珍同拜天地訂親，相約每晚二更在花園相見。

明晚適值元宵佳節，金寵夫婦父女俱到花園賞燈賞花。二更時分鯉魚精到達花園時，金寵父女還未離去，故隱身樹後靜待，及見張珍到來也無法出現，只空自焦急而已。

張珍見到眞牡丹，上前相見。牡丹愕然之餘怒極驅逐之！張珍怒責既有昨夜之私會及今夜之相約，爲何又反臉無情？牡丹不甘受冤枉，叫父親把他打出去！金寵乘機責他人面獸心，做出此失德行爲，理直氣壯地逐他出府外。張珍氣極一怒而行。

張珍走後，鯉魚精隨後追出，追到大街之上，解釋昨夜是瞞着父母私見，故今晚面對父母時作勢不認罷了。張珍問那麼你追我作甚？鯉魚精說決定離開家庭隨他到天涯海角雙宿雙棲。兩人頓息前嫌，欣喜之餘，決於佳節之夜賞完花燈才動身他去。夫妻正賞得高興之際，適值金龍帶了家院侍衛遊街賞燈，碰個正着！兩人急忙走避，但金龍大怒，命侍衛去把他們捉將回來審問。

鯉魚精本可施法走避，但一怒之下，決定作弄他們一番，暗中相請龜精師兄相幫。

金龍回府後怒責夫人縱女失德。夫人反唇相責女兒明明在閨中未出家門半步，何來失德？即命人相請小姐下樓証明。這時張珍與鯉魚精被捕回府，眞假小姐互相指責，糾纏不休。金寵無奈命人邀請包公前來解決。龜精聞訊即扮作包公先到金府，待眞包公來時，眞假包公又糾纏不休。假包公暗示一番先行退下。眞包公洞悉內情，也不值金龍所爲，也告退回府。金龍無奈，却不甘罷休，決奏明聖上，降下詔書，命張天師捉妖。

張天師召來天兵天將捉拿鯉魚精。龜精也召來水族兄弟姊妹，大戰相護。鯉魚精在逃亡時實告張珍眞實身份。張珍坦誠相告眞心相愛。鯉魚大戰後終不敵被捕殺，幸得觀音大士降臨相救，命她拔下三片金鱗，從此在凡間做人，與張珍在塵世中過活。

市政局香港話劇團

演出莎翁名劇「弒君記」

市政局香港話劇團將于三月十六至十八日演出五場莎士比亞之四大悲劇之一的「弒君記」。（Macbeth）。演出時間爲每晚七時卅分，十七及十八日加演二時卅分日場。地點爲大會堂劇院。

這是該團本季最後一次演出。

「弒君記」是莎翁于一六〇三至一六一〇年間所寫名著。故事參考何林塞等所編著的英格蘭與蘇格蘭史記。

故事內容大概描述英格蘭大將麥克白，因戰功晉封爲公爵。麥以功高權重，遂興問鼎之心。加上途中巧遇女巫，預言他是未來國王。麥接受先兆的誘惑，弒君之謀益切。麥終于得償所願，弒君自立爲英格蘭王。惟因抵受不住良心譴責，時刻內疚，以致神志恍惚。徹夜不眠，情緒變得暴戾乖僻，加上女巫又言他的王位不能永保，因而倍感恐懼。終于不顧一切後果，誅殺任何不向他臣服的人，包括過去忠心于他的將領及平民。一時怨聲載道。最後前王之太子聯合英格蘭大軍，向王城步步進逼而來。結果如何，看過最後一幕才知曉。

「弒君記」這部作品曾兩次被搬上銀幕，兩位導演分別爲波蘭斯基及黑澤明。前者刻意營造本劇神秘詭異氣氛；後者表露麥克白的瘋狂嗜殺。今次香港話劇團將着重表現人性中追求榮祿而又不斷惶惑的矛循心理，與及本故事在當時發生所引來的民間憤懣。

香港話劇團這次在製作上採用抽象的舞台設計，利用燈光，配樂及特殊戲劇技巧，將不同時間及空間所發生的事物，滙合表現于舞台上。舞台上有一個圓形台階，外圍一個斜形走廊，利用不同的燈光柱，表現不同的場景。劇中有數次打鬥場面，眞刀眞槍交擊，活現當時英格蘭宮庭的一次奪權之爭。

本劇導演爲周勇平，設計鄭錦文，配樂林斂怡，舞蹈指導黎海寧。演員方面，有鍾炳霖飾麥克白，李劍芝飾麥克白夫人，麥秋飾英格蘭王鄧肯。

門票分五元及八元兩種。即日在大會堂票房發售。



首設導演指導演出

新編粵劇「追魚」

三月大會堂演出



導演制度一直以來未爲本港粵劇界積極提倡，粵劇的過往只倚賴演員個人之精湛演技及造詣，但導演在粵劇擔當之地位實不容忽略。

該劇導演及監製孫寶玲女士稱：粵劇中之導演制度在中國雖甚普遍，但在香港則未被重視，這點是極需改革的。她說：「導演制度對發揚及提高粵劇水準有着相輔相承之重要性，使粵劇藝術能作更完美之發揮。」

「追魚」將由李寶瑩、羅家英、梁少心、新海泉、尤聲普等粵劇名伶擔綱演出。

該劇團於去年十二月間組成，將於公演前一個多月便開始綵排。

市政局文娛事務委員會主席胡法光於本月八日假大會堂酒樓爲粵劇「追魚」召開記者招待會，席上該劇女主角李寶瑩表示，香港粵劇實應積極推行導演制度，以求提高粵劇水準及發揚中國戲劇藝術。

孫女士表示「追魚」極富娛樂性，一改傳統粵劇莊嚴肅穆之氣氛，該劇乃家傳戶曉之中國神話故事，內容包羅萬有，高潮迭起，有纏綿之愛情，亦有激烈之打鬥，實爲不可多得之好戲。

當晚演出將盡量利用現代科學舞台技巧，以求最佳效果，使中國戲劇藝術之發揚更爲生色。

據該劇女主角李寶瑩表示：過去曾演出類似「追魚」的粵劇——「碧波潭畔再生緣」，雖然故事略爲相同，但與是次演出的「追魚」却有很大分別。前者以普通傳統粵劇形式演出，各方面並未有特別刻意處理。而是次演出之難度甚大，女主角演出文場武場皆備，加上該劇採取導演制，藝員合作度大爲提高。

李寶瑩以芳腔成名，她有一副得天獨厚的金嗓子，加上精湛的唱功造詣，獨具風格，在星馬、美加粵劇界甚爲活躍，現正計劃五月中往澳洲演出。

「追魚」的製作非常認眞，幕後精英雲集：

著名潮劇紅伶蕭南英將担任該劇藝術指導，蕭精通各類中國戲劇，曾拜過潮劇、川劇、崑劇、京劇等名師學藝，故她雖是潮劇花旦，却集中國各種戲曲於一身，獨樹一格，除工花旦、青衣、刀馬旦、小生之外，亦研究丑生。

蕭南英十三歲便參加潮劇工作。一九七二年來港定居，並致力於推動潮劇，是使香港潮劇爲非潮籍人士注意，欣賞的第一功臣。

蕭南英舞台經驗豐富，造詣深遠，是次出任「追魚」之藝術指導，並將担任該劇劇本製作監督，燈光及布景設計等工作。

「追魚」由留法鋼琴家梁漢銘負責作曲，梁氏返港後曾多次舉行演奏會，皆極受歡迎，現時任教香港音樂學院及清華學院音樂系。

梁氏對粵曲有相當心得，近年從事音樂創作，作品有柳毅傳書之「還釵」，「洞庭送別」及狄青與雙陽之「遊園」，「遠山情」及「追夫之戰馬嘶」，均獲各界人仕讚賞。

是次演出將由香港中樂團伴奏，吳大江担任音樂顧問，掌板則由高根先生及另三名音樂師負責。

該劇的「邦簧」將由馳譽省港澳三十餘年的播音界老前輩李我撰寫，李除擅寫小說，更是編撰粵劇能手，他早於廿多年前，曾替廣州市永光明劇團編撰過兩套開山劇「雪影寒梅」和「夢斷殘宵」。

門票三十元、二十元、十五元、十元及五元，現已在大會堂票房發售。

七九年三月份音樂消息

大會堂三月份的音樂活動，有如下的安排：

三月一日——音樂廳。香港管弦樂團演奏會。這次演奏，由：市政局、管弦樂團及香港藝術節合辦。指揮：蒙瑪；獨奏：約韓．麥高。（單簧管）。節目內容包括孟德爾遜、莫扎特、布拉姆斯等之作品。

三月二、三日——音樂廳。鹿特丹交响樂團演奏會。香港藝術節主辦。

三月四日——音樂廳。香港管弦樂團。指揮：雅倫．法蘭士；獨奏：伊凡．戴維斯（鋼琴）。節目包括韋伯、葛利格、柴可夫斯基等人之作品。同日——劇院。尤利．伊哥洛夫鋼琴演奏會。香港藝術節主辦。

三月九日——劇院。積、基薩小提琴獨奏會。市政局主辦。

三月十日——音樂廳。蘇州評彈。香港藝術節主辦。

三月十一日——音樂廳。香港中樂團現代中國新作演奏會。市政局及香港藝術節主辦。

三月十三、十四，又廿四日——音樂廳。第卅一屆香港校際音樂節。香港學校音樂及朗誦協會合辦。（校際音樂比賽分在港九各學校舉行。大會堂音樂廳之項目爲重要或決賽之項目）。

三月廿一至廿六日——音樂廳。市政局主辦之粵劇「追魚」。由孫寶玲導演，李寶瑩、羅家英主演。

三月廿四日——演奏廳。艾爾伯霍羅鋼琴獨奏。市政局主辦。

三月廿七日——音樂廳。星輝民族管弦樂團音樂會。

三月廿九日——音樂廳。辛王彥瑛主辦綜合音樂會。

三月卅、卅一日——音樂廳。香港管弦樂團演奏會。市政局及香港管弦協會合辦。指揮：蒙瑪；獨唱：女高音徐美芬，巴赫合唱團聯合演出。節目內容包括貝多芬、孟德爾遜及莫扎特等人之作品。

三月卅一日及四月一日——劇院。香港話劇團演出「弒君記」。（Macbeth）原劇爲莎士比亞名著，現以粵語演出。主辦者爲市政局。

港台金曲

粵語流行曲務家多

一九七九年是粵語流行曲最巔峯的一年，從狂勁的「的士夠生」、從興旺的唱片市道、或從身價暴升的本地歌星等每個角度看來，粵語歌的熱潮似乎觸發了整個歌壇，使它發出明亮照人的光輝。

雖然比知或當娜森瑪一再在「的士夠」稱王道后，但總來不及羅文的「飛刀」或鄭少秋的「倚天劍」，也儘管有人暗地裏大喊「老套」，但這些豪氣俠義、肝胆相照，寫人生經歷、寫柔情蜜意的中文歌，總會在你失意的時候叫你悠然自得，得意的時候讓你更爲嚮往。

不錯，這就是有人形容粵語歌是本港歌壇的「飯後甜品」，不能多吃，也不能不吃。

那天看到十大中文金曲頒獎禮的熱鬧情況，心裏便有很受落的感覺。十大中文歌曲是香港電台一羣充滿幹勁的DJ一手籌辦，經過多個月時間的奔走與努力，終於把這個頒獎禮攪得有聲有色。

十首獲選的金曲包括「小李飛刀」、「明日話今天」、「倚天屠龍記」、「風雨同路」、「每當變幻時」、「賣身契」、「願君心記取」、「小村之戀」、「鱷魚淚」及「誓要入刀山」，全部是港台「中文歌曲龍虎榜」的上榜歌，從去年榜上廿五首冠軍歌曲中，透過聽衆、唱片公司及電台唱片騎師的評選而選出。

今次評選工作，是在公開的情況下舉行，因此賽果公平，所有獲獎的歌曲、唱片或歌星，早已在歌迷心目有一定份量，或者可以說，他們的得獎，根本是意料中事。

十大金曲的歌者，分別來自港台九位天皇巨星，羅文、甄妮、鄭少秋、徐小鳳、蕭妮、許冠傑、張德蘭、鄧麗君及袁麗嫦，其中鄭少秋在「倚天屠龍記」大碟裏，分別以主題曲及「誓要入刀山」囊括二獎，電視劇中文歌近年雄踞歌壇，除了「小李」、「倚天」、「陸小鳳」、「鱷魚淚」之外，目前上映的電視劇「變色龍」或「天虹」，都有旋律優美的歌曲配襯，使劇情更具感情。

這項選舉有一個特式，是值得歌壇選舉借鏡，那是每首獲獎的歌曲，連同歌者、作曲家及填詞人也一起褒揚，這些「幕後英雄」其實功勞最大，在歌曲未「出世」時，便身兼雙親的責任，直至金榜提名，名傳海外。

香港電台長（中英）陳惠民與歌星徐小鳳

港台的金曲頒獎禮中，所有幕後英雄也一一邀請上台，終於揭開很多著名填詞人的廬山眞面目，盧國沾、鄭國江、黎比德、莊奴都是本港新進的填詞者，他們都爲拓展中文歌的新里程而儘了不少力。

事實上，粵語歌近年來的突飛猛進，做成作曲填詞等人材貧乏的現像出現，在這十首金曲中，顧家輝的作品竟佔半數，其中「風雨同路」及「每當變幻時」改自台灣民謠，鄧麗君的「小村之戀」改編自日本歌，餘下來的便只有許冠傑的「賣身契」及黃霑的「鱷魚淚」了，雖然，本港還有很多有份量的曲詞家，他們的作品未嘗不是佳作，但與歌曲的增長數量相比之下，顯然還有很遠的距離。

頒獎典禮選了一個陽光普照的好日子舉行，大會氣氛是熱鬧而近乎哄動的，羅文慣例地穿了一身頂尖兒時髦的打扮，不時想穿插人羣中，但都被記者及港台DJ的「擋架」，他們永遠不滿足似的，給我們這位天皇巨星拍完又拍，問完又問……。

記者要求羅文與顧家輝合拍一照，這位害羞的名作曲家舉起手上的橙汁，「叮」的一聲，碰過杯，是恭賀羅文的得獎，抑或爲自己的輝煌成果慶賀一番，便不得而知了！不過，有一點可以肯定的，就是他們兩人屬於最佳搭檔，正如顧家輝說：喜歡羅文唱我的歌，原因是他最能領略我要求的感情，同時，他的高音唱得十分圓滑……。

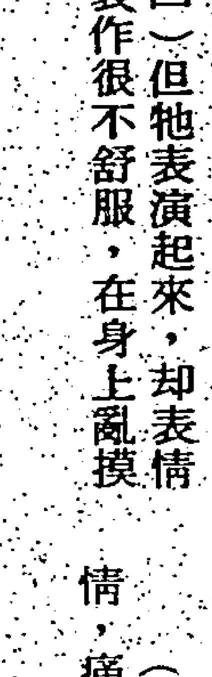
下一年度的中文金曲很快又在籌備階段，今次據說將會有更多唱片公司投入競選行列，爲旗下歌星打氣，這是一個好現象，至少可以提高唱片製作的質量，同時曲詞及歌者的水準，也可以在競爭中獲得進步。

圖文：邵愷雯

封面專題

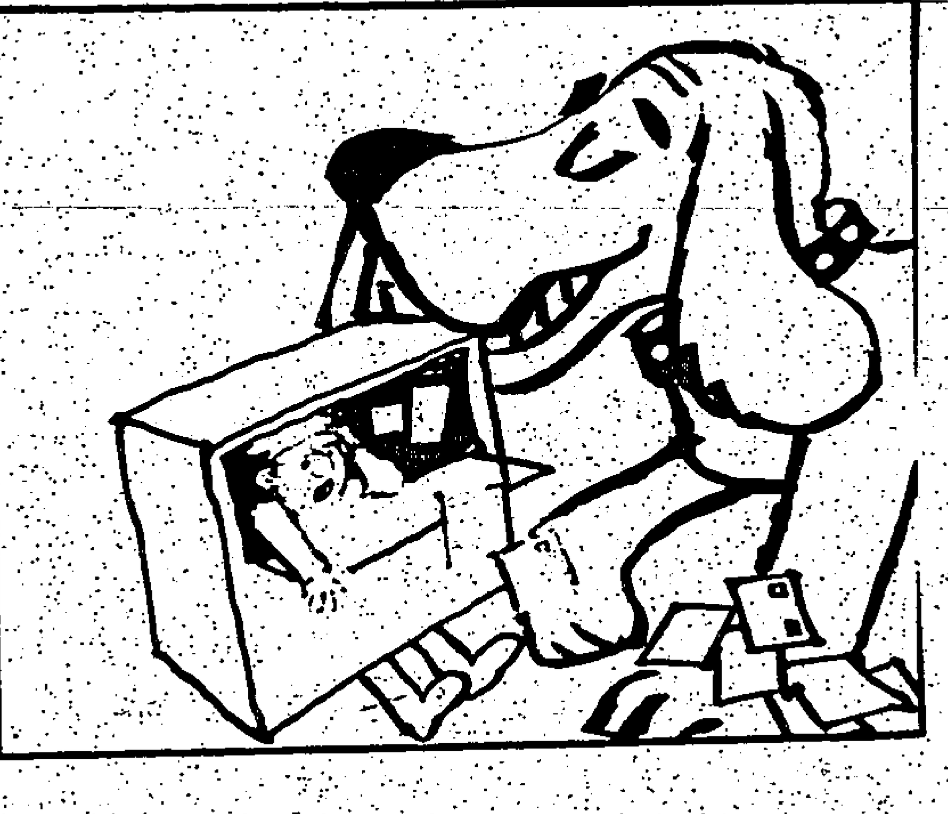
香港電台副台長（中文）鍾偉明與歌星張德蘭



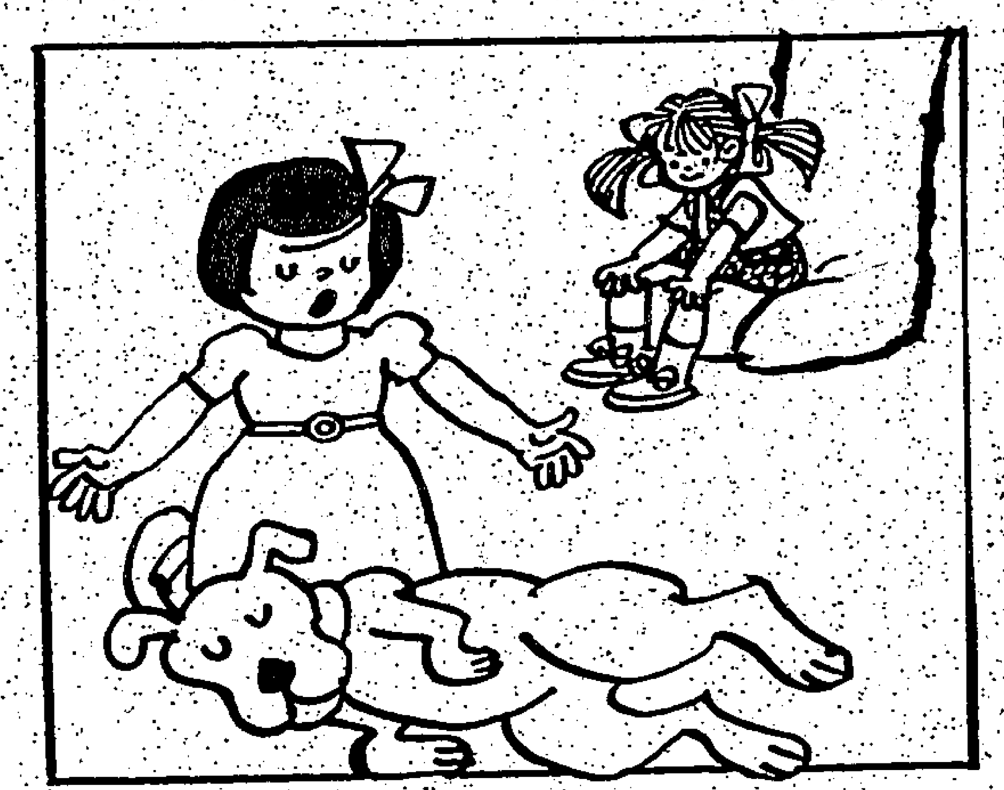


小孩與大狗

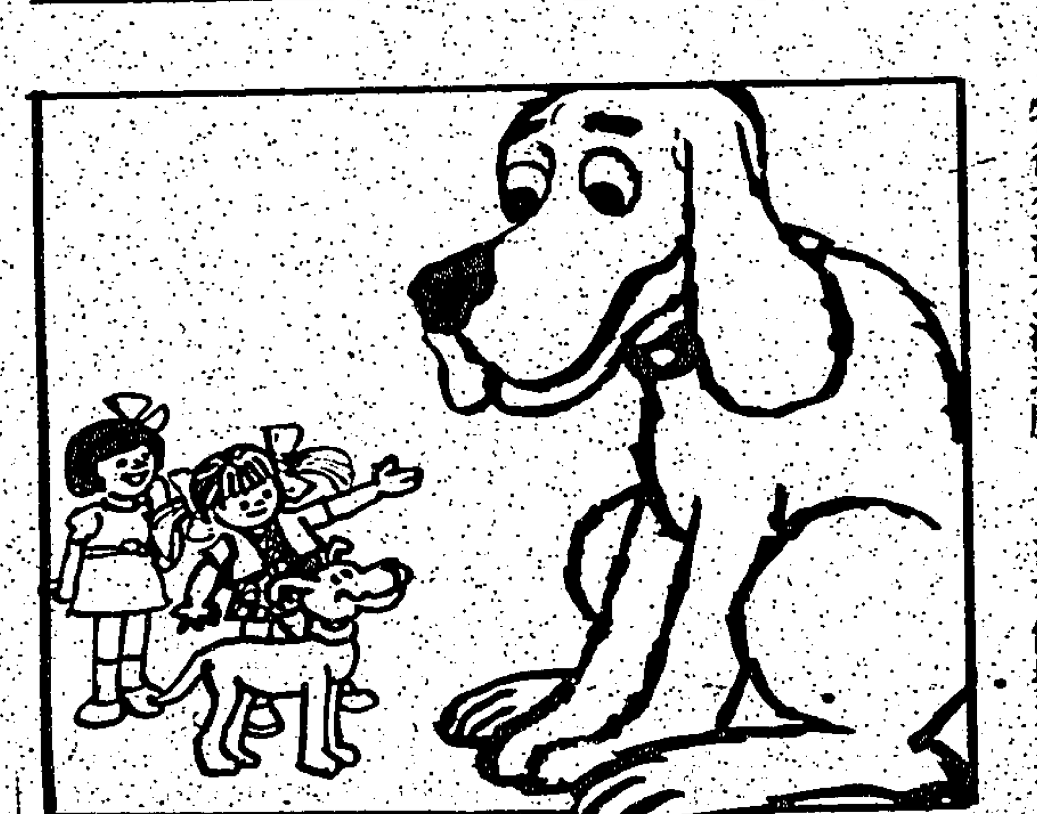
大叔



（一五一）美珍的狗兒懂得替主人銜來報紙，大狗更了不起，牠力大無窮，把賣報紙的人，連同報檔也銜來了。



（一五二）美珍的狗又懂得演戲。主人叫牠裝死，牠一動不動的躺在地上，好像死了一般。



（一五三）這次輪到大狗表演了。牠從來沒有演過戲，更沒有假裝死去。





（一五四）但牠表演起來，卻表情十足，先是裝作很不舒服，在身上亂摸抓亂爪的。

（一五五）隨後表現出很痛苦的表情，痛苦很快要支持不住了。

（一五六）最後倒在地上，一動不動的，非常迫真，就像一個天才的演員。（未完）

梳套與紙風車

梳套的材料：
碎絨布　剪刀　軟尺　針和線

做法：

圖一：先將梳放在絨布上量度，然後剪出兩塊比梳大少許的長方形。

圖二：在絨布上剪出一對魚鰭及一條魚尾。

圖三：在兩塊長方形上縫上眼睛及花紋。

圖四：照圖所示將魚鰭及魚尾縫在長方形上，然後將兩個長方形的三邊縫合。其中一邊留作缺口，剪成魚張開嘴的形狀，便可將梳插入。

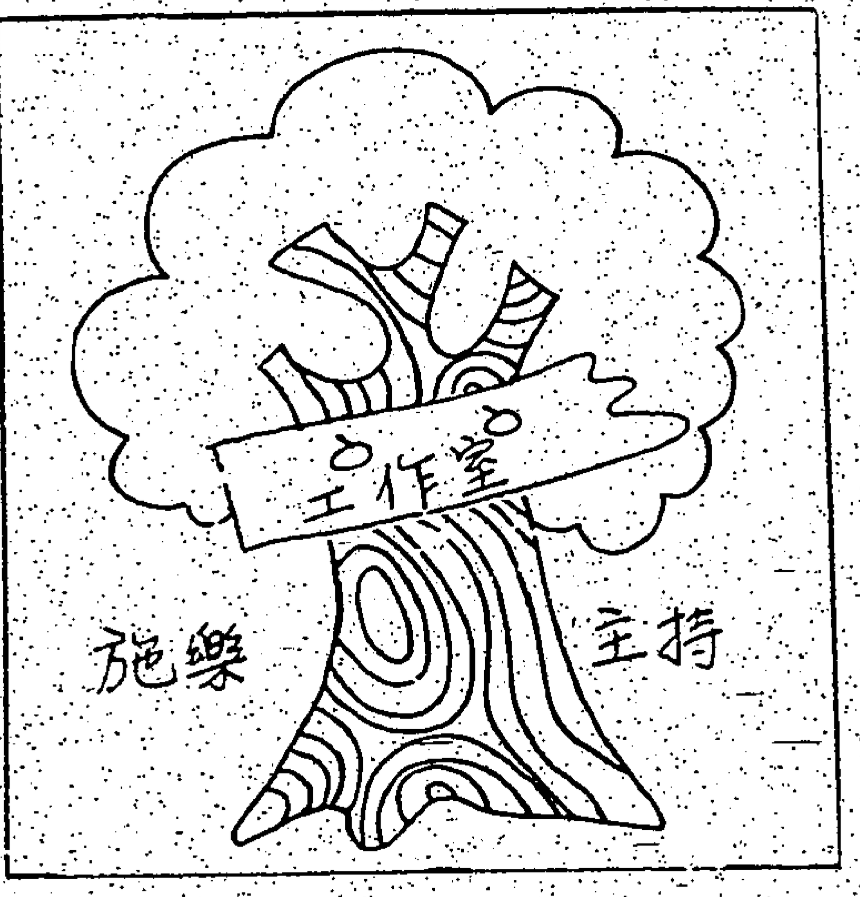
造紙風車的材料：
薄咭紙一張，水彩顏色　剪刀
書釘一口　木筷子一隻

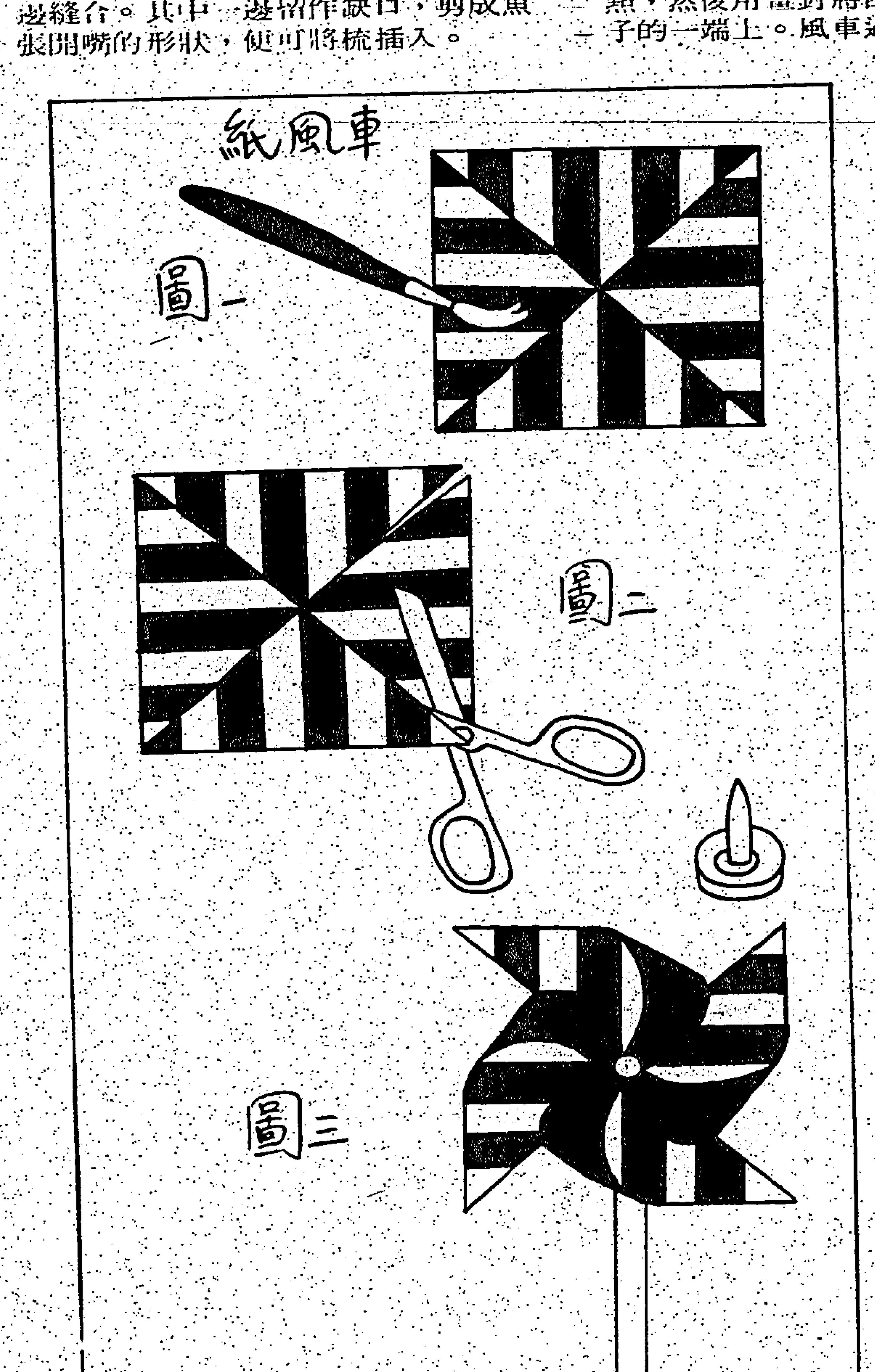
做法：

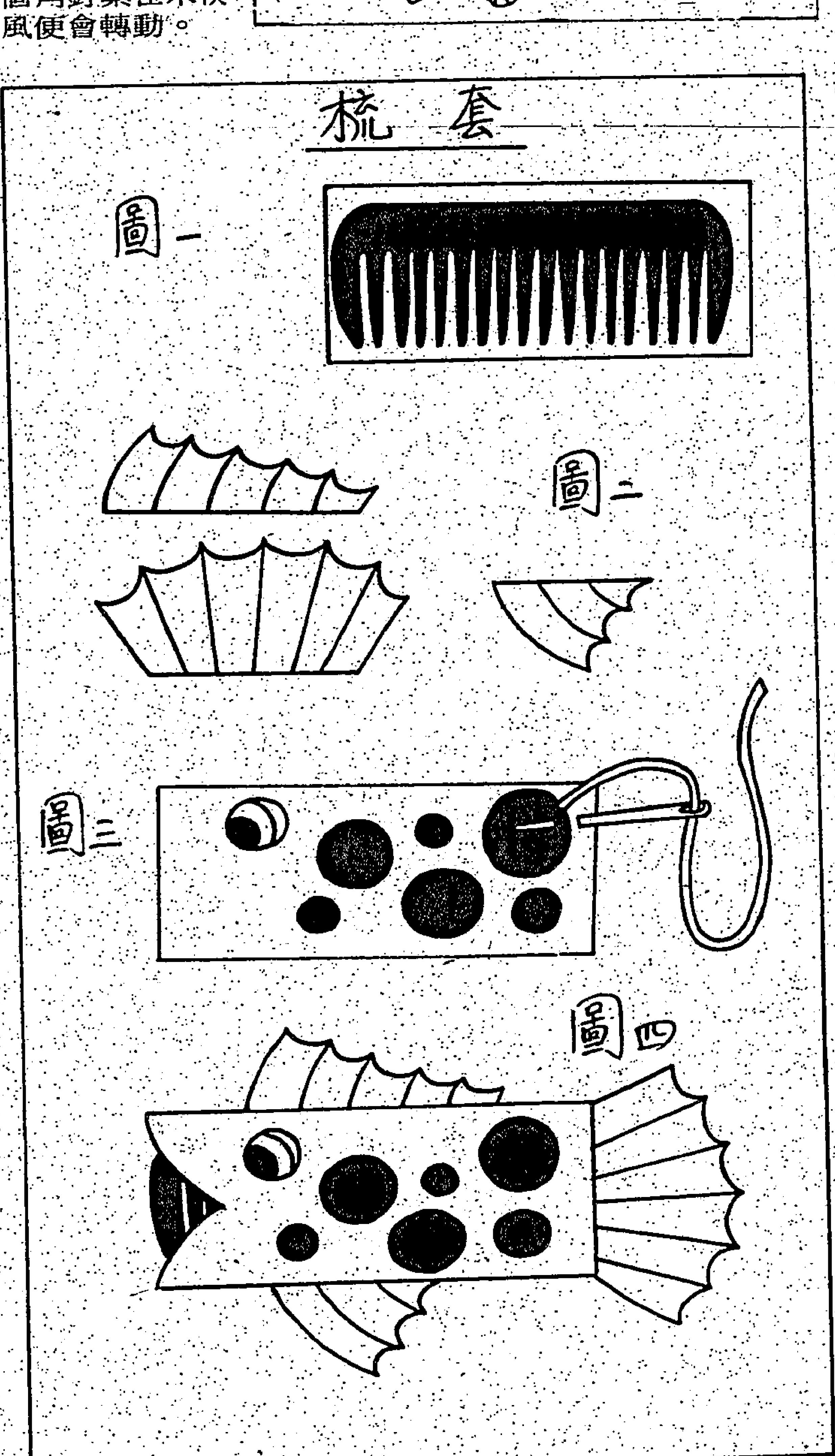
圖一：在薄咭紙上剪出六吋乘六吋正方形一個，然後照圖所示塗上顏色。

圖二：從每個角向中央點剪入約一半長度。

圖三：將三角形的右角拉近中央點，然後用書釘將四個角釘緊在木筷子的一端上。風車遇風便會轉動。







勇敢的高斯

顥兒

高斯是一隻鳥兒的名字。一天清晨，他正在享用早餐的時候，忽然聽到他母親焦急的呼喚着他的年幼弟弟的名字「賓兒，立即回來！」

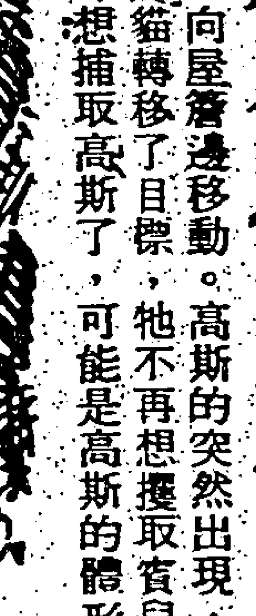
高斯覺得有點奇怪，賓兒剛正學飛，他那能去什麼地方？

「賓兒！啊，高斯，賓兒的爸，快來！快！」聲音愈來愈焦急，高斯知道一定是有不尋常的事發生了，因爲爸爸有遠行，要幾天後才回來的，媽媽沒有理由在這個時候叫他，一定有事發生了。高斯連忙跳起來，走到外面看個究竟。

外面聲音嘈雜，其他鳥巢的鳥兒也在着急的呼叫着。媽媽叫得尤其驚慌。高斯向下一看，也嚇得一身冷汗，原來幼弟賓兒，停在屋頂上，不遠的地方，一隻又又兇的黑貓，眼中放着綠光，虎視眈眈的，作勢要撲向賓兒。賓兒羽毛未豐，而且剛學飛，被黑貓嚇得渾身發抖，沒法飛高。當時的形勢非常危急，眼看黑貓就要向前撲去。就在最危急的當兒，高斯奮不顧身的飛到黑貓與賓兒之間，他的動作，引起其他鳥兒的另一陣驚呼，黑貓也很自然地後退一步。



高斯把一隻翅膀垂下，假裝是受了傷不愼跌下來的樣子，然後一拐一拐的，向屋簷邊移動。高斯的突然出現，使黑貓轉移了目標，牠不再想攫取賓兒，却想捕取高斯了，可能是高斯的體形較肥大吧？

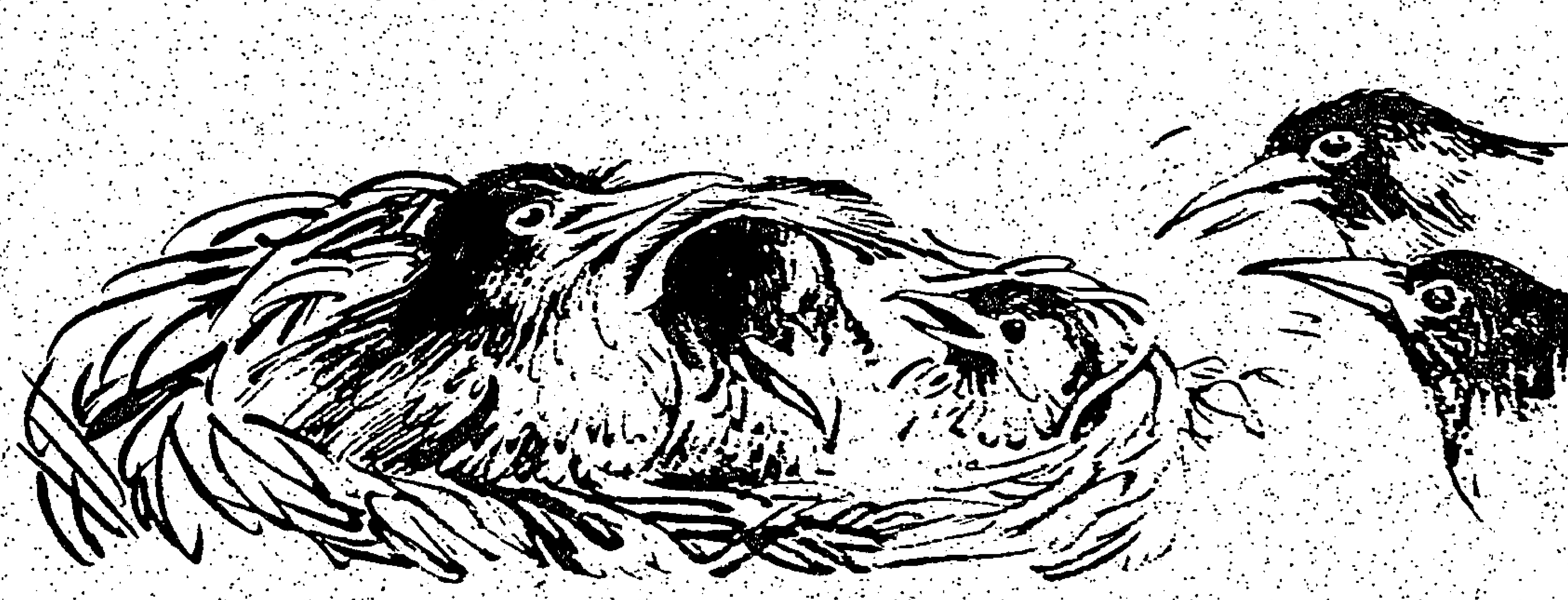


高斯不斷的向着屋簷邊移動，黑貓一步一步的進迫，倒把賓兒留在後面。這時，高斯心裡非常焦急，他祈求賓兒快些回復勇氣，飛回樹上的巢去。忽然，傳來一陣歡呼聲，樹上鳥兒興奮的叫着：「賓兒能飛了，賓兒能飛了！」高斯深深的舒了口氣。

就在這時候，黑貓向高斯猛撲，高斯早有準備，奮翅起飛，黑貓撲了個空，但來勢過猛，身體懸空跌到屋下去。當然，貓兒是不會跌傷的，但牠却沒法捉到高斯了。

高斯回到家裡，他媽媽擁抱着他說：「你眞是個勇敢的好少年，我爲你而驕傲。」

從此，高斯成爲鳥兒心目中的英雄。





快樂園地

狄克主持

·小魔術· 透視眼

這是一個很有趣的數字小魔術。你請一個朋友在紙上暗中寫上一個數目字，你只需略加計算，便能知道他在紙上寫的是甚麼，好像你有透視眼一般。

各青少年朋友，快來試試看，你也可以成為一個出色的魔術師。

玩法：

（一）用一張紙，畫上一方格，然後請你的朋友在方格內填上由1—9中的任何一個數字，而他所填的數字，是不讓你知道的（如圖一）；

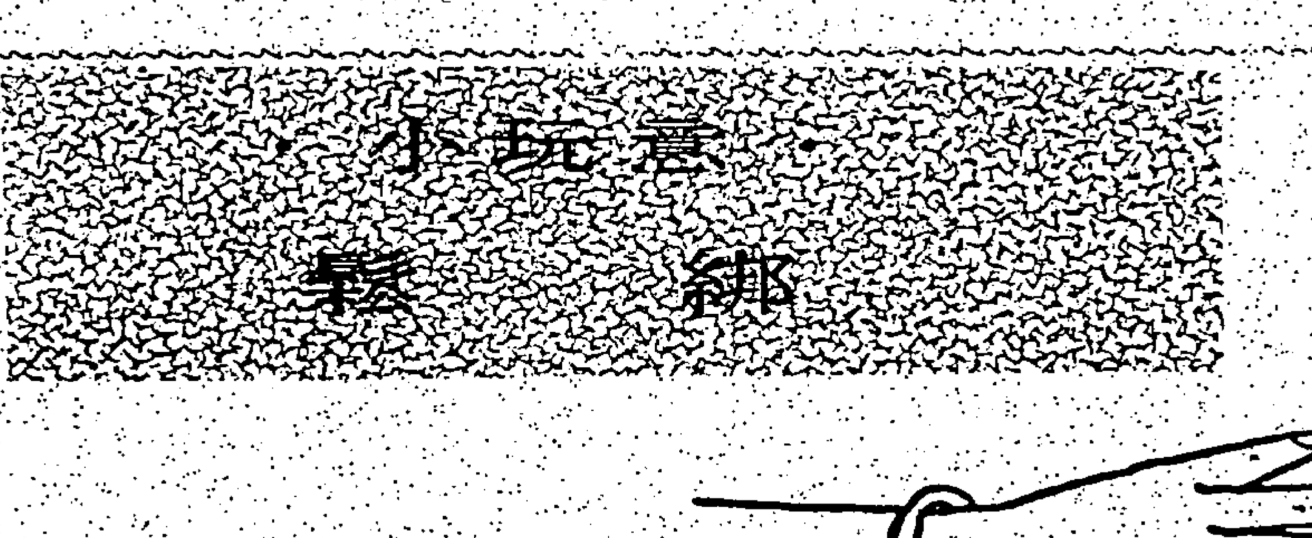
（二）告訴你的朋友，在方格的左右，都填上與方格內相同的數字，（如圖二）；

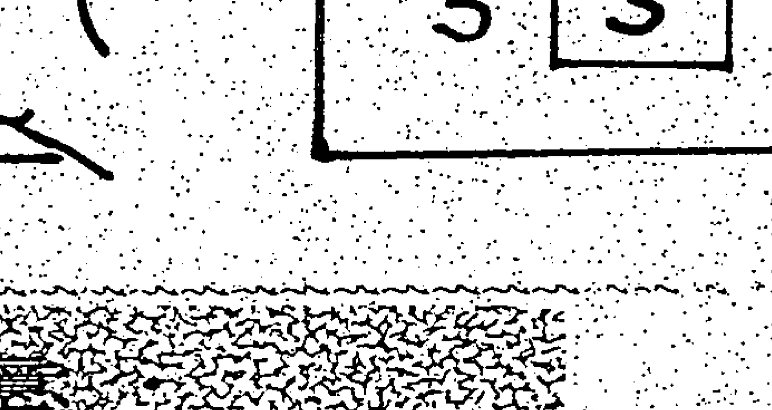
（三）再在方格的上、下各填上3字（如圖三），然後請你的朋友把紙上所寫的數字的總和告訴你，你稍加思索，便能說出你的朋友在方格內填寫的是那一個數字了。

運算辦法：

用你朋友告訴你的總和，除以3，將所得的商數減去2，便是你朋友寫在方格內的數字了。

例：他在方格內寫上5，
則5＋5＋5＋3＋3＝21
21÷3＝7
7－2＝5
如他所寫的是6，
則6＋6＋6＋3＋3＝24
24÷3＝8
8－2＝6

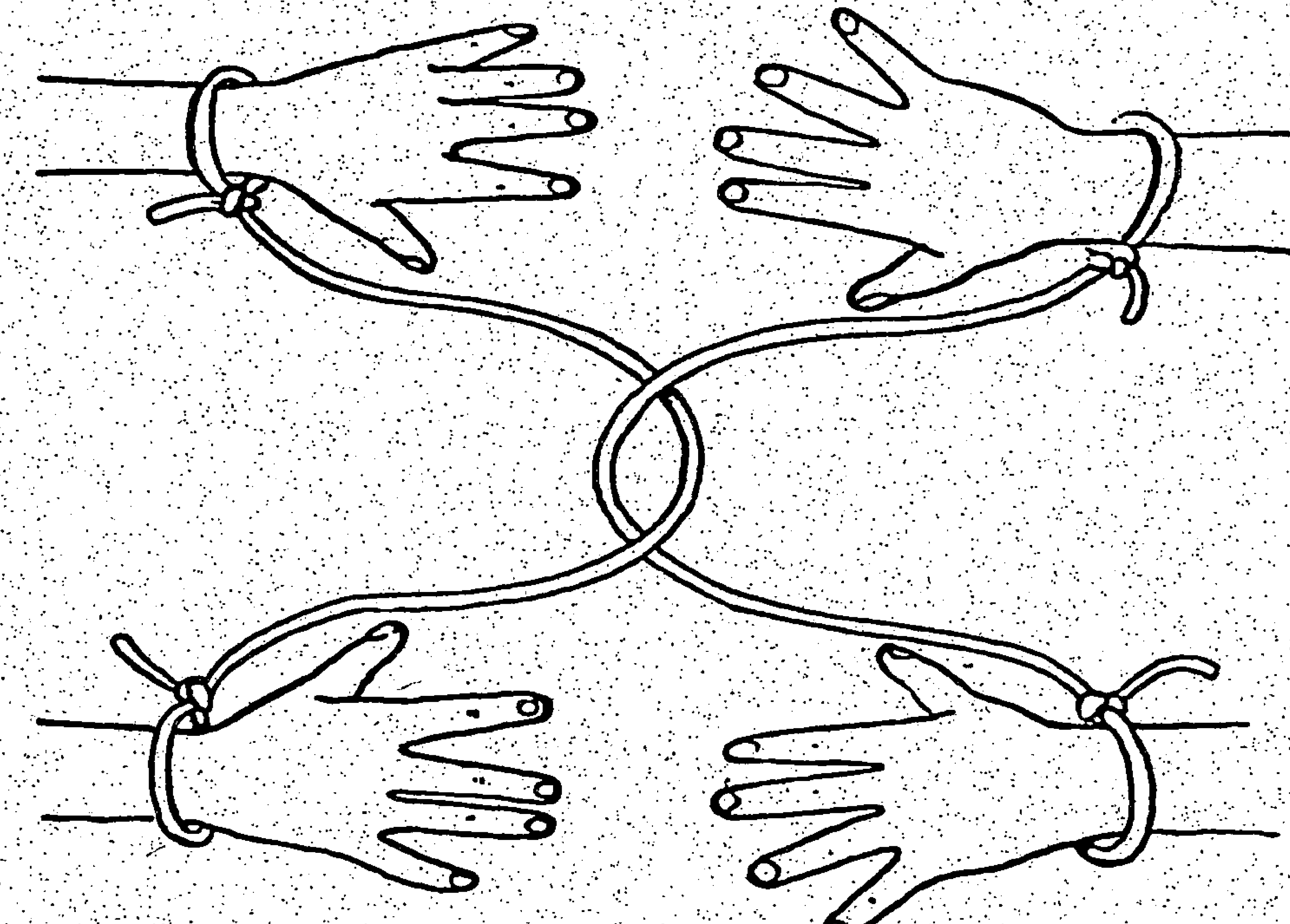




(3)

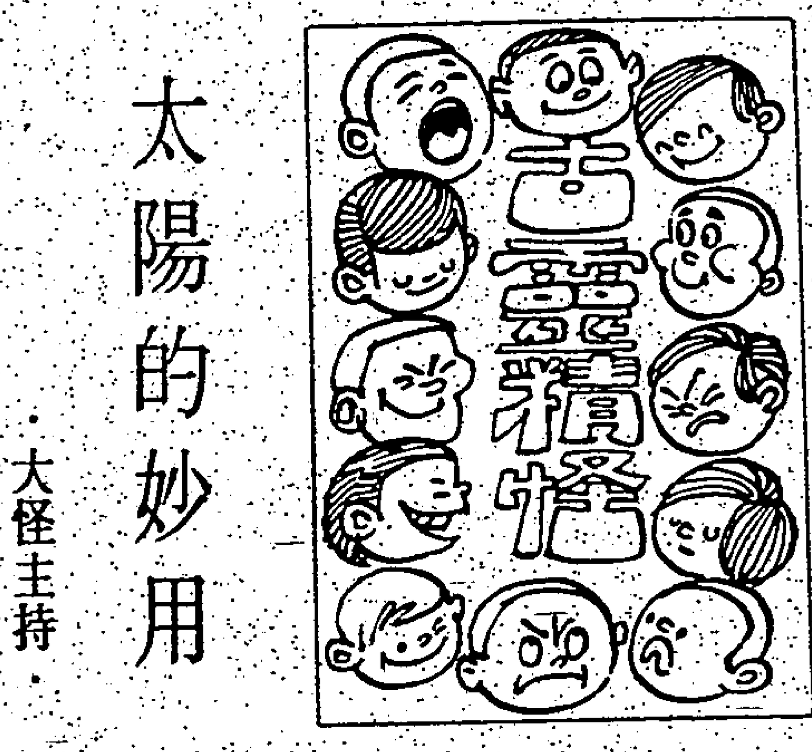
3
5 5 5
3

·小玩意· 鬆綁



這小玩意需要你和你的朋友一起玩。玩時用兩條繩綁起你們的手如圖所示，然後開始動腦筋，看可誰先想到辦法，使連起的兩條繩，互相分離，但不能解開繩結，也不能把繩剪斷，誰可以先想到辦法，誰便是勝利者。

（答案下期刊出）



太陽的妙用

·大怪主持·

現在香港的空氣那麼污濁，人類便應和植物那樣能利用陽光進行光合作用，然後呼出氧氣，使空氣更新鮮。（辦法怪）

※　※　※

太陽簡直太有用了，它可以像魔術師一樣，可以把牛奶變成朱古力，不信嗎？你只要把牛奶般白的皮膚，在太陽光下曬一兩天，担保你變成朱古力色的皮膚了。（大妖怪）

（大怪按：想來你一定試過，此乃經驗之談也。）

我以為太陽並沒有甚麼妙用，它是一種可有可無的東西。它不過是用來裝飾宇宙的美，或者讓小孩子們對着它唱：「太陽，高高掛在天上……」（小怪）

（大怪按：小怪一定是喜歡生活在暗無天日之中，否則不會發出如此妙論。）

※　※　※

太陽只有一個用處，就是給古時的人認識東邊和西邊。太陽升起，古人就知道那是東邊。現在人類有了指南針，太陽變成大廢物。（怪怪怪）

（大怪按：照你所說，如果在陰天或雨天時，古人就分不出東南西北了。）

※　※　※

太陽用處很多，其中用處之一，便是要來制服大怪，因為它是人怪的死敵。我們只要將放大鏡放在太陽下，將焦點射在大怪身上，就會燙得大怪大叫饒命了。（離譜怪）

（大怪按：離譜呀離譜，你改的名字非常好，真有自知之明！）

※　※　※

太陽真好，如果沒有太陽拼命放出熱力，就沒有夏天，沒有暑天，於是就沒有長長的暑假了。如果沒有暑假，我們不能天天游水和吃雪糕。所以我說太陽最有用是使我們年年有暑假放。（小芝）

（大怪按：錯了，暑假不是因有太陽而放，你忘了放暑假也有行雷閃電，傾盆大雨的時候麼？我說暑假是校長和老師想出來的。平時被一班馬騮悶足五個月，不放假休息一下，命都短幾年也。）

※　※　※

太陽的妙用之一，是要來避免媽媽罵，因為媽常說我瘦，有太陽，我就會肥了，因為熱脹冷縮之故。（光記）

（人怪按：我知道了，你一定是白天脹，晚上縮，因晚上無太陽之故。又蘭姨已離港，每週一文已停，小畫廊由我主持，此覆）

※　※　※

太陽是大怪的媽媽用來制服大怪，不給他（她）隨便闖禍的。如果大怪一旦闖禍，大怪的媽媽就命令太陽落在大怪的頭上，熱得大怪不得了，那時大怪就會因太痛而不會亂來了。（妙想怪）

（大怪按：你以為怪媽媽是超人麼，太陽也受她指揮？）

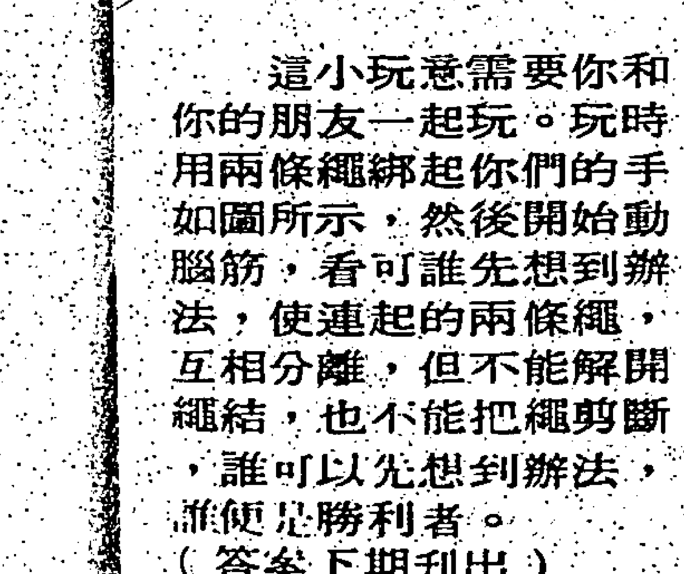
※　※　※

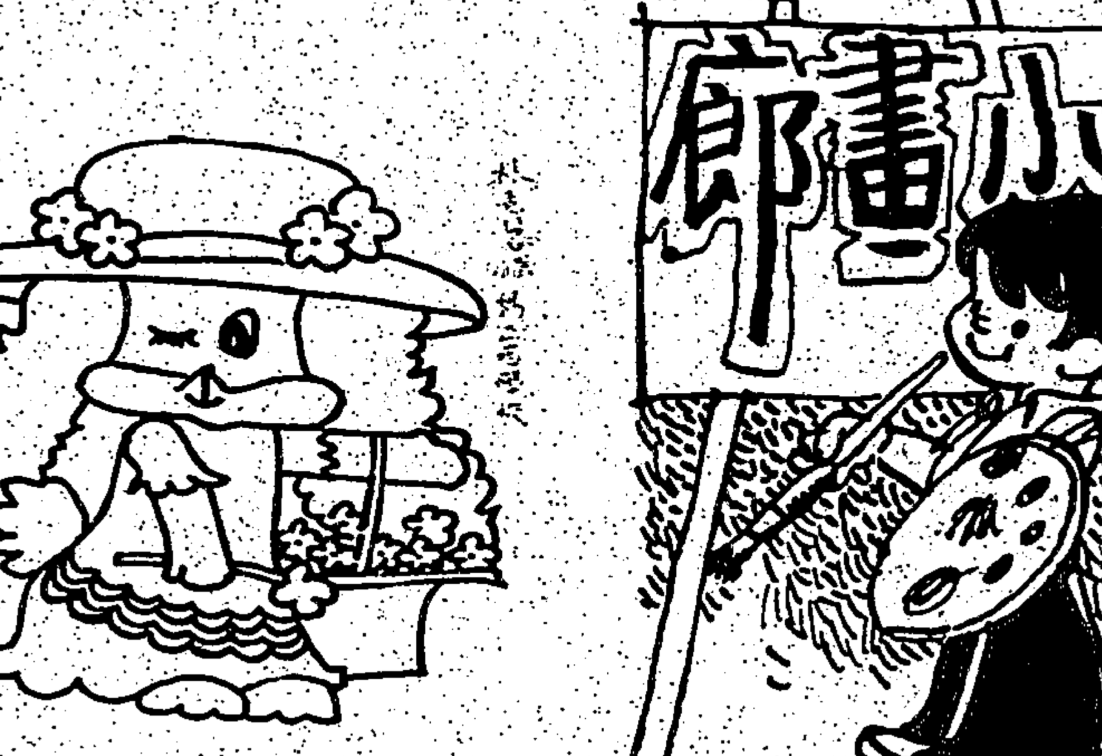
太陽的妙用之一，是可以製造太陽熱線槍，有了這種槍，我一定會把太陽能熱線槍對着大怪。待他批稿時，我便可以控制他，如他把我的投稿投籃或者按來按去時，我便把槍按，熱得大怪跳跳紮……。總之我「勁過大怪」。（勁過大怪）

（大怪按：如此對待我，與你有仇乎？）

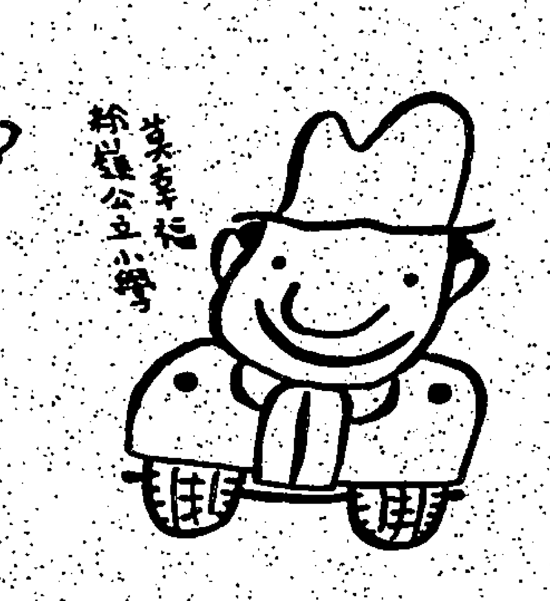
※　※　※

題目預告：我設計的新裝









青少年天地
專欄

由香港電台「青少年天地」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

口琴與乒乓波

梁日昭

年輕時我很喜歡運動，玩乒乓球是其中之一的嗜好，因爲打乒乓波，很適宜東方體格的青年，因爲運動比賽球類，大多數需要體格强壯、用力、鬥快、鬥高，但比賽乒乓波，第一要運用智力，其次然後體力，所以乒乓球的運動，在東南亞、日本、中國、香港……各地非常普遍，故能產生很多優秀的人才，中國、日本、韓國……都獲得過世界冠軍及亞軍，而香港亦成爲十傑的選手之一。

年幼時，我亦喜歡音樂，我曾經學過吹喇叭、鋼琴、電子琴、手風琴、鼓……等各種樂器，口琴是我最有興趣發展的樂器，因爲口琴易學難精，我化費學習的時間最多，因爲我深信口琴如乒乓波一樣，要運用頭腦、時間、經驗，來配合演奏每首樂曲的意境，運用各種奇妙的節奏、音色、運氣，使樂曲有變化……所以口琴在日本、中國、星加坡、馬來各地、香港……都擁有龐大數目的愛好者。

棉被為什麼要曬

李再唐

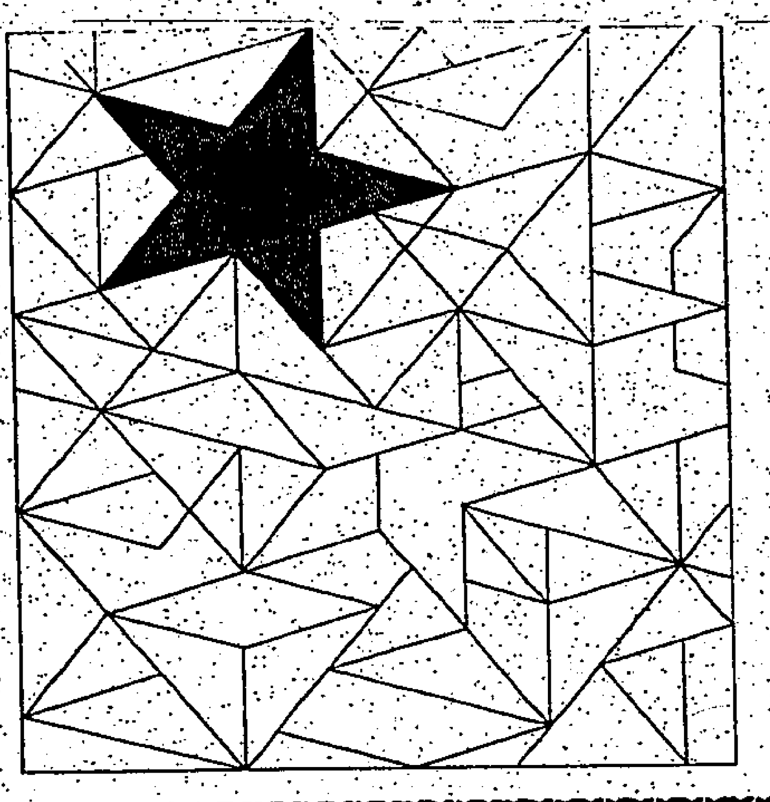
小時候，看見媽媽把棉被放到屋外曬，但又沒見她洗，心裏覺得奇怪，於是就抱着懷疑的心情問她，但她只回答說：「被子曬過會暖些呢！」當時心裏有點不服氣，以爲媽媽在騙我，一直想把真正答案找出來。

現在終於找到答案了。讓我告訴大家吧！原來棉被裏面塞滿了棉絮，棉絮組織間有許多小孔，小孔裏充滿了空氣。因爲空氣不容易傳熱，我們蓋着棉被，身體發出的熱就被棉被隔着，積聚在被窩中，身體就覺得溫暖。棉被用得久或摺疊的時間長了，棉絮間的小孔被壓得縮小，空氣也就少了，熱量便容易傳出去，保暖作用就差了。所以，把棉被放在太陽下曬曬，棉絮小孔內的空氣受熱膨脹，會把小孔脹大，於是外面的空氣又再進入小孔，小孔裏的空氣增多，保暖作用也就增高了。

有獎遊戲 找星星

圖中的五角星，是由五塊薄板做成，現在，另一顆五角星却藏在衆多的薄塊中，但這顆星却是由四塊薄板所組成，現在請你把這由四塊薄板砌成的五角星找出來，塗上顏色表示。並把答案連同姓名、地址，剪下貼在信封背後，寄來九龍中央郵政信箱200號青少年信箱節目主持人收，你便有機會得獎，得獎名單在該節目中宣佈。

（上期答案：共有玻璃瓶十一個）



飛渡關山

梁日昭編曲

4/4

3453 ‖: 5 — — | 56531 | 3 — — | 3561 | 2 — — |
‖: 0 3453 | 5 — — | 56531 | 3 — — | 3561 |

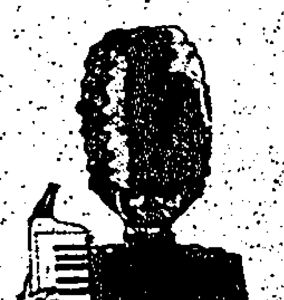
| 2 3216 | 1 — — | 1 3453 :‖ 1671 | 2 — — | 2712 |
| 2 — — | 2 3216 | 1 — — :‖ 1 — — | 0572 | 4 — — |

| 3 — — | 3123 | #4 — — | #4234 | 5 — — | 5 3453 |
| 0351 | 5 — — | 0123 | #4 — — | 0572 | 5 — — |

| 5 — — | 56531 | 3 — — | 3561 | 2 — — | 2 3216 |
| 0 3453 | 5 — — | 06531 | 3 — — | 0561 | 2 — — |

| 1 — — | 1 3453 :‖ 1 — — | 1 — — | 1 — — | 1 — — ‖
| 0 3216 | 1 — — :‖ 1353 | 1535 | 1535 | 5 — — ‖

音樂是世界語言







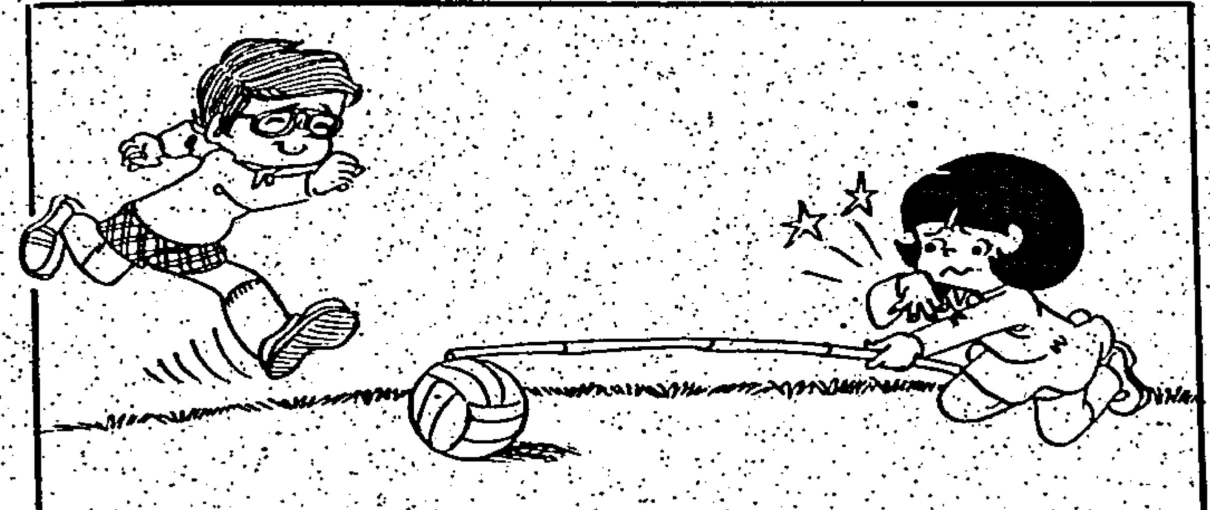
入場券申請表格

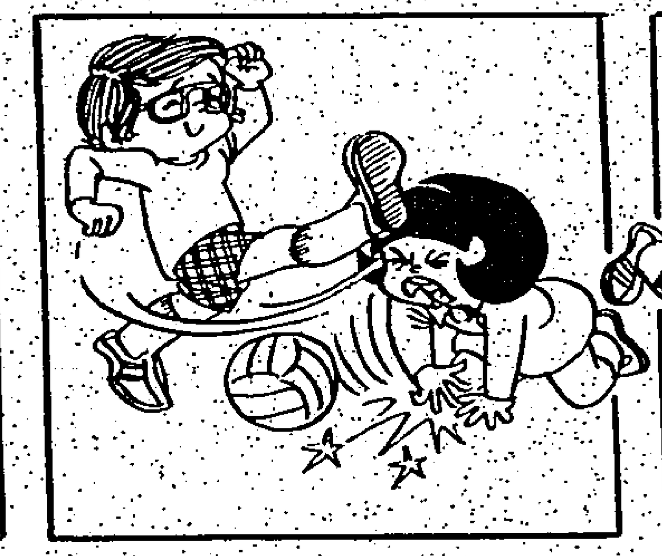
姓名：	年齡：
住址：	
	電話：
申請入場券　　　　張	

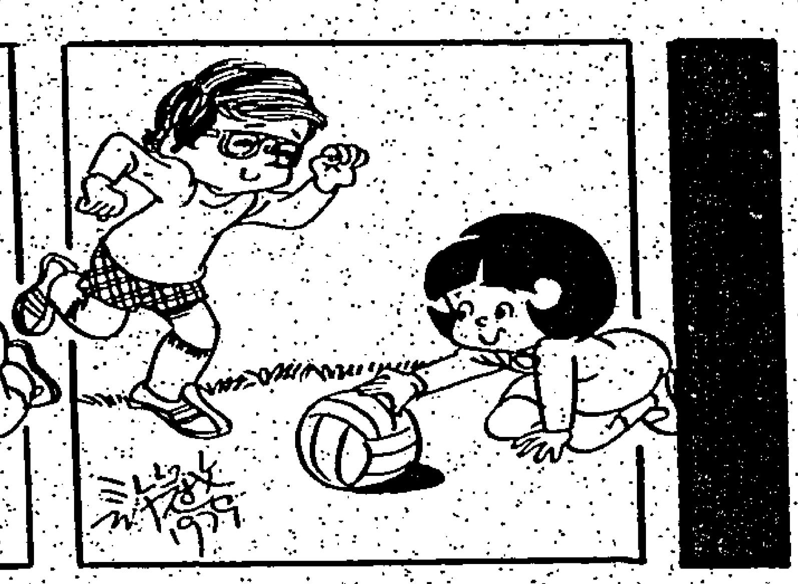
天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	
	電話：
表演項目：	

把表格塡好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台青少年天地節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。







金仔週記



童年雜憶（二五七）

從城市到鄉村的孩子40

・灌園・

我們學校的寄宿生，是連伙食也由學校供給的，不像城裡那些招收寄宿生的學校，只供宿舍給學生住宿，伙食則由學生家長於開學之初，向學校附近專做包伙食生意的飯店定好每天三餐送包飯。記得幾十年前，物價低，一般的伙食費每人每月三個現大洋（一元銀質硬幣三枚），只花一毛錢一天，三餐中包括一餐粥兩餐飯，送粥的菜是腐乳、蘿蔔乾；送飯的菜是一葷一素一湯，量並不少，一個人食多數是有餘的。我們的學校在鄉村，伙食更平，每月每個寄宿生只收伙食費二元五毫，因爲除了豬肉牛肉魚蝦要到鎮上去買之外，各種蔬菜都可以在學校附屬的實驗農圃採摘的。

提起「實驗農圃」，它是我外父亦即是李正平正安兩兄弟的祖父李星老，向韓三爺建議而向縣當局提議成立的；他認爲本縣的地理環境特殊，地勢高，土壤乾瘠，所有農作物的產量都趕不上水平，因之使農村中以耕種爲業的人家，多數不能自給自足。尤其是那些作「佃農」的人家，（又稱佃戶，即代耕農。）他們自己沒有耕地，只有向富戶租一塊耕地來種，每年夏秋兩季都要向業主（富戶）繳納租穀，所繳的數量，是要在租約上簽明每畝繳租若干的，不論豐年惡歲，都一定要照約交足，租額的例子，一般來講，先估計一畝田可以生產麥類或豆類若干石，繳納時照四、六分或三、七分，即業主得十分之四或三，佃農得十分之七或六。估計一畝田可以生產若干麥或豆，雖然不會相差太遠，但那只是風調雨順的年頭，還要佃農勤力和不缺肥料才有理想的收成，萬一遇上年歲不好，旱災、水災，或蟲災風災等等，麥和豆的產量大打折扣，如果拿去交租，則自己必然短缺食糧；如不交租，則業主可以隨時收田，不再租給你種。佃農一旦失去了可耕之田，就等於失去了養命之源，又怎敢不交租呢？於是只有千方百計的設法交租，最常見的方法是另立一張字據給業主，說明欠租若干，延到下期加息補交，如果延到下期仍然無法交納的話，那就慘了。所以一做了佃農，幾乎永遠無法翻身。

以上的情形，普遍的存在我們的農村，也是貧農們世世代代的痛苦。

李星老對這種情形，他有他的見解，他認爲土壤乾瘠，以及各種災害，雖然是造成農產品的生產量趕不上水平的原因，但最大的原因還是在人爲不力的方面。他說時代在不斷的進化，舊的事物有許多都改良了，爲甚麼我們的農業不設法改良？人人都墨守成規，用一代一代傳下來的種耔，用一代一代傳下來的方法，用一代一代傳下來的思想和傳說來處理各種問題，又怎會有奇蹟出現？俗語說：「窮則變，變則通。」變是要把舊的想法子來變成新的，把不好的變好他。

瑩姐姐信箱

換領兒童身份証

瑩姐姐：

現在有一問題想問你，請你盡快回覆。

我家因爲環境困難，年前申請公共援助，已獲批准，但最近負責調查的人員，要求我換領兒童身份証。（我只有出世紙，未領兒童身份証），於是我親帶我到人事登記處去領取，但該處的人却說我已經十六歲了，不用領，留待十八歲時領取成人身份証就成了。我不知怎樣做才好。

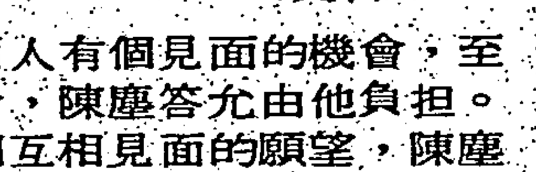
李述儀上

述儀友：

一般來說，兒童凡滿十一歲，便應換領兒童身份証。不過，據我所知，人事登記處中的某些辦事處，有時爲了節省手續，便會勸導那些快滿十八歲，而仍然未領取兒童身份証的人，到滿十八歲時才領取成人身份証，不必再辦另一手續。既然這樣，你可以把實際情形告知辦理公共援助的人。如果一定要的話，只要他們與人事登記處聯絡，相信人事登記處是會受理的。

瑩姐姐

筆友傳奇



·胡姬·

他在新年前一天收到她寄來的錄音帶。

他將錄音帶放在卡式機中，聽到充滿性感魅力的女低音。

奧·丹尼（這是陳塵的英文名字），這幾天雨下個不停，叫人悶得想將自己化作雨點。似乎這些日子，只有雨點才是最快樂的。從高空跳下來，落在一窪窪的水中，牠化作漪漣，然後流到大海，又升到空中。丹尼，你說啊，是不是化作雨點的好？我可以落在你身上，在你的懷裡·····。」

陳塵歡喜這個在遠方的少女有奇妙的構想。她在錄帶中續說。

「丹尼，幸而，我的蘭花都種在溫室中。若是像園子中的雜樹，她們可憐了，差不多都泡在水中。從雨點以及在雨中的植物，我想到你。你那邊是不是同樣的下着雨？我想該不是，你們那邊的雨季是三月，是嗎？不過，如果你們那邊也下着雨，那多好啊，我不是可以落到你身邊麼？丹尼，我是多麼需要你。」

陳塵笑笑，心想如果眞的是見到燕玲他自己也一定化為雨點，只有雨點跟雨點才能溶在一起。

他抬頭，望向放在枱頭上，王燕玲送給他的相片。

在鏡框中她是個很美的女人，陳塵曾經在信中用巧妙的辭句，側面暗示過向她求婚，她沒有拒絕，也沒有答允。她在復信中懇他多等一些時間，因為時間可以使得雙方更加了解。

陳塵也就耐心地培養這種被空間隔開了的愛情。不過，他曾經邀請她來玩，好讓兩人有個見面的機會，至於往來的旅費，陳塵答允由他負担。為了達成這個互相見面的願望，陳塵寄了二千元的機費去給燕玲。

燕玲說了起程的日期，陳塵在這邊忙着接待這位筆友的一切。

然而，就是燕玲說她要到達的這天，陳塵收到一個電報。電報上燕玲說自己病了，來會陳塵的計劃只得取消，並盼他原諒。陳塵掃興極了。他的朋友小張說這個「筆友」一定是騙去二千元機票費了。

陳塵心中悵然。不過兩日後這種觀念消失了，因為燕玲將二千元電滙回來給他。

陳塵急於見到燕玲，先後三次安排她來香港，但三次都因事阻了。

雖然不能見面，但兩人的書信，錄音帶從來沒有斷過的。

燕玲不能來了。那麼，陳塵亦想到去見她，但她居住的那個國家，申請入境是非常困難的。就算燕玲簽担保，亦不一定被批准。

她住在非洲的一個城市，那城市相當雅靜，風景亦甚美麗。

陳塵已經越來越迷戀燕玲了。他認為他們需要結婚，只是缺少了一次見面的機會，為了打破這障碍，他決定設法去見她一次。公司方面派陳塵去美洲。這機會來了。因為從美洲申請入境可獲優待，那不需人担保。

陳塵為了要叫燕玲驚訝於他的突然來臨，事先沒有通知她。

飛機越過大西洋，在機翼下見到那個景色特異的城市。

陳塵從機場乘車，先在市內停下，略為休息，才去找她。



第二天陳塵打扮得蕭洒，購了一束鮮花，驅車往郊外一處住宅區。

在一處建築優美的房子前，陳塵對門前的少女道明來意，他說：「我是香港來，找王燕玲小姐。」

少女打量一下他說：「你找燕玲？」陳塵發覺這少女很像相片中的燕玲，不由得問她說：「你是王小姐的妹妹？」

少女搖搖頭，說「我姓李」，你來得不巧，王小姐去了意大利。」

陳塵非常失望，說：「她甚麼時候回來？」

「也許要兩三個月，因為在那邊有事。」少女納納地說。

「可以給她的電話地址我麼？」

「對不起，我也不知道。」少女說完，抱歉地將大門關起了。

陳塵嗒然若失，當他走了幾步，憶及那少女驚訝神色與說話時的訥訥，他認為王燕玲是在家中的。只不過是姓李的少女在說謊，并且，可能她便是燕玲。

為此，他在第二天設法往燕玲住家附近的一間酒舖查詢。

酒保說：「屋主是柏京太太？那個黃臉老太婆在家嘛，她六十多歲了，還去甚麼意大利？」

「她六十多歲？」陳塵差點跳起來。

「服侍她的才是王燕玲。」酒保說。

陳塵明白了，昨天見的少女才是燕玲。

怎樣接近她？陳塵想了一刻，終於決定還是托酒保給她一封信。信內懇切地道達來意，祈望她與他會一次面，只要見面談幾句，決不會騷擾。

果然，這位李燕玲來了。

李燕玲抱歉說：「陳先生，對不起！昨天我不便與你多談！」

陳塵說：「不打緊！我只求明白，可不敢强求。」

李燕玲說：「一向寫信給你的是柏京太太，我是她的女傭。」

陳塵聽了，差點跳起來說：「她，那位老太婆？」

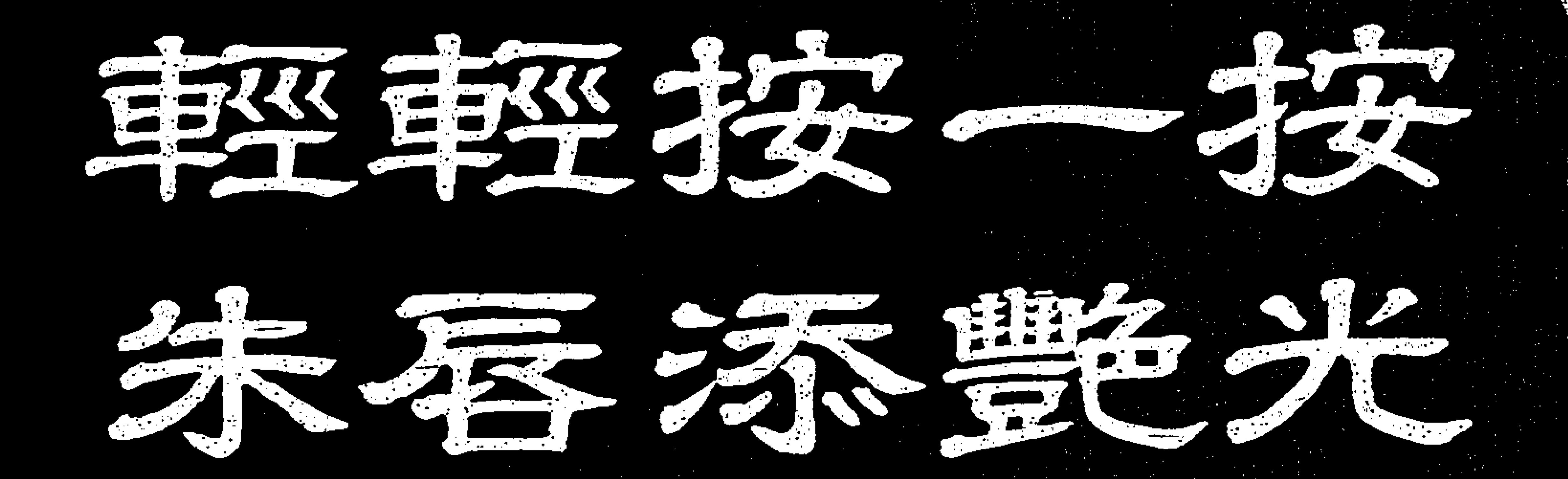
李燕玲說：「是了，大概你會問，為甚麼她要開這個玩笑？你可不知道，她在心理上有些特殊，原因是她是個老處女，她跟你通信，是滿足自己，給自己安慰，所以　　。」

陳塵失落地說：「原來我是給騙了。王小姐，不，是李小姐，可不知道我有資格與你做個筆友？」

李燕玲愧然一笑說：「可以的！不過，你以後給我信要寄到另一個地點。」

陳塵歡喜極了，伸出手來。

她與他熱烈地握了握！



「夢仙」海綿唇彩,倍添潤澤光彩.
Maxi-Gloss™ Sponge-On Lip-Gloss

最新「夢仙」海綿唇彩,用法奇巧.祇需將海綿咀輕觸朱唇,跟着輕輕一按,立即添上迷人光彩.潤澤無比.共有六種動人色澤,微帶香味,令朱唇閃爍前所未有的魅力.



蜜絲佛陀